



Wie kan er, nu het kapingsdrama in Aden een bloedige fase is ingegaan, nog oog hebben voor de kabinetshandelingen, die op een rekenmachientje schijnt thuis te horen vanwege de cijferformules. En toch is dat ook - ondanks alle gruwelen elders - doodgewoon 's lands belang. Want een kabinet zal er moeten komen. De twee informaties Verdam en Vrolijk hebben de 8-7-1-formule bliksemsnel aan de kant gezet toen van Agt zijn antwoord van „on-aanvaardbaar” liet horen. Daags te voren nog hadden de twee informaties alle deelnemers aan de gesprekken over de zetselverdeling - zij het in parlementaire vormen - behoorlijk gekopitteld. De wil van het volk lag glashard in een stembusuitslag vast. Derhalve heren, doe u best om die wil dan ook in te willigen. Zo luidde dan parool. Het wat bonkige „nee” van van Agt is voor de informaties aanleiding geweest meteen met een andere formule te komen. Kennelijk hebben zij gedacht: met een onaanvaardbaar kunnen wij meteen wel opstappen. En daarom droegen zij een bekende variant aan. Nu is in de tombola van onze vaderlandse politieke onderhandelingen al heel wat gebeurd aan verrassende dingen. Maar een zo snelle omhuiging werd niet verwacht. Zij, die diep in de praktijk van de politiek kunnen kijken voorspellen nu een „snel” kabinet. Maar anderen spreken van „muurvast” overleg, nieuwe verkiezingen en ga zo maar door. Voorlopig hou ik het op een snel kabinet onder welke formule dan ook omdat ik mij niet kan voorstellen dat wie dan ook in Nederland kan gedogen dat het zo nog langer voortduurt. Goede morgen, willen de echte bevindingsdien nu opstaan.

Het weer

LIMBURG In de ochtend plaatselijk mist of laaghangende bewolking. Later vrij zonnig met een maximumtemperatuur van rond 16 graden. Zwakke wind uit zuidelijke richtingen.

VANDAAG:
zon op : 7.10 onder: 17.40
maan op: 13.16 onder: 22.19

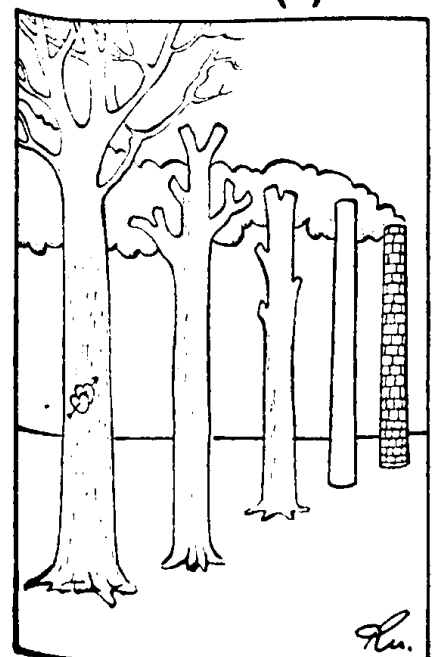
MORGEN:
zon op : 7.12 onder: 17.38
maan op: 14.01 onder: 23.29

Zuid-Limburg	onbewolkt	17
Athene	onbewolkt	16
Barcelona	half bew.	24
Berlijn	mist	16
Bordeaux	half bew.	21
Brussel	onbewolkt	20
Frankfort	onbewolkt	11

Gok

Mevrouw Lorie Hartzog uit Sacramento in Californië heeft een leuke verjaardag achter de rug. Dat lag voornamelijk aan het feit dat zij op de heugelijke dag, waarop haar 58ste levensjaar een aanvang nam, naar Harolds Club toog om daar een „fruitgokmachine” te attackeren. Nadat zij er veertig dollar in gestopt had, besloot het mechanisme over te gaan tot het belonen en spuwde derhalve zijn complete inwendige uit: geld en penningen goed voor 236.756 dollar. Voor elke dollar die Lorie het gokapparaat gevoerd had, gaf hij er in grote dank dus zo'n 5919 terug. Het resultaat van een investering, waarvoor zelfs Volvo van vreugde alle claxons zou willen laten loeien.

Herfst (2)



PAUKSCH HAD UIT ZWEEDSE CEL KUNNEN ONTSNAPPEN

door Henk Ruysenaars

STOCKHOLM - Pepkoning Karl Pauksch heeft samen met een aantal medegevangenen een vlucht voorbereid uit de Zweedse

gevangenis waarin hij vastzit. Gisteren werd ontdekt, dat hij en andere gevangenen in het bezit waren van nagemaakte sleutels die op de celduren pasten. Na een onderzoek in alle cellen in Pauksch blok werden nog meer sleutels en vluchtplannen gevonden.

Pauksch werd kortgeleden door

Nederland uitgeleverd aan Zweden en werd aanvankelijk verpleegd voor zijn tbc in de ziekenhuisafdeling van de Oosteraarkgevangenis. Hij moet nog drie jaar uitzitten van de acht jaar gevangenis waartoe hij in 1972 werd veroordeeld wegens omvangrijke smokkel van pepmiddelen, voornamelijk amfetaminen.

Pauksch vluchtte eind vorig jaar

naar West-Duitsland, maar werd na een tip door de Limburgse politie weer gevangen genomen. Pauksch verklaarde toen vrijwillig naar Zweden te willen terugkeren als men hem medische behandeling zou garanderen voor zijn verwaarloosde open tbc. Die garantie kon niet worden gegeven door de Zweedse gevangenisautoriteiten en zijn Nederlandse raadsman mr.

M. Moszkowicz uit Maastricht voerde voor de rechter tevergeefs aan dat uitlevering van Pauksch een „doodstraf op lange termijn” zou zijn. Hij verklaarde dat de beslissing van de Nederlandse staatssecretaris van justitie om Pauksch toch uit te wijzen „van bijzondere hardheid getuigde”. De laatste weken heeft Pauksch zich volledig vrij kunnen bewegen

in de ziekenafdeling van de gevangenis waar hij met veertien medegevangenen zijn vlucht voorbereide. Men beschikte in deze afdeling voor „zware gevallen” over een eigen therapiekamer, tv-kamer en hobbykamer. In de hobbykamer heeft men de beschikking over allerlei soorten werktuigen waardoor het maken van de sleutels mogelijk is geweest.

Sleutelklaar vluchtplan vrijdeld

Duits commando bestormt Boeing-vier kapers gedood

Alle gijzelaars vrij

BONN/MOGADISHU - Alle 86 gijzelaars, die op het vliegveld van Mogadishu in Somalië werden gevangen gehouden in de Boeing-737 „Landshut”, zijn omstreeks middernacht ongedeerd bevrijd door een speciaal commando.

Bij de bevrijdingsactie werden Alle vier de terroristen gedood. De actie werd uitgevoerd door een speciaal commando van de Westduitse Grenswacht, de GSG-9, die gisteravond vanuit Kreta was overgevlogen naar Somalië. Volgens de eerste

berichten is een lid van de commando-eenheid gewond.

De bevrijdingsactie werd uitgevoerd anderhalf uur voordat het laatste ultimatum van de kapers zou aflopen. Nadat zij de 37-jarige gezagvoerder Jürgen Schumann in koelen bloede hadden vermoord tijdens de vlucht van Aden naar Mogadishu eisten de terroristen nogmaals de vrijlating van elf in West-Duitsland gevangen zittende leden van de Rote Armee Fraktion, twee in Turkije geïntegreerde Palestijnen en een losgeld van 36,5 miljoen gulden.

Op geen enkele wijze heeft de regering in Bonn er twijfel over laten bestaan, dat men tegemoet zou komen aan de eisen. Integendeel, in het diepste geheim werd een commando-eenheid overgebracht naar Kreta. De 60 man sterke groep werd gistermiddag nog overgevlogen naar Somalië. In hun gezelschap bevonden zich minister Wischniewski, Gerd Boeden, leider van de anti-terreursafdeling, vertegenwoordigers van het Bundeskriminalamt, alsmede het hoofd van de GSG 9 Ulrich Wegener.

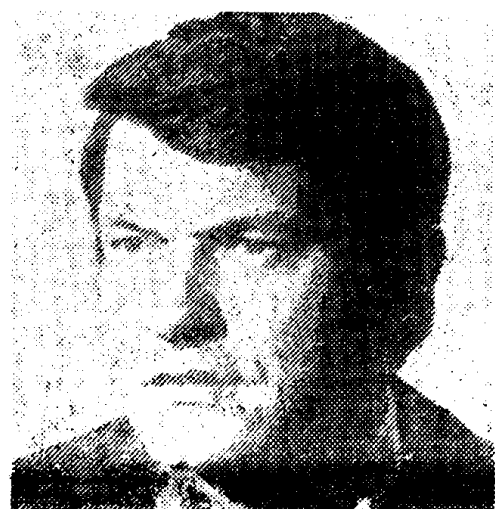
De commando-eenheid, gevormd door speciaal geëfende politiemensen, zou maandagavond met gedoopte lichten op het vliegveld van Mogadishu zijn geland om niet de aandacht van de kapers te trekken.

Toen was uitgelekt dat een speciale eenheid op weg was voor een red-

dingsactie à la Entebbe verzocht de Westduitse regering de wereldpers daar geen melding van te maken, uit bezorgheid voor het leven van de gijzelaars. Volgens de luisterdienst van de Israëlische radio is een stewards licht gewond.

Overdag heeft de Westduitse regering

adhesie en politieke steun verkregen bij de oplossing van het al vijf dagen durende gijzeldrama van de regering van Frankrijk, Engeland en de Europese Gemeenschap. In alle Duitse kerken bovendien werd gisteravond op verzoek van de bisschoppen gebeden voor een goede afloop van de gijzelingen.



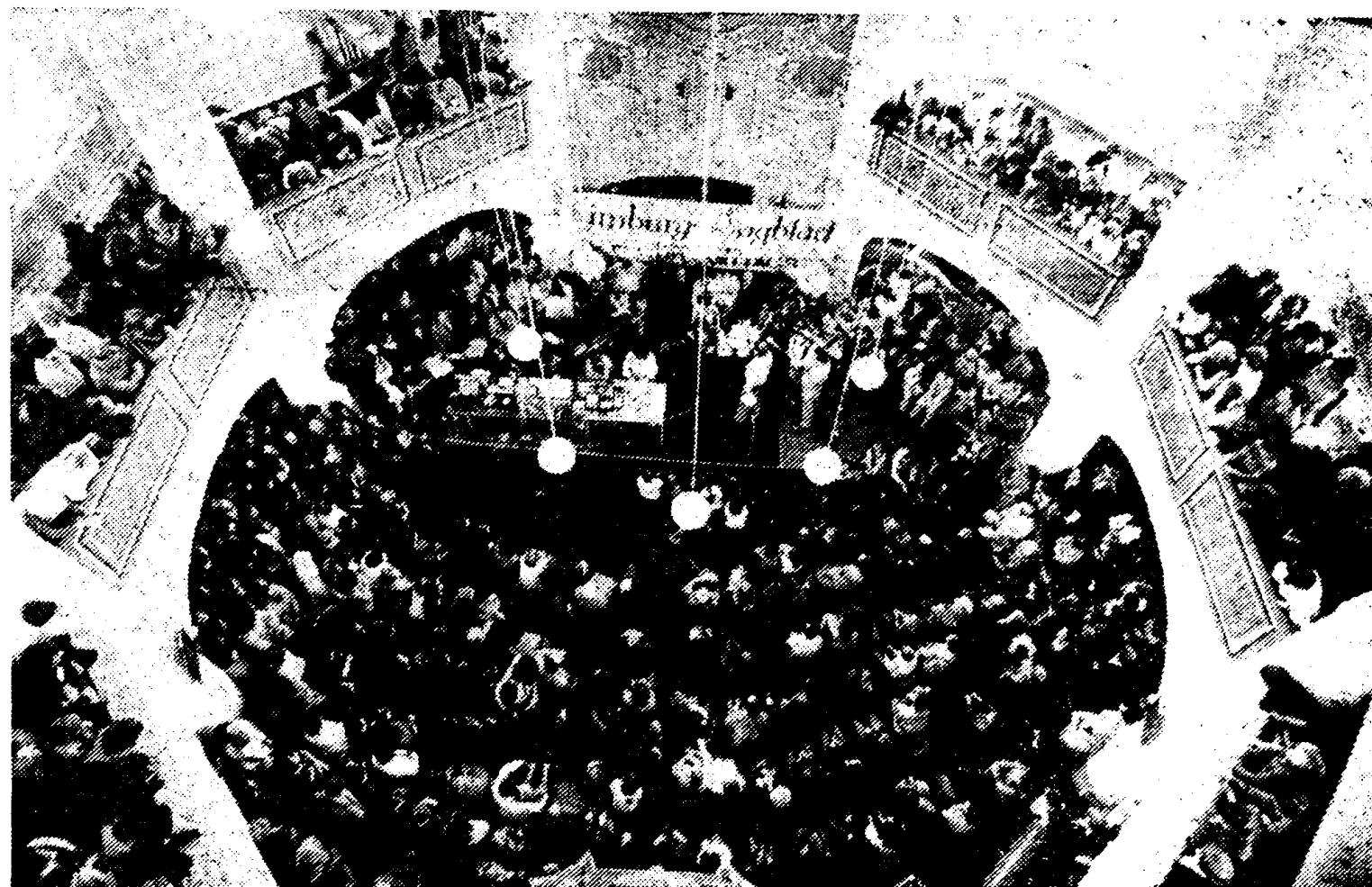
JÜRGEN SCHUMANN
...vermoord...

DEN HAAG - Na de opwinding van het afgelopen weekeinde is het 7-2-voorstel van de kabinetshandelingen Verdam en Vrolijk maandag toch niet ongunstig ontvangen.

Van de actie werd als eerste melding gemaakt door de Israëlische radio. Deze had niet alleen aan het radio-overkeer gemerkt, dat de bevrijdingsactie op komst was, maar meldde ook direct het feitelijke begin.

Van onze showpaginaredactie

VAALS - Enorme belangstelling gisteren uit binnen- en buitenland van het amusementsprogramma „RTL 12 Uhr mittags” vanuit het cultureel centrum „De Koperhof” in Vaals. De vroegere Lutherse kerk pulde uit van de fans en daarom zochten velen hun heil in de niet meer in gebruik zijnde biecht- en preekstoelen. Zeifs in de nok van het dak bevonden zich de fans. Een vrolijke en mischieuse wat te uitbundige start van een week lang RTL/Limburgs Dagblad in diverse Limburgse plaatsen voor een luisterschare van miljoenen. Meer daarover op onze showpagina, PAGINA 5



De vroegere Lutherse kerk in Vaals pulde uit van de fans, waarvan velen alleen al aanwezig waren om bij een muzikale kwis ruim 9000 mark te winnen!

Wetsontwerp bij Tweede Kamer Sigaretten en gas duurder

DEN HAAG - Bij de Tweede Kamer der Staten-Generaal is op voordracht van minister Duijsenberg van financiën het wetsontwerp ingediend waarin wordt voorgesteld:

- de tarieven van de omzetbelasting en de accijns voor sigaretten zodanig te verhogen dat de prijs van een doorsnee pakje van 25 stuks op 2,75 gulden komt,
- de „energiedragers” gas, olie, kolen en het verstreken van warmte over te brengen van het verlaagde (4 procent)

naar het algemene (18 procent) tarief van de omzetbelasting.

Winkeliers de sigaar...

DE LUTTE - Tussen de achtergrond en duizend van de 5400 sigarenwinkeliers in ons land zullen binnen een jaar hun zaken moeten sluiten. Dit jaar gaat volgens voorzitter H. J. Hulsman, voorzitter van de Nederlandse Sigarenwinkeliers Organisatie (N.S.O.) gebeuren als het wetsvoorstel van minister Duijsenberg van financiën om de accijns op sigaretten en shag te verhogen wordt aangenomen.

(ADVERTENTIE)

RTL 12 UUR MITTAGS

VANDAAG
VANUIT SCHAESBERG

„D'r Sjeet”
van 12.00 tot 14.00 uur

Met:
Highlight, April, Circle,
Dennie Christian, fluit- en
tamboerkorps St. Paulus
VRIJE ENTREE

(ADVERTENTIE)

DINSDAG
WOENSDAG

'N HELE
RODE KOOL
PER STUK
RUIM 1 KILO

39 ct.

VERSE
KLIJVEN-
BOUT
500 GRAM 4,25

349

(ADVERTENTIE)

De grootste collectie
LEREN BANKSTELLEN

vindt U bij:

STIJLINTERIEURS
RENÉ PANS b.v.

BRUSSELESTRAAT 11

(100 m vanaf Vrijthof, richting ziekenhuis)

MAASTRICHT

Tel.: 043 - 15585



Voor verpleegkundige...

retourtje Leiden.

Om te komen praten over het werken als verpleegkundige bij het Academisch Ziekenhuis Leiden.

Wij hebben op diverse - ook specialistische - afdelingen een plaats vrij. Graag een afspraak maken (toestel 2720 of 511).

Ons ziekenhuis ligt vlak achter het station. De kosten voor het retourtje en een eventuele lunch in het ziekenhuis zijn natuurlijk voor onze rekening. Personeelszaken Academisch Ziekenhuis Leiden, Rijnsburgerweg 10, Leiden. Telefoon (071) 14 7222.

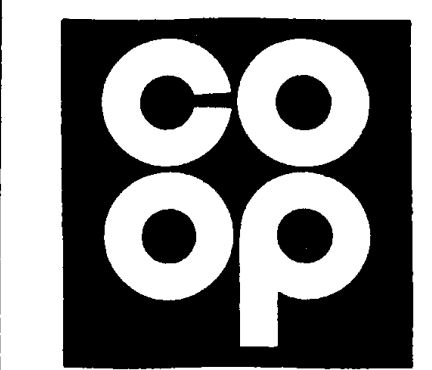


GESNEDEN
SPITSKOOL

Panklaar!
500 gram 49

GEBAKKEN
PASTEI

150 gram 99



Uw eigen
voordeel!

Het grote Schunck voordeel*

*(slechts 3 dagen geldig!)

RUITENTROEF

Wollen en Schotse ruiten
Zeer groot assortiment in dessins en kleuren.
150 cm breed

Normale verkoopprijzen 17,95 en 19,95
VOORDEELPRIJS 12,- p. meter



kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

(ADVERTENTIE)

PRINZESS
diepvrieskip
topkwaliteit

WANT
LEKKERE KIP KOMT
UIT BARNEVELD!

Bekebrede-Barneveld

OPENHOUSE
t/m zaterdag 22 okt. bij

budé meerssen
bunderstraat 124 tel. 04403-3030

Zweden rekent straks op half miljoen Nederlanders

door Will J. Poulssen

Wie eens een ander land wil zien dan Italië, Spanje, Frankrijk, Oostenrijk of noem maar op moet zijn gedachten eens laten gaan in de richting van Scandinavië en dan met name Zweden. Geleidelijk aan komt dit deel van het hoge noorden ook bij ons Nederlanders meer en meer in trek. Waren het in de zomer van 1970 nog slechts enkele tienduizenden landgenoten, die het land van de middernachtzon opzochten, verleden jaar waren het in dezelfde periode reeds meer dan 60.000. Dit aantal zal de komende jaren beslist sterk stijgen en men houdt er zelfs rekening mee, dat eerlang 500.000 Nederlanders richting Zweden zullen tigen.

De te verwachten belangstelling heeft ertoe geleid, dat op 1 december aanstaande in Den Haag, aan de Laan Copes van Cattenburch 131, het Zweeds Nationaal Verkeersbureau wordt geopend. Tot nu toe was er in ons land alleen het Zweeds Informatiebureau in Naarden onder leiding van mevrouw Mai Swartling, die thans in dienst treedt van het nieuwe bureau. Wie vanaf nu inlichtingen over Zweden wenst kan telefonisch terecht onder nummer 070-609907. Het postadres luidt: Zweeds NATIO-NAAL Verkeersbureau, Postbus 85884, 2508 CN Den Haag. De leiding van het bureau berust bij de heer Ronald E. Wijnants.

WINTERSPORT

Zweden is een land met een zeer uitgebreid scala van vakantiemogelijkheden. Niet alleen in de zomer, zeker ook in de winter door de uitstekende wintersportaccommodaties. Vanaf eind november kunnen de liefhebbers van skiën er al terecht. De sneeuw ligt er vele maanden. In het hoge noorden van Lapland zelfs tot half juni. Vrijwel ideaal is Zweden voor de beoefenaarster van „Langlaufen". Deze tak van de wintersport werd niet alleen in Scandinavië ten doop gehouden, en er is ook geen plek ter wereld waar het „langlaufen" drukker wordt beoefend. Het is trouwens een uitstekende manier om het land met zijn onmetelijke bossen en meer dan 100.000 meren goed te leren kennen. In het komende seizoen 1977/1978 zullen wintersportvakanties in Zweden voor het eerst in Nederland worden aangeboden. Wie hiervoor interesse heeft kan kiezen uit een geheel verzorgde reis en een verblijf in een hotel, of verblijf in een goed geïsoleerde en geoutilleerde „stuga". „Stuga's" zijn vriendelijke uitziende, roodhouts vakantiehuisjes ergens in de vrije natuur. Zij zijn over het algemeen eigendom van Zweedse burgers, die deze behuizing een deel van het jaar ter beschikking stellen van de

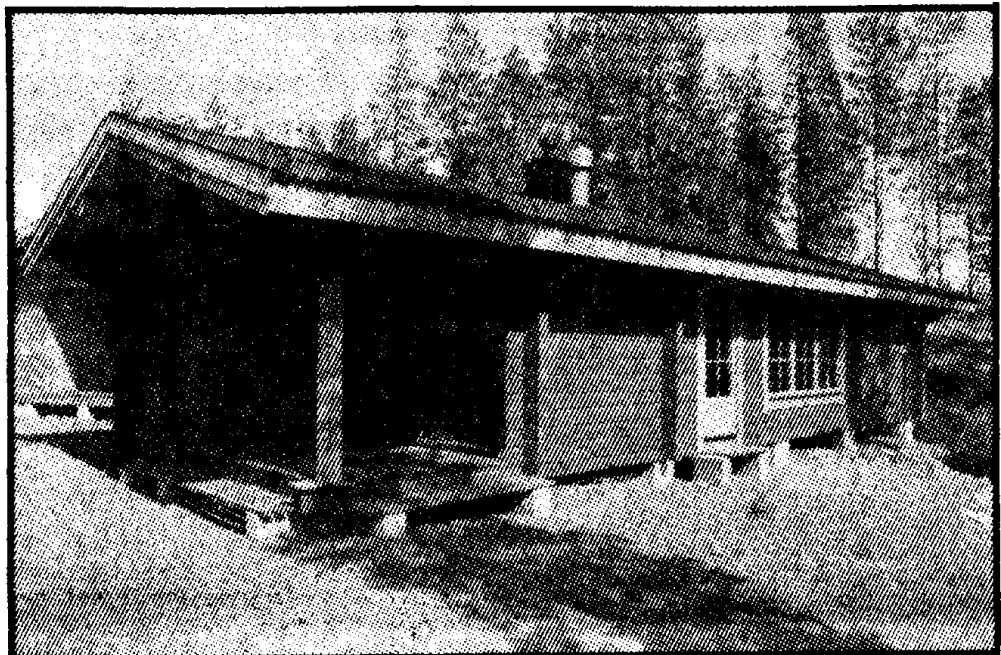
buitenlandse toeristen. Er zijn zelfs hele „stuga"-dorpen, bestaande uit twintig tot tachtig huisjes in streken waar het goed ontspannen is voor de hele familie. Deze dorpen liggen nooit ver van de bewoonde wereld, zodat winkels en medische verzorging steeds bij de hand zijn. Natuurlijk zijn „stuga's" niet alleen in de winter maar ook in de zomer beschikbaar om te huren.

HOTELCHEQUES

Overigens: met het oog op het zomerseizoen 1978 gaan diverse Zweedse hotelgroepen nauw samenwerken. Met ingang van het nieuwe jaar voeren zij een hotelcheque in, die in 360 hotels (verspreid over het hele land) geldig is. De verkoop van deze cheques geschiedt volgens het zogenaamde „go-as-you-please"-systeem. Men koopt in Nederland zo veel cheques, als men denkt nodig te hebben

voor de hotelovernachtingen in Zweden. Alleen voor de eerste overnachting kiest men tevoren een hotel. Eenmaal in Zweden boekt men van dag tot dag bij de receptie van het hotel, waar men op dat moment verblijft, voor de volgende bestemming. Men kan kiezen uit twee verschillende soorten cheques. Daar is om te beginnen de kwaliteitscheque (blauw). Hij is in 262 Zweedse hotels geldig en kost f 43,-. Hiervoor krijgt men een tweepersoonskamer met bad en toilet, inclusief ontbijt. Dan is er de budgetprijscheque (rood), waarmee men in 98 hotels terecht kan. De prijs hiervan is f 25,-, waarvoor men een tweepersoonskamer met warm en koud stromend water krijgt. Douche en toilet bevinden zich buiten de kamer. In de prijs is wel het ontbijt inbegrepen. Het nieuwe chequesysteem biedt de mogelijkheid voordelig het hele land met de auto te doorkruisen. Wie van kamperen kamperen behoeft Zweden zeker niet te mijden. In de prachtige natuur liggen niet alleen veel, maar ook uitstekend geoutilleerde campings. Ook voor deze campings kan men de beschikking krijgen over cheques. Zij kosten f 10,- en geven recht op een standplaats voor caravan of tent en auto. Bovendien geldt zo'n cheque voor één overnachting van het hele gezin of de reisgenoten. Men kan ermee terecht op maar liefst 260 kampeerterreinen in het hele land.

Een voordeel van de Zweedse campings is, dat men er een ruime standplaats krijgt en wel van circa 80 vierkante meter. Aanlokkelijk is verder dat veel terreinen gelegen zijn aan een



• Talrijk zijn in Zweden de „stuga's", vriendelijke vakantie-huisjes, die door de Zweedse eigenaren aan vakantiegangers verhuurd worden.



• Ook in Zweden kunnen de vakantiegangers genieten van ongelooflijk mooie vergezichten.

bevinden zich 3200 2300 gemarkeerde wandelwegen. Let wel dat de streek vrijwel geheel onbewoond is. Men loopt vaak zeer lang om van de ene nederzetting naar de andere te komen. Zo'n tocht door deze unieke Europese wildernis is dus echt wel iets voor lieden met een uitstekende conditie en een behoorlijke uitrusting. Minder geïnteresseerden behoeven er echter niet weg te blijven, want er zijn georganiseerde tochten mogelijk onder leiding van een ervaren gids. Zoals reeds gezegd bezit Zweden meer dan 100.000 meren, vaak verbonden door riviertjes. Deze situatie maakt het land ook voor kanovaarders bijzonder interessant. Vanaf het water kan men volop genieten van de vaak ongerepte natuur op het land. Onder leiding van een gids is er gelegenheid een aantal dagen van kamp naar kamp te trekken, nadat men eerst in een zogenaamd kanocentrum een praktische basistraining heeft gekregen. De grote Canadese kano's en de daarbij behorende complete uitrusting zijn te huur.

geen moeilijkheden op. Ook kan men steeds zonder moeite roeiboten en vistuig huren. Dit geldt trouwens ook voor zeil- en/of motorboten. Aan de kusten zijn zelfs zeevaardige jachten te huur. Met een boot mag men overal aanleggen, tenzij het een privéterrein betreft. Dit is echter altijd zeer duidelijk aangegeven. Het „allermansrecht" geldt trouwens ook voor kampeerders bij het plaatsen van hun tent. Ook het kappen van een boom mag en wie een pas gevangen vis wil roosteren mag rustig een vuurtje aanleggen, mits daardoor geen gevaar ontstaat. Zweden en de natuur zijn inherent aan elkaar. Het is dan ook niet zo verwonderlijk, dat men er zogenaamde natuurhotels aantreft. Deze „Vandrahmen" zijn elders in Europa nauwelijks of niet bekend. Deze accommodatie is ideaal voor een goedkope vakantie en voor degenen, die echt wat men noemt natuurliefhebbers zijn.

STEDEN

Is Zweden echt een land om rustig vakantie te vieren, in steden als Stockholm en Göteborg bruist toch wel het leven. De hoofdstad Stockholm is een van de mooiste steden van Europa. De charme van de zeventiende eeuwse huizen maakt elke bezoeker enthousiast. De stedschouw-kundigen zijn er echter ook uitstekend in geslaagd aangepaste moderne

HENGELN

Overigens: Zweden beschikt nog altijd over een enorme portie onvervuild water, waarin snoek, baars, paling, zalm en forel naar hartelust gedijen. Wie dan ook van hengelen houdt is er aan het juiste adres. Het verkrijgen van een vergunning levert

van de vele meren, zodat men kan baden, zwemmen, vissen, zeilen of kanovaren. Op de meeste campings treft men tevens kiosken en winkels aan, alsmede sportaccommodaties zoals badminton-, tennis- en minigolfbanen.

Ook wandelaarster(s) die van ontdekkingstochten houden vinden in Zweden welhaast ongekende mogelijkheden. Zo ligt bijvoorbeeld in het noorden van Zweden Europa's laatste wildernis, waar niet alleen veel Zweedse maar ook buitenlandse vakantiegangers ontspanning vinden. Voor voettochten in dit Laplandse hooggebied en in het bergland van Jämtland, Härjedalen en Dalarna zijn extra voorzieningen getroffen. Zo bieden speciaal gebouwde berghutten de mogelijkheid tot overnachtingen. Er zijn bruggen geslagen over de rivieren en voor de verbinding verbinding de oevers van enkele meren zorgen veerdiensten. In het geweldig uitgestrekte gebied

Oplossing van gisteren

- i - - f - g -
- m - a - n - k - e - r - e - n
- s - o - l - l - e - n
- t - r - a - i - e - r
- e - m - m - e - n - o
- r - a - d - o - s
- m - e - a - n - d - e - r -
- n - l - a - r - e - s

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Verpletterd/verbrijzeld

Afschuwelijke woorden; en toch staan ze bijna iedere dag in de krant. Meestal is er dan sprake van een ongeluk met dodelijke afloop. En als het kinderen betreft, doet mij dat extra pijn. Me dunkt, als een kind onder de wielen van een bus terecht komt, dat er dan niet meer veel van te verwachten is. Dat het kind dood is, is al meer dan te veel. De tijd die ouders en nabestaanden dan krijgen is inderdaad een verpletterende tijd. Hier is het woord op zijn plaats, maar dan hindert me dat woord ook nog. En als je dan, zoals wij, nog zo kort geleden zelf met een dergelijk ongeluk geconfronteerd wordt van twee kinderen, dan wordt bij het lezen de wonde weer fel opengevoerd, omdat je de voorstelling niet loslaat. Je moet het meemaken, dan kun je die woorden niet meer horen of lezen. Ze worden uit het woordenboek geschrapt. Levenloze dingen kun je verpletteren en verbrijzelen.

VAALS M. van Gehlen-Counotte

Diktator

De Heer Kok heeft gesproken en zowel de regering (Boersma en Duisenberg) alsmede de werkgevers moeten goed luisteren en braaf uitvoeren hetgeen „ome Wim", heeft uitgedokterd. Anders mijne heren, dan zult u het weer weten: Hij heeft het stakingspaardje weer gezadeld, gereed om te starten. Volgens Wimpe is bij hun alles bespreekbaar als er maar uit komt hetgeen Kokie en Spittie willen. Of het nu Ome Joop of vader J. Veen is dat is hun „gleichgültig", buigen zullen ze. Hij heeft immers de massa, de macht. Niet luisteren? Dan chanteren wij wel verder is zijn devies: De vaandels hoog, de rijen „fest geschlossen", kameraden. Macht zonder verantwoordelijkheid noch controle. Veilig en niet duur.

bouwwerken te creëren. Het raadhuis „(Stadshuset)" is het waarmark van Stockholm. Het is een van de mooiste gebouwen in Europa. Maar de hoofdstad heeft meer te bieden. Vooral in het gedeelte dat men „stad tussen de bruggen" noemt en dat uit de middeleeuwen dateert. Hier vindt men talrijke straatjes met curieuze winkeltjes. In de „Gamla Stan" is de sfeer uit het grijze verleden goed bewaard gebleven. Hier ligt ook het Koninklijk Paleis („Kungliga Slotet", dat tussen 1697 en 1754 gebouwd werd. Me kan er winkelen in de Västergatagatan, de bekende winkelstraat in dit oude gedeelte van de stad. Stockholm kan trouwens bogen op een van de meest bekende winkelcentra in Europa met straten als de Birger Jarlsgatan, de Biblioteksgatan, de Kungsgatan, de Hamngatan, de Drottninggatan en Sergels Torg. Stockholm is inderdaad een zeer interessante stad, gebouwd op niet minder dan twintig eilanden, gelegen in de Baltische Zeearmen Saltsjön en Mälaren.

HAVENPLAATS

Goteborg is de tweede stad van Zweden. Het is een dynamische havenplaats, die tal van bezienswaardighe-

De lonen zullen en moeten omhoog, al gaan wij dan ook aan de Engelse ziekte lijden, après nous la deluge. Ome Wim moet toch waar brengen voor zijn zeer goed gehonoreerde baan. Al wil wel iedereen een stapje terug terwille van hun naaste n.l. op die manier proberen weer meer werk te verschaffen, dokter Wim heeft volgens hem een beter recept. Dus jongens flink ertegen aan, zoals het ruige borsten betaamt, geef ze maar weer van katoen. We komen er wel, al zijn we er nog niet, n.l. aan lager wal.

HEERLEN J. Peters

Irene

Tien oktober, in de vrij late avond (he-laas) stond de tijd inderdaad geruime tijd stil bij een pracht interview tussen prinses Irene, prins Carlos en J. v. Hil-lo. Men ontdoet tegenwoordig al vlot de vrucht van de schil en stelt vragen, die men vroeger zich niet durfde te permitteren. Een bewogen prinses luistert naar een cabaretnummer dat kan indertijd speciaal voor haar in structuur aan elkaar plakte, hetgeen zo een geheel visie gaf op haar jeugd en volwassen worden. Wel werd het haar zwaar voor de voeten gelegd dat zij overging naar het rooms katholiek geloof. Nederland heeft zich toen wel een houding aangemeten alsof het een schande was. Deze aantijging, zoveel woorden gebruiken omdat zij meende happy te zijn in de katholieke kerk, was wel een schande in een tijd dat eukumene voorop staat. Het leek of men in protestantse kringen zwaar verontwaardigd was dat zij die stap zette. Anderzijds ook wel lof voor die houding want in katholieke kringen is de belangstelling voor nieuwelingen lauw. Voor prinses Irene is het geloof geen symbool maar een nog steeds beleeft realiteit, zij is nog niet toe aan haar laatste couplet

GULPEN M. Cobbenhagen

den bezit. Bekend zijn vooral de prachtige parken en niet te vergeten het winkelcentrum. Het is een ideaal oord voor de watersportliefhebbers. In de onmiddellijke nabijheid bevindt zich bijvoorbeeld de Scherenschip met zijn talrijke eilandjes.

Wie van goed eten houdt komt ook in Zweden niets te kort. De Zweedse keukens zijn zeer verzorgd en wedijvert met culinaire „burchten" in de rest van Europa. In trek zijn vooral de zelfbedieningsrestaurants, waar de spijzen kwalitatief goed en niet zo duur zijn.

En wat het klimaat betreft: Zweden heeft overwegend een landklimaat met koude winters en behaaglijke zomers. In het westen en zuiden heerst een zeeklimaat, dat beïnvloed wordt door de warme golfstroom. Het is in deze streken dan ook warmer dan in andere landen, die op dezelfde breedtegraad liggen.

Enfin: iedereen die wel eens een keer iets anders wil, dan at hij normaal tijdens een vakantie isgewend, is gewend, Zweden rustig op zijn programma zetten.

(ADVERTENTIE)

KSB
pompen-kompressoren
Wijlenlaan 68, Zwanenburg - tel. (02907) 35 41

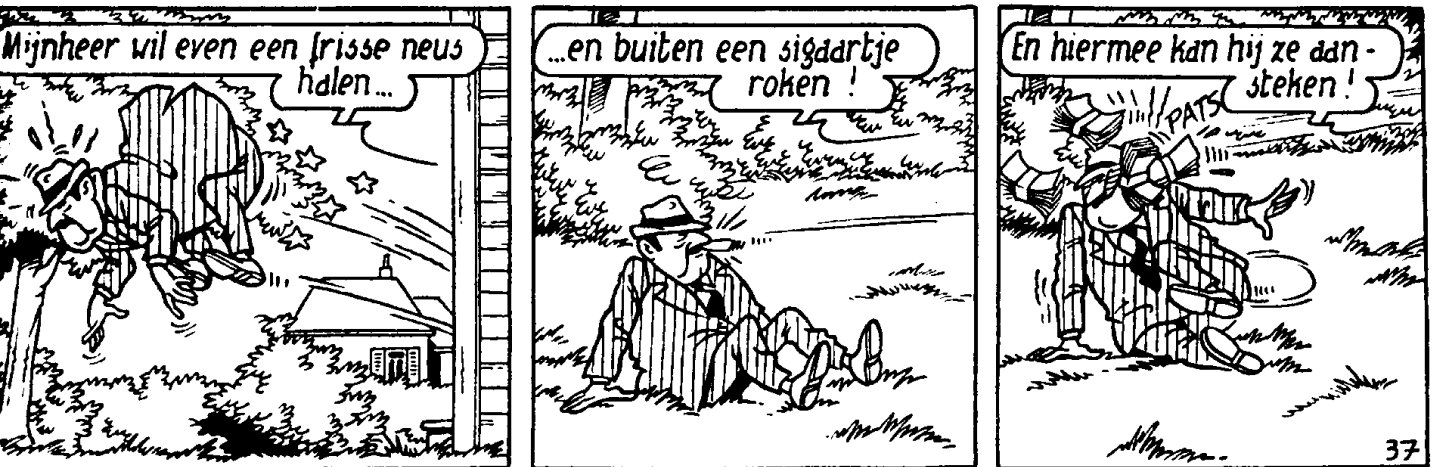
recept

Gevulde Rollade

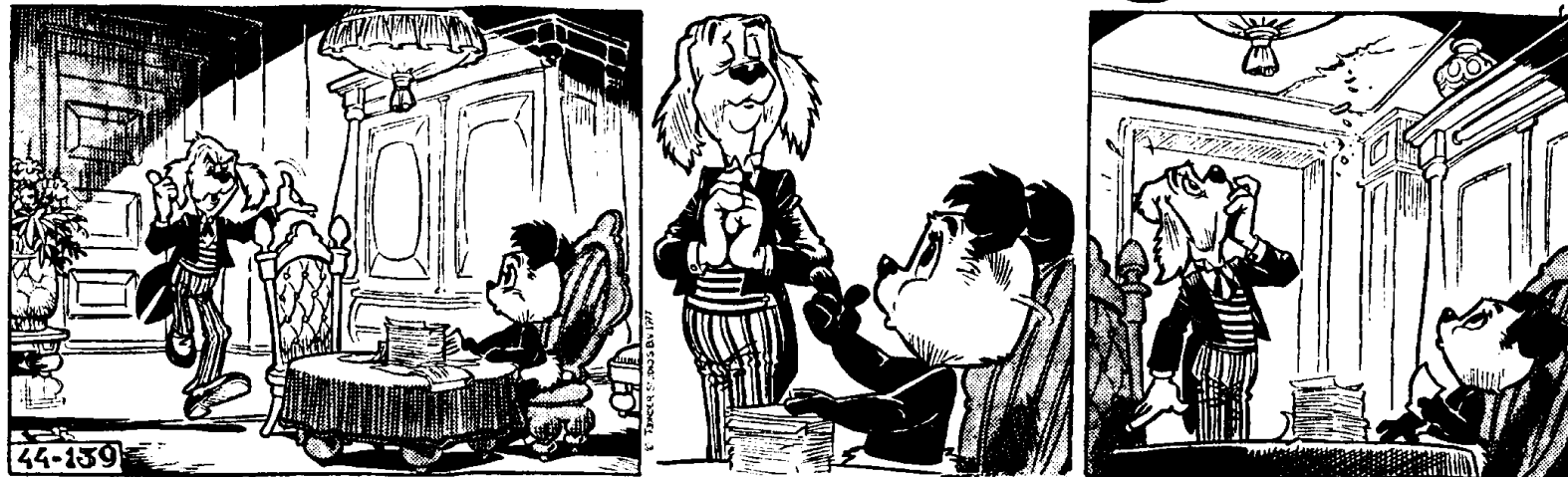
Vraag uw leverancier een platte lap kalfsvlees (niet al te mager die geschikt is om te vullen en op te rollen als rollade. Voor vier personen hebt u ongeveer 750 gr nodig. Wat u (misschien) overhoudt smaakt koud bij de boterham méér dan verukkelijk. Week 12 droegde pruimen een nacht. Wist u dat ze het beste gaan smaken als u ze weekt in koude slappe thee? Snijd het vruchtvlees van de ge-weekte pruimen fijn. Neem 200 gr braadworst of saucijse en snijd het vel los. Schep het worstvlees er uit en meng er dit fijngesneden pruimen door. Fruit een gesnipperd uitje in wat boter licht goudgeel. Maak het worstvlees (dat meestal al gezouten en gepeperd is) verder aan met het gefruitte uitje, drie eetlepels sherry en als het u lijkt nog een afgestreken eetlepel mosterd. Meng er nog een eetlepel beschuitkruim door en strijk deze vulling uit over de lap vlees. Rol het vlees op en bind er een draad omheen. Braad de rollade, liefst in een braadpan, in boter snel aan alle zijden goudbruin en temper dan het vuur. Giet er nu dan een lepel heet water bij en bedruip van tijd tot tijd. Reken in totaal op een klein uurtje. Enkele minuten laten afkoelen alvorens aan te snijden.

Wina BORN

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske



Panda en de deugdziener



Panda had een paar klachtenformulieren mee naar huis genomen om die 's avonds te bestuderen. Maar daarin werd hij gestoord door Jolliopop. „Ik wilde graag vroeg naar bed gaan, meneer Panda," sprak de bediende. „Want ik heb een erg onrustige

dag achter de rug. Allerlei vertelwoorden hebben mij van het werk gehouden met moderne hulpmiddelen die ik heb afgewezen. Een zekere aannemer Konkreet beweerde zelfs dat ons huis niet deugde, en hij wilde er een bungalow voor in de plaats zetten.

Stel u voor!" „Konkreet?!" herhaalde Panda. „Die naam zag ik staan op een van deze papietjes. Wacht even..." Hij begon te zoeken - maar toen keek hij verschrikt omhoog. Uit een barst in het plafond begon plotseling kalk neer te dwarrelen.

VANDAAG de dag

Criminaliteit

DEN HAAG - De Tweede Kamerleden Engwirda en Brinkhorst (beiden D'66) hebben minister de Gaay Fortman van Justitie en van Binnenlandse Zaken schriftelijk gevraagd maatregelen te nemen, zodat de rijkspolitie in Zuidoost-Brabant in staat is op passende wijze op te treden tegen de nachtelijke criminaliteit in Zuidoost-Brabant.

Gouden harp

AMSTERDAM - Conny Vandenbosch, Andre van Duin en Peter Koelewijn zijn gistermiddag in Amsterdam onderscheiden met de gouden harp. Deze trofee wordt jaarlijks door de Stichting Conamus uitgereikt aan artiesten die zich bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt op het gebied van de lichte muziek.

Goedkoper

EINDHOVEN - De ongeveer 6.000 werknemers van DAF Trucks B.V. in Eindhoven kunnen met ingang van 1 december goedkoop benzine tanken. Vanaf die datum wordt op het bedrijfsterrein in Eindhoven een pompstation in werking gesteld waar zowel super als gewone benzine verkocht wordt die per liter een dubbeltje goedkoper is dan de officiële literprijs.

Ontvoering

TURIJN - In de buitenwijken van Turijn is een 64-jarige zakenman tijdens het paardrijden ontvoerd. Een groepje die zichzelf de rode brigade noemt heeft de verantwoordelijkheid voor de ontvoering opgeëist. Het slachtoffer is Guglielmo Liore, eigenaar van een keten supermarkten in Italië.

Onderwijs

DEN HAAG - De heer Evert Steenbergen is benoemd tot directeur-generaal voor het basisonderwijs bij het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Hij volgt met ingang van 1 november de onlangs overleden mr. J. G. M. Broekman op die op 31 oktober met pensioen zou zijn gegaan.

Doodsoorzaak

CAIRO - Het schielijk overlijden van 35 mensen vorige week in een Egyptisch dorp in de Nijldelta, is te wijten geweest aan het eten van groenten die doortrokken waren met een insectenverdelingsmiddel, zo heeft het dagblad El Achram geschreven.

Noord-Jemen

CAIRO - Volgens het Egyptische dagblad El Achram zijn in Noord-Jemen arrestaties verricht naar aanleiding van de moordaanslag op staatschef kolonel Ibrahim Al-Hamadi en zijn broer luitenant-kolonel Abdolla Al-Hamadi en de commandant van de legerreserve, majoor Ali Zahra.

Overleden

KAAPSTAD - De 59-jarige Zuid-Afrikaan bij wie dr. Chris Barnhard afgelopen donderdag het hart van een chimpansee als natuurlijke pacemaker implanteert is gisteren overleden.

Biermann

WEST-BERLIJN - De uit de DDR verbannen protestzanger Wolf Biermann heeft sinds kort een Westduits paspoort. Biermann zegt dat hij een dergelijk paspoort nu toch heeft geaccepteerd omdat hem dat het reizen gemakkelijker maakt.

Brokdorf

HAMBURG - Het hoog administratief gerechtshof van Lüneburg heeft het verbod op de bouw van een kerncentrale in Brokdorf in Sleeswijk-Holstein voorlopig verlengd.

Warschaupakt

SOFIA - Maarschalk Viktor Koeliko, de opperbevelhebber van de strijdkrachten van het Warschaupakt, is in de Bulgaarse hoofdstad aangekomen waar hij een vergadering - die vandaag aanvangt - van de militaire raad van het Oosteuropese bondgenootschap zal leiden.

Onrust

DEN HAAG - Het Tweede Kamerlid mevrouw Wessel-Tuinstra (D'66) heeft staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid schriftelijk gevraagd een deel van de onrust onder een aantal assistent-geneeskundigen weg te nemen. Deze onrust zou ontstaan zijn door het niet-toepassen van de CAO in het ziekenhuiswezen.

Arrestaties

WEST-BERLIJN - De politie van West-Berlijn heeft bij een grote zoekactie elf mensen in hechtenis genomen. De actie hield verband met het justitieel onderzoek naar leden en sympathisanten van terroristische organisaties. Volgens een politiewoordvoerder worden de arrestanten verdacht van het samenstellen en verspreiden van bepaalde drukwerken.

Schiphol dicht Hartpatiënten naar Beek

BEEK - Een machine van Martin Air met tien in Londen geopereerde hartpatiënten aan boord (onder wie acht Limburgers) behoorde gisteren tot de vele vliegtuigen die door de dichte mist op Schiphol moesten uitwijken. Hoewel er vele mogelijkheden waren week de Martin Air-machine uit naar Beek, waar intussen de blijde familieleden waren samengekomen. De niet-Limburgers werden door Martin Air naar hun bestemmingen in Vught en Blaricum vervoerd. De chartermaatschappij heeft geweigerd er de NHV extra kosten voor in rekening te brengen.



• De vrachtwagen wordt uit het water getakeld.

(ADVERTENTIE)

Wees slim!

Kom ook voor-in-de-week voor dezelfde vaste lage prijzen. Dan mikt u de drukte en EDAH maakt het u nog aantrekkelijk ook!

Extra

alleen dinsdag en woensdag.

HUTSPOT
PANKLAAR
500 GRAM

YOGHURT
MAGER
1 LITER

75
EDAH
Tassen vol... nog meer geld over.

ED 42-01

Synode: slechts advies

Bisschoppen willen geen besluit nemen

VATIKAANSTAD - Een gisteren onder de synodeledenemers gehouden enquête heeft uitgewezen, dat verreweg de grootste meerderheid van de ruim tweehonderd vergaderende bisschoppen de vierde bisschoppensynode over de katechese (overdracht van de geloofswoorden) wenst te beschouwen als een adviserend lichaam. De bisschoppen wezen daarmee de gedachte af, dat de synode een collegiaal besturend lichaam zou moeten zijn.

Wat de katechese van de toekomst betreft houdt de uitspraak van de bisschoppen in, dat zij het aan de paus en zijn Romeinse medewerkers (de curie) over laten gedetailleerd uit te werken wat in de voorgaande twee weken door bisschoppen uit alle delen naar voren is gebracht en daaruit conclusies te trekken. De synodevaders sluiten dus niet met een officieel slotdocument komen, wellicht wel een algemene verklaring waarin een bijzonder boodschap tot de jeugd wordt gericht.

Duijsenberg wil drempel teruggaaf belasting verhogen

DEN HAAG - Omdat de belastingdienst het te druk krijgt heeft minister Duijsenberg van financiën de Tweede Kamer voorgesteld

de grenzen, die sinds 1965 gelden voor teruggaaf op verzoek van ingehouden loonbe-

lasting en premies volksverzekeringen (resp. 25 en 10 gulden) met ingang van 1 januari te verhogen tot 150 gulden. Deze maatregel levert een besparing aan mankracht van 250 manjaren en een extra belastingopbrengst van ongeveer 15 miljoen gulden, alsmede een extra premieopbrengst van ongeveer 10 miljoen gulden op.

De verhoging van de grens tot 150 gulden zal het aantal T-bijljetten met ongeveer een derde doen verminderen. De bewindslieden wijzen in hun voorstel op de verzwaaring die de taak van de belastingdienst ondergaat door diverse oorzaken. Het aantal T-bijljetten is toegenomen van 130.000 in 1965 tot naar schatting 650.000 in 1978. De controle is verscherpt. De belastingdienst zou eigenlijk moeten worden uitgebreid om deze taken te vervullen, maar, aldus de minister, „de voornemens tot beperking van de stijging van de groei van de overheidsgeloven vragen om terughoudendheid ten aanzien van de groei van de belastingdienst.”

De nieuwe grens voor de teruggaaf op verzoek van de loonbelasting zal voornamelijk leiden tot een vermindering van het aantal restituties bij diegenen die in een bepaald kalenderjaar slechts een deel daarvan hebben gekregen en wier inkomen beneden de belastingvrije som blijft. Hierbij moet worden gedacht aan vakantiewerkers, part-timers en aan hen die in de loop van het jaar een dienstbetrekking hebben aanvaard of beëindigd. Zij zullen, indien minder dan f 150 aan belasting is ingehouden, dus voortaan geen teruggaaf meer krijgen. Ook degenen die een inkomen boven de belastingvrije som hebben en niet voor een verplichte aanslag in aanmerking komen, zullen in een aantal gevallen geen teruggaaf meer krijgen.

Voor aanvang van proces Charta '77

Arrestaties in Praag

Van onze correspondent

WENEN - Tsjechische veiligheidsagenten waren gistermorgen al vroeg in de weer om ongeveer veertig sympathisanten van Charta '77 op film en foto vast te leggen toen deze poogden het proces tegen vier dissidenten in het gerechtshof aan het Wenceslausplein in Praag te wonen. Verscheidene van hen, onder wie de bekende schrijver en vertaler van de mensenrechten Pavel Kohout, werden gearresteerd. Als de dissidenten schuldig worden bevonden, staat hun een gevangenisstraf van drie tot tien jaar te wachten.

Voornaamste verdachte is de vooraanstaande Tsjechische schrijver Václav Havel, die het meest in aanmerking komt voor de hoogste straf van tien jaar, omdat hij meer dan de andere verdachten zich aan subversieve activiteiten zou hebben schuldig gemaakt. Met Havel staan terecht de vroegere journalist Jiri Lederer en twee voormalige theaterdirecteuren, Otto Ornest en Frantisek Pavlicek. In kamer 83 van het immense gerechtshofgebouw in het centrum van Praag was geen ruimte voor het zeer grote aantal belangstellenden dat het proces wilde bijwonen.

Wodka-orgie

MOSKOU - Het orgaan van de communistische partij van Witrusland is zeer boos op 58 landarbeiders van de collectieve proefboerderij van Zjo-din, omdat zij het einde van de oogsttijd met een wodka-orgie hebben gevierd. Bij het licht van vrachtautokoplampen hadden de werklieden zich laten vollopen met drank, waarvoor zij botje bij botje hadden geleegd om hem te kunnen betalen. Het drinkgelag duurde de hele nacht en toen de morgen naderde lag iedereen laveloos ter aarde. En dat, zo verklaarde een plaatselijke partijfunctionaris, was een beschamende vertoning.

Etmaal in zee

NAPELS - Een Oostduitse marineofficier, de 40-jarige Franz Johan Folkestein, heeft met een gewonde arm een etmaal lang op zee gedoodberd, voordat een Napolitaans schip hem uit deze benarde positie kon redden.

De Oostduitser verklaarde met de kapitein van zijn schip ruzie te hebben gehad, waarbij deze met een pistool op hem had geschoten en hem in de arm had getroffen. Folkestein was daarop in zee gesprongen en had 24 uur moeten rondzwemmen alvorens gered te worden. De man heeft in Italië politiek asiel aangevraagd.

Crime

LONDEN - „Het loon van de agent is een crime”. Aldus een advertentie, die de Britse politie in een aantal landelijke dagbladen heeft geplaatst met het doel om salarisverhoging te bewerkstelligen. „Per maand”, zo zeggen de politiemannen, „worden duizenden agenten mishandeld. Er zijn er die ongeveer 40 pond - nog geen 200 gulden red. - per week verdienen. Geen wonder dat honderden agenten de dienst verlaten omdat ze er de buik van vol hebben. „Eldon Griffiths, het parlementslid van de conservatieve partij dat adviseur van de politiebonds is,

verklaarde dat de politie „vrijwel zeker in staking gaat” als haar salarissen niet in aanzienlijke mate worden opgetrokken. Van het verbod op politiestakingen in Engeland zullen de agenten zich niets aantrekken, aldus Griffiths.

De eerste....

PARIS - Marc Chagall is gisteren de eerste nog levende schilder geworden, van wie werk wordt geëxposeerd in het Musée du Louvre. De 90-jarige schilder woonde met zijn vrouw de opening van de expositie van recent werk uit de jaren 1967 tot 1977 bij, in tegenwoordigheid van president Giscard d'Estaing.

De eerste.... (II)

VANCOUVER - De 54-jarige Belg Willy de Roos heeft met zijn stalen kits, de Williaw, alleen via de zogenaamde Northwest Passage varend, het eiland Vancouver bereikt. Daarmee is hij de eerste man, die ooit heeft ge-presteerd. De Belg had op 23 mei het Engelse Fal-

Op 19e dag proces Menten Tolk stort ineens

AMSTERDAM - De geestelijke ineenstorting van de tolk Duits en enkele felle uitvalen van rechtbankpresident mr. Schroeder aan het adres van Pieter Menten waren de weinig opmerkelijke feiten die zich tijdens de negentiende dag van het proces-Menten voordeden.

Door zijn eigen herinneringen aan de oorlogsjaren was de tolk niet langer in staat overwegingen van Duitse vonnissen tegen oorlogsmisdadigers in het Nederlands te vertalen.

De oud-minister van justitie mr. A. A. M. Struycken, die door de verdediging als getuige à décharge was opgeroepen, verscheen maandag niet. Struycken liet de rechtbank weten dat hij het nut van zijn komst niet inzag. Menten wil Struycken horen omdat de oud-minister, naar zijn zeggen, in de jaren vijftig verklaard zou hebben dat de zaak-Menten was geseponeerd.

Het proces wordt woensdag voortgezet.

Archief Kortenhorst open voor Menten

DEN HAAG - De advocaat van de van oorlogsmisdaden verdachte P. N. Menten, mr. L. van Heijningen, heeft toegang gekregen tot het „Archief Kortenhorst”, nadat aan de commissie-Schoeffer inzage in dit archief was geweigerd. De commissie-Schoeffer stelt in opdracht van het ministerie van justitie een onderzoek in naar de geschiedenis van de rechtsvervolg-ing en de rechtspleging inzake de Blaricumse miljonair Menten, in het tijdvak 1945-zomer 1976. Een ander blijkt uit bijlagen bij het tweede tussentijdse verslag dat de commissie-Schoeffer gisteren heeft gepubliceerd.

Dit tweede tussentijdse verslag geeft opening van zaken over het contact van de commissie met de erven Kortenhorst over inzage in de archieven van wijlen mr. L. G. Kortenhorst, oud-voorzitter van de Tweede Kamer en tijdens het eerste proces Menten diens verdediger. De commissie vindt het belangrijk hierover verslag te doen omdat er in de pers mededelingen verschenen zijn over deze contacten die niet van de commissie afkomstig waren.

Vermogensbelasting, Verliescompensatie en Omzetbelasting

Financiën handhaaft tijdelijke regelingen

DEN HAAG - Op voordracht van minister Duijsenberg en staatssecretaris van Rooijen is bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend waarin wordt voorgesteld de werkingsduur van de tijdelijke maatregelen in de vermogensbelasting met een jaar te verlengen.

Dit betekent dat het tarief (8 promille), de belastingvrije sommen en de tijdelijke verhoging van de vrijstelling voor bepaalde periodieke uitkeringen zoals die voor 1977 gelden, voor 1978 van kracht blijven, en dat het maximum van de vrijstelling van de eigen onderneming belegd vermogen ook voor 1978 f 90.000 zal bedragen. Tevens is bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend, waarin wordt voorgesteld de termijn van de achterwaartse verliescompensatie (carry-back) ook voor verliezen over 1978 op twee jaar te stellen. Met het oog op de te verwachten sociaal-economische ontwikkeling in 1978 acht de regering

het wenselijk geen wijziging aan te brengen in de bestaande - voor verliezen over de jaren 1974 t/m 1977 geldende - tijdelijke vermindering van de achterwaartse verliescompensatie. In het wetsontwerp is voorts een voorziening opgenomen om bij de inflatieaanpassing van de belastingvrije sommen van de inkomstenbelasting en de loonbelasting voor het jaar 1978 de kinderattrekbetragten op correcte wijze te kunnen vaststellen. Voorts is bij de Tweede Kamer der Staten-Generaal een wetsontwerp ingediend waarin wordt voorgesteld ook in 1978 het 4 procentstarief van toepassing te doen zijn op het verlenen van toegang tot muziekuitvoeringen en toneelvoorstellingen (opera's, operettes, dansen, pantomimes, revues, cabarets en circussen daaronder begrepen), de diensten door exploitanten van reizende inrichtingen voor vermaak op kermissen, het verlenen van toegang tot dierenritten.



mouth verlaten en wordt vandaag feestelijk op Vancouver ingehaald. Verdere plannen van de koene varesman: de eerste man worden die alleen om het Amerikaanse continent heen koerst.

Deense eer

DEN HAAG - Op een internationale bloementoonstelling in Kopenhagen heeft Nederland vier van de dertien erprijzen in de wacht gesleept. Bovendien kregen de Nederlandse inzendingen, waaronder een grote collectie stand van de vereniging De Nederlandse

„Kussen”

LONDEN - De 14 maanden oude Natalie Blane heeft het gevonden en wel op een hondenshow in Londen. Een en ander met de vriendelijke medewerking van Tolah Khalasum, een fraaie Afghaan. Wie zou zich een warmer en gezelliger hoofdkussen kunnen wensen? Bloemisterij, negentien van de dertig toegekende gouden medailles. Het was voor het eerst dat in Scandinavië ook andere landen meededen.



Waarborg voor vakkundig werk
Waarborg voor technisch werk
Serviceagents met mobiliteit staan
voor iedereen paraat.

Bost Verwarming b.v.

Romeinsestr. 8 - Kerkrade-West - 045-412547
ERKENDE GASTECHNISCHE INSTALLATEUR
ERKENDE WATERTECHNISCHE INSTALLATEUR

SERVICE

ONZE GROOTSTE TROEF
Voor onderhoud
van CV installaties, ontkaalken etc.
bel.
van deik b.v.
de beitel soureth 92
heerlen tel. 045-412555

Het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van daken, goten, schoorstenen en dakwerkers

FA. HAAS

Kaasbergweg 79, Kerkrade
Tel. 045-455922

LET OP

DAKDEKKERSBEDRIJF PETERS

Wij repareren en vernieuwen alle daken.

Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Aangeb. betrekkingen

TAXICHAUFFEUR gev. WAO-er of verv. gepens. Pers. melden Heuvelweg 36, Hrl.
Gez. 2 lieve BARDAMES. Inw. mog. Tel. 045-213815. Na 19 uur 045-220925.
Nette BUFFETJUFFROUW gev. Hotel - Pension - Bar Wilhelmina, Buttingstr. 24, H'broek. Pers. melden na 18.00 uur. 04494-6080.

Leuke BARDAMES gev. v. midd.- en avonduren. Hoge verdiensten. Intern mogelijk. Tel. 04498-2150.

Wijde loden mantel. Met raglanmouw. Mt. 122 (144.-) t/m 170 (179.-). Va. **144.-**

Meerleurig nylon jack. In blauw en rood. Mt. 122 (46.-) t/m 176 (54.-). Va. **46.-**

Flannel ruiten hemd. Mt. 116 (23.-) t/m 176 (28.-). Va. **23.-**

Wollen kleuterjack met geruite kapuchon. Mt. 92 t/m 116. **66.-**

Corduroy broek. Mt. 92 t/m 116. **35.50**

Colpullover met fantasiestrepen. Acryl. In marine, groen, bruin en grijs. Mt. 128 (22.-) t/m 176 (28.-). Va. **22.-**

Corduroy broek. Mt. 116 (43.50) t/m 176 (58.50). Va. **43.50**

Streepullover in fantasiehoek. Acryl. Mt. 128 (31.-) t/m 164 (35.50). Va. **31.-**

Corduroy broek met contraststiksels. Mt. 140 (49.-) t/m 167 (57.-). Va. **49.-**

Tinneroy boleropakje. Mt. 116 (55.-) t/m 146 (65.-). Va. **55.-**

Katoenen blouse. Mt. 92 (13.-) t/m 164 (22.-). Va. **13.-**

Romantische overgooier. Met imprimé-garnering. Mt. 116 (55.-) t/m 146 (65.-). Va. **55.-**

Geweldige mode, gezellige sfeer.

BLIJ P&C

Peek & Cloppenburg

05201-334

Aangeb. betrekkingen

Dames leuke BIJVERDIENSTE zonder verplichtingen. Br. o. nr. E 168 LD Hrl.

BOUWVAKKERS v. direct gev. Ploegen metslaars, en betontimmerlui. v. Accordwerk in Aken en omg. Hoogloon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermondstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, U. Mercedes garage tel. 0492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Met speed gev. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Dames veel geld verdienen voor 3 clubs in Maastricht gevraagd leuke HOSTESSEN tel. 043-16981 b.g.g. 19678.

sauNA-18 Maastricht gezelligheid kent geen tijd. Bar Films-charmante begeleiding. Breuilingstr. 18 tel. 043-16981.

Besloten club vraagt nog enkele charmante GASTVROUWEN. Boschstr. 48 Maastricht tel. 043-50785 of 045-41276 zat. bellen 045-213295 of 215876.

Pigalle-bar vraagt BARDAMES voor de avonduren Heerenweg 284, Heerlen. tel. 045-221118.

Bar dancing in 't Centrum van Heerlen zoekt net JONGEDAME voor achter de bar. Uitsluitend voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. 711637 b.g.g. 712466.

Voor excl. bar, charmante BARDAMES gev. v. de middag- en avonduren. Inf. 04447-2352. Bar Oud-Terschuren, Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Nette WINKELJUFFROUW gev. bekend met het vak. Slagter J. Hubben, Kerkstraat 79, Brunssum. tel. 045-252733.

Naturel Hairstyle Shop vraagt voor sp. indiensttreding HAARVORMER of haarvormster. Soll. 043-13293 of 09-3211-713354.

Gez. WERKSTER voor enkele uren per week. tel. na 18.30 u. 713421.

Naturel Hairstyle Shop vraagt voor sp. indiensttreding HAARVORMER of haarvormster. Soll. 043-13293 of 09-3211-713354.

TAXICHAUFFEURS gev. voor vaste dienst en uithulp. kan ook WAO'er zijn. geneg. kl. repar. zelf te verr. en weekendchauffeur gev. Julianastr. 6, Brunssum.

Gez. BEDRIJFSLEIDER of leidster v. horecabedrijf. Moet in bezit zijn v. geldig dipl. Inf. Tel. 045-713425.

Kepu z.b. groothandel vraagt HETTRUCKCHAUFFEUR, magazijnmedewerker, bekend met food en non food. Chauffeur-bezorger m. rijbewijs B.E. Tel. 216533 - 216558.

Hammer B.V. Treebeekstr. 141, Treebeek, vraagt ervaren GLAZENWASSERS. Tel. 045-216388 na 18 uur.

V. enkele avonden p. wk. nette HULP in snack-bar gev. Uren n.o.t.k. Inf. tel. 412759.

V. enkele morgens p. wk. nette HULP i.d. huish. gev. Inf. tel. 412759.

Voor dir. gev. 2 pioniers JONGENS 18-23 jr. die een leuk babbeltje kunnen maken. Wij 3 erv. medewerkers van een rekl.bureau werken in de acquisitie en propagandaster en willen jullie voor alle verdere inform. op dinsdag tussen 19.30 en 20.30 uur in de Poort van Heerlen, t.o. het station te Heerlen te woord staan. Prima verd. Vast dienstverband.

Gossens-Haarmode vraagt 1 KAPSTER. Enige jaren erv. Heerlenweg 53, Voerendaal, tel. 04446-1379.

Gez. leuke BARDAMES. Tel. 045-254842. Prins Hendriklaan 66 Brunssum.

Zelfstandige TEXTIELVERTEGENWOORDIGER op freelance-basis. Kontakten in textielbranche zijn aanbevolen. Hurdeman, Bekkerweg 49, Hrl. 045-716940.

Gez. met speed 1ste KAPSTER of kapper, weekendkapster of part-timester. Haut Coiffure Simon Emmastr. 6A N'haagen. Tel. 312667 b.g.g. 410413.

Ervaren WINKELMEISJE GEV. Croussens, Markt 55 Kerkrade.

Gez. voor direct KNECHT i.b.v. rijbewijs 50-plusser of ged. WAO, geen bezwaar. Zegel BV, Akerstraat 22, Kerkrade-West.

Aantr. bijverdiensite: Wie wilt 's morgensvroeg (plm. 5.30 uur) op een korrekte manier het LIMBURGS Dagblad bezorgen tegen een goede bijverdiensite? Kom dan even naar kantoor Limburgs Dagblad Akerstraat 124, Kerkrade-West.

Zelfst. HULP in de huish. gev. voor halve dagen. Slagter J. Houtvast Slakkenstr. 78, H'broek.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-717119.

Energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Baen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-717119.

Energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Baen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-717119.

Energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Baen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-717119.

Energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Baen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-717119.

Energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakwerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Baen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

Rep. JALOEZIEEN ook nieuw af fab. Spotkoopjes. Postbus 429 Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Nette WERKSTER gev. in richting voor fysiotherapie, Deken Nicolaïestr. 11, Heerlen, tel. 713425.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Heerlenstraat 10-12, (Markt) Heerlen, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementsen en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In H. Habets, tel. 043-623728.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uitsluitend voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterticket op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingzaken. Br. o. no. E 174 LD Hrl.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehler, 045-71711

Amusementsshow vandaag vanuit Schaesberg

Kerkgebouw „plat" bij
RTL-12 Uhr Mittags!

Van onze showpaginaredactie

VAALS - Dit was gewoon te gek! Het leger van RTL-fans stond gisterochtend al om half negen voor de kerk van de vroegere Lutherse kerk, thans het cultureel centrum "De Koperhof" in Vaals voor het bijwonen van de gemeenschappelijke rechtstreekse uitzending "RTL - 12 Uhr mittags" van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad. De belangstelling voor het programma was zo groot dat om twaalf uur het kerkgebouw op slot moest. De fans, die zelfs afkomstig waren uit Stuttgart en Frankfurt, waren letterlijk tot in de nok van het dak geklommen om het amusementsprogramma te kunnen volgen. De talloze die geen plaats meer kregen volgden via luidsprekers die op het plein voor "De Koperhof" waren geïnstalleerd "RTL - 12 Uhr mittags".

De aanwezigheid van veel Duitsers had natuurlijk niet de volle instemming van meerdere Vaalsenaren. Maar, we hebben het al aangekondigd, wie het eerst aanwezig is heeft bij deze

gratis toegankelijke programma's natuurlijk ook het eerste een plaats. Dat geldt ook voor de overige plaatsen waar RTL en Limburgs Dagblad deze week in oostelijk Zuid-Limburg komen.

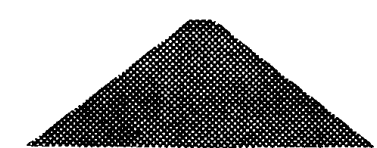
Verbluffend

Jochen van de programmaleiding van RTL in Luxemburg die rechtstreeks met presentator Rolf Röpke, RTL-redacteur Jens Peter Schöne en de technici Sigi Thomas, Reinhold Binsl en Heinz Kaiser in Vaals schakelde, noemde de opkomst "verbluffend". Des te meer omdat het Duitse RTL-programma voor de eerste maal op Nederlands grondgebied deze show presenteerde.

The Classics brachten een muzikale hulde aan alle Melanies naar aanleiding van onze actie in het Limburgs Dagblad, William Beeloo gaf de muzikale primeur weg van "Honderd miljoen Rücken" en Vader Abraham zong voor de ruim 10 miljoen Duitse luisteraars en een schokelede melodie in Vaals "So'n alte Schunkelwalzer". Tot de velen die acte de présence gaven behoorden onder andere burgemeester mr. Van Leent van Vaals, wethouder Hein Sterk en talloze raadsleden.

Vandaag is RTL - 12 Uhr mittags vanaf 11.30 uur rechtstreeks vanuit het gemeenschapshuis "D'r Sjeet" in

Schaesberg. Wellicht in de openlucht vanwege de te grote belangstelling met o.a. HIGHLIGHT, CIRCLE, DENNIE CHRISTIAN, de groep APRIL (gedeeltelijk) het fluit- en tamboerkorps St. Paulus en vele anderen. Toegang gratis. Ook hier geldt: wie het eerst komt, is het eerste binnen!



Honderden zaten geschaard rond de technische apparatuur van Radio Luxemburg. Met intense belangstelling volgden zij het doen en laten van spreker Rolf Röpke (links met koptelefoon) en de technici, zoals Sigi Thomas, Reinhold Binsl en Heinz Kaiser.

Win 100 DM met
'Ich höre RTL'

SCHAESBERG - Vandaag vindt de uitzending "RTL - 12 Uhr mittags" plaats vanuit het Gemeenschapshuis "D'r Sjeet" in Schaesberg. Onderdeel van het programma is weer het traditionele telefoongesprek vanuit de studio in Luxemburg tussen Jochen en een luisteraarster of luisteraar ditmaal in Schaesberg. Het gesprek kan de betreffende abonnee DM 100 opleveren, indien zij of hij zich meldt met de woorden "Ich höre RTL". Let op: Jochen belt tussen 12.00 en 14.00 uur.

Wie de rechtstreekse uitzending vanuit "Der Sjeet" wil bijwonen is uiteraard van harte welkom. Aan het programma werken onder andere mee: Highlight, Circle, Dennie Christian en het fluit- en tamboerkorps St. Paulus.



De jeugdige fans van RTL, die een plaatsje hadden weten te bemachtigen in de preekstoel van de vroegere Lutherse kerk, hadden een bijzonder goed uitzicht op het gebeuren. Zij behoefden zich niet te verdringen om een glimp op te vangen van alles wat er zich afspeelde.



Burgemeester mr. Van Leent uit Vaals had een gezellig onderonsje met Vader Abraham.

Crosby: miljoenen verdiend met „songs" voor miljarden

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN - Afgelopen week werd de wereld opgeschrikt door het nieuws over de plotselinge dood van Bing Crosby. Doordat ons blad vrijdag reeds ter perse was konden wij jammer genoeg niet dieper ingaan op de loopbaan van de vermaarde Amerikaanse zanger en filmacteur, die op het terrein van de golfclub La Mera in Madrid ten gevolge van een hartaanval stierf.

Harry Lillis (Bing) Crosby werd in Tacoma, in de Amerikaanse staat Washington, geboren. Volgens sommigen was zijn geboortedatum 2 mei 1904, anderen beweren dat hij enkele jaren eerder het levenslicht aanschouwde. Hij groeide op in een eenvoudig rooms-katholiek gezin van Ierse afkomst dat zeven kinderen telde. Toen Bing twee jaar was verhuisde de familie naar Spokane, waar zijn vader als boekhouder werkte op een augurkenfabriek. In deze plaats bezocht de jonge Crosby de Gonzaga High School (een Jezuïetenschool), waarna hij rechten ging studeren aan de Gonzaga-universiteit.

Aan de studie kwam een vroegtijdig einde, toen hij als drummer met de pianist Al Rinker het land introk. Later werd de groep ontdekt door de bekende jazz musicus Paul Whiteman.



Als zanger had Bing een voorkeur voor melodische van Ierse, Joodse en negercomponisten. Zijn grootste succesnummer werd "White Christmas" van Irving Berlin. Zijn grootste faam bij het Amerikaanse publiek verwierf hij in de jaren dertig, dankzij een contract met de Columbia Broadcasting System, dat hem enkele avonden per week voor de radio liet optreden. Vanaf die tijd tot het einde van de jaren vijftig was Crosby een van de dominerende figuren in de Amerikaanse show business. Hij was een harde werker die niet schroomde zeventien uur per dag aan het perfectioneren van zijn optreden te werken. Behalve als zanger maakte Bing Crosby ook naam als film- en musicalster, als televisiepersoonlijkheid en als zakenman. Hij behoorde tot de rijkste mensen van Hollywood. Van zijn grammofoonplaten zijn honderden miljoenen exemplaren verkocht. De multi-miljonair Crosby bezat grote belangen in de olie-, goud- en uraniumindustrie en had ook fikse bedragen gestoken in frisdranken, concerns, onroerend goed en de sport. Met zijn voorstellingen wist hij tevens

een fortuin bijeen te brengen voor liefdadige doeleinden. Sinds 1931 acteerde Bing Crosby in meer dan 70 films. Volgens hem zelf was hiervan "High Society" de fijnste. Hierin speelde hij onder andere met Grace Kelly (prinses Gracia van Monaco) en wijlen Louis Armstrong. Voor zijn optreden in de film ontving Crosby een Oscar. Tot zijn bijna le-

gendarische zangnummers behoorden "White Christmas", "Jingle Bells", "September in the rain", "Heatwave", "Little One" en "I love you Samantha". Kort voor hij naar Spanje kwam trad hij nog op in het beroemde Londense Palladium. Het was zijn eerste optreden, na een val in een theater in Pasadena, Californië. Hierbij liep hij een ernstige blessure aan zijn rug op.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 18.15 Bedreigde landschappen. Het hoge veen. Teleac.
- 18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.04 Per trein van de Kaap naar Cairo. Engelse documentaire.
- 19.55 Nutshell. Muzikale programma met de gosselformatie Nutshell.
- 20.15 Adam of aap? „Schepping of evolutie?" Tv-serie over het ontstaan van de mens.
- 20.45 Jan Zwart. Documentaire over het leven en werk van de organist/componist Jan Zwart, die van 1877 tot 1937 leefde.
- 21.00 Nader bekeken. Informatie-rubriek.
- 21.35 Journaal.

- 21.50 ■ Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
- 22.05 Eight songs for a mad king. Muzikale ode van de componist Peter Maxwell Davies aan Koning George III van Engeland, die van 1738 tot 1820 geleefd heeft. Solist: Dinald Bell.
- 22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

- 18.45 Paspoort. Informatie voor Italianen.
- 18.55 Journaal.
- 19.04 Calimero. Tekentfilm.
- 19.17 Clare Francis, een waterjuffer. Tv-serie.
- 20.00 Journaal.
- 20.25 De tros ontvangt Edisonwinnaars. Willy Dobbe en Bob Arno ontvangen diverse artiesten die een Edison hebben gekregen. Deze zijn: Robert Long, Pussycat, Conny Vandenbos, Hans Vermeulen, Anita Meyer. De single van het jaar was „It's me" van Shirley.
- 22.05 Aktua Tv. Actualiteitsrubriek onder redactie van Wibo van der Linde. Presentatrice: Lous Haasdijk.
- 22.55 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

- 16.15 Journaal.
- 16.20 Tijdelijk monnik. Documentaire over bewegingen van inwoners van Thailand om tijdelijk als monnik door het leven te

- gaan.
- 17.05 Blauwlicht. Programma voor de kinderen.
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 18.05 Intermezzo. Programma-informatie.
- 18.40 Mr. Carlis en zijn avontuurlijke verhalen.
- 19.45 Ballade door Alexander Golling.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Gevraagde gasten. Guido Baumann praat met regisseur Erik Ode. Gast: Hans Rosenthal.
- 21.00 Terugval. Film. Manfred Burger wil zich na een ontweningskuur weer in de maatschappij voegen. Zijn vrouw ziet het somber in. Zijn moeder heeft nog steeds een dominerende invloed op hem en zijn vroegere werkgever laat hem in de steek.
- 22.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Techniek voor kinderen. „Metalen in het menselijk lichaam". Documentaire over hulpstukken in het menselijk lichaam.
- 17.4 De draaischijf. Vrijtijds-magazine. Te gast: Paola.
- 18.20 Iwans verhalen. Tekentfilm.
- 18.45 De Wombels. Poppenfilmserie.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Het project Honneff. Documentaire spel over energie uit windkracht.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
- 22.00 Aspecten. Cultureel magazine. 1 De Frankforter boekenbeurs. 2 Twee fotografen. (Ernst Haas en Robert Lebeck).
- 23.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 19.15 Spelen met een zakrekenmachine. Les 3. Cursus.
- 19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Dagthema.
- 20.30 Tips en adviezen.
- 21.00 Onderwijzersopleiding.
- 21.45 De zaak Tsjiang Tsching. Programma over de weduwe van Mao, die al een jaar op haar oordeel wacht.
- 22.30 ■ The lady in the lake. Ameri-

- kanse speelfilm onder regie van Robert Montgomery uit 1947. Met: Robert Montgomery, Leon Ames, Ellay Mord en Dick Simons. Philipp Marlow, privé-detective moet de vrouw van Derrace Kingsby zoeken. Zij is met haar minnaar naar Mexico vertrokken.
- 0.10 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

- 18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 19.15 Natuurkunde. „Toveren met kleuren". Tv-serie.
- 19.30 Skigymnastiek. Les 4.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Forum zuid-west.
- 21.15 De Griekse gemeenschap van Heidelberg. Documentaire.
- 22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
kanalen 10 en 44

- 18.00 Pierrot. Voor de kinderen.
- 18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Open school. „Loon naar werken?"
- 19.00 Tienerklanken. Programma voor de jeugd. Presentatie: Krist Leysen.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Moeders mooiste. Halve finale van de presentatiewedstrijd ter gelegenheid van de radio- en televisiesalon in Antwerpen. Medewerking: Willem Duys, Nand Baert en Raymond van 't Groenewoud.
- 21.45 Gastprogramma. Het vrije woord.
- 22.15 Journaal.

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

- 20.15 De nacht van de wapenindustrie. Reportage van de Canadese tv over de internationale wapenhandel die op volle toeren draait ondanks vredesconferentie.
- 21.05 Pierrot, de gangster. Franse speelfilm onder regie van Jean-Luc Godard met Jean-Paul Belmondo en Anna Karina. Werkloosheid is de oorzaak van de ruzie bij de geheimzinnige Marianne maar deze verhouding is van korte duur.

BELGIË (Frans) TVI
Kanalen 3 en 8

- 18.00 Ivor, de kleine lokomotief.

- Voor de kinderen.
- 1.02, 3.00, 3.00. Cinema. Voor de kinderen.
- 18.30 Zig-zag. Spelprogramma voor de jeugd.
- 18.45 Television femme. Magazine voor de vrouw.
- Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.28 Weerbericht.
- 19.30 Journaal.
- 19.51 Historie de rive: zymotico-rama. Wat is lachen en waarom lachen wij? Presentatie: Pierre Tcherna en Stéphane Steeman.
- 21.05 Des lois et des hommes. Informatief programma.

BELGIË FRANS TV II
Kanalen 28 en 42

- 18.45 Sans faute. Praktische taallessen.
- 19.50 Savoir-vivre. Nieuwe recepten.
- 20.20 Au plaisir de Dieu (3). Tv-serie. De geschiedenis van een aristocratische familie van 1900 tot 1968.
- 21.15 Soirée F. Gevarieerd programma.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
- 7.02 AVRO-klok. 7.41 Avro's Radio-journaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijd. 9.00 Dansmuziek. 9.15 Open school. 10.00 Radio La-waaipegega. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 Avro's radiojournaal. 11.30

(ADVERTENTIE)

BONT

BERT SMEETS

SPECIAAL ZAK IN BONTMODE

Heerlen-Oranje Nassaustraat 7-9

Nijmegen-Passage Molenpoort 41

- Rondom twaalf: een uur allerlei. 12.28 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. 13.10 Pianospel. 13.25 Beursplein 5. 13.30 Middagje Avro. 15.33 Avro's radiojournaal. 17.00 Nederlandse-Antilliaanse letterkunde. 17.50 Toppers van toen. 17.32 Avro's radiojournaal. 18.19 Zondij CDA. 18.41 Per Saldo: zakelijke bespiegelingen. 19.00 Trefpunt verkiezingen in Suriname, documentaire. 19.15 Accoord: kroniek van de amateuristische muziekbeoefening. 20.00 Avro-Totaal-Theater: gevarieerd programma. 22.40-23.55 Avro's Radiojournaal.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.41 Echo. 8.30 Aubade klassieke muziek. 9.00 De letter M. 9.30 Scheepsprijs. 9.35 Waterstanden. 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ouder worden we allemaal: bejaardensprogramma. 12.00 In „de boerderij". 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.45 Voor de verandering. 14.00 Lange vingers: schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fons Disch ontvangt dr. W. Duisenberg, minister van financiën. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.00 Eurolight. 17.40 Tambu, informatie en verzoekplaten voor de Antillianen in Nederland. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 Op vleugels: pianomuziek. 18.50 Verkenning: informatief programma. 19.00 Kerk in meervoud. 19.30 Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 Kamermuziek. 21.30 Spektakel. 23.00. 23.55 Met het oog op morgen, met om 23.05 Actualiteitenoverzicht, 23.10 De krant van morgen. 23.20 De Haag Vandaag. 23.55 Even op adem komen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 VARA-lid-drie: gevarieerd programma met vandaag een tocht door Utrecht. 18.03 De vacaturebank. 18.10 NOS-maal. 19.02 Popreconstructie. 20.02 Nashville. 21.02 Popdonder. 23.02 Wachten op middernacht. 0.02 Nacht-drie-draai. 2.02 Peter Holland. 5.02-7.00 Ruck.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.
- 7.02 Capriccio. 9.02 Als reizigers

- onderweg... 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte „klassieke tien". 13.30 Korpen-korpen. 14.02 Om de kunst. 14.30 Guitartiteiten. 15.00-17.00 Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

- 19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De Bondsconcours van de Rooms Katholieke Bond van Muziekgezelschappen. Opnamen van de concoursen in Houtum, Borgharen en Grubbenvorst.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

- Nieuws: 6.30, 7.30 t/m 17.30, verder 0.30.
- Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Ca Capo. Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Vandaag in Schaesberg in het Gemeenschapshuis "D'r Sjeet", in samenwerking met het Limburgs Dagblad. Gasten: Highlight, Circle en het Fluit- en Tamboerkorps St. Paulus. Presentatie in Luxemburg: Jochen in Schaesberg: Rolf Röpke, Kristina en Peter. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Starparade. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Diskotheek. 21.00 Radio Skat. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
- Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel met waar of niet waar.
- Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata met Paul Rütger aan het orgel. 12.00 Variété van 12 tot 2.
- Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van Brabant. 16.00 Splinternieuws. Namiddageditie.
- West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met Formule F. Selectie uit de Franse hit-parade en oudere mooi liedjes. 18.00 B.R.T. 2-Focus. 18.15 Meer muziek. De veertig jaren... Historiek en muziek van '40 tot '49. 18.50 Sportspeel west. 19.15 The country-music-club. 19.53 Vrijuit - in humanistische perspectief: Vrijzinnige uitzending.

- Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekenprogramma. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Vanavond en vannacht.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



„Pussycat" op televisie

HEERLEN - De TROS-televisie brengt vanavond om 20.25 uur op Nederland 2 het programma "De Tros ontvangt Edisonwinnaars". Tijdens

deze uitzending treedt ook de Limburgse groep "Pussycat" op, die met "Souvenirs" een Edison kreeg. Verder komen voor de camera Robert Long ("Levenslang"), Conny Vandenbos ("Zo wil ik leven"), Hans Vermeulen ("I only know my name"), Anita Meyer ("In the meantime I will sing") en Shirley ("It's me").

Donderdag 20 oktober treedt "Pussycat" op tijdens de radiouitzending "RTL - 12 Uhr mittags" vanuit de Stadsschouwburg in Heerlen. Tijdens deze uitzending zullen ook de naaste familieleden van "Pussycat" aanwezig zijn.

'Vastelaoves leedjes Konkoor' in Geleen

GELEEN - In "t Plenk-hoes" te Geleen heeft de voorselectie plaatsgevonden van het "Vastelaoves-leedjes Konkoor". De organisatie berustte bij de heer M. Schenkelaars en de dames Bertha Paulissen en Denise Meyers. De uitslag van deze voorselectie luidde:

1. Met e maske. 2. Och lieve sjat. 3. 't Geuf mer eine. 4. Doog mer toet. 5. Vasteloavend euvoral. 6. Limburg heet 't. 7. Pieke peuk. 8. De zachte geej. 9. Met karnaval. 10. De vreuge karnaval. 11. Alaaf.

Deze elf liedjes doen mee aan de finale, die op 11 november a.s. plaatsvindt in De Hanenhof in Geleen. De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het orkest van Dolf Dokter.

Verleden jaar luidde de titel van het winnende liedje "Vaa Eisde tot de Mookerhei" van The Walkers. Ditmaal werden voor de voorselectie in Geleen niet minder dan 65 liedjes ingezonden.

Er zijn van die dagen, dat het geluk je een hand geeft. Dan kun je de hele wereld aan. En dan is het fijn, in zo'n kort beige jasje van sportief materiaal. Maten 34-42

139,-

Wilt u een net even anders

JA! VanderMeer doet 't:

lekker-komfortabele zitgroep in een warme, wollen tweed, voor 'n prijs die alleen mogelijk is omdat hij 't zelf maakt!



Uit voorraad leverbaar!

Ja! Wie z'n zitgroepen in eigen fabriek maakt, kan veel aan z'n prijzen doen! Gloednieuw bewijs: deze superbehaaglijke zitgroep in de onweerstaanbaar gezellige stof die weer helemaal terug is: warme, wollen, levendige tweed! In de enige echte tweedkleuren die er zijn: beige, bruin en negre. Lekker-bolle, overbloezende arm- en rugkussens afgewerkt met 'n sportieve extra-brede stiknaad.

Voor wie 't anders wil: er zijn ook losse tweezitters, fauteuils, poefs. En, tweedliefhebbers: voor prijzen die alleen mogelijk zijn omdat VanderMeer 't zelf maakt!

VanderMeer is Prijsgarant!

Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer meubel ergens anders hetzelfde meubel (onder dezelfde voorwaarden betrekende levering en service) voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

1795,-

PLAATS VOOR VIJF IN RIJKE, WOLLEN TWEED!

van der meer

Altijd fijne meubelen, altijd scherpe prijzen!

Utrecht (Woon-Wonderland, met allerlei originele shops): Rijksweg Oudenoord-Annhem, afrit Utrecht; Winkelcentrum 'Waldeck', einde Laan van Meerdervoort; Amsterdam: Stadhouderade 74; Diemen (bij Amsterdam): Rijksweg Amsterdam-'t Gooi, afrit De Smeethoek; Beverwijk: Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velsen-tunnel, afrit Zaandam/Heemskerk; Eindhoven: Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld; Eindhoven: Rijksweg Breda-Rosendaal; Heerlen: Spoorplein 2; Enschede: Winkelcentrum 'De Klondijk'; Almelo: Oranjestraat 25. Dagelijks (ook op zaterdag) geopend tot 6 uur. Koopavond bij VanderMeer: donderdag in Utrecht, Den Haag, Amsterdam en Almelo; vrijdag in Rotterdam, Diemen, Eindhoven en Etten-Leur.



Te koop gevraagd

Te koop gev. grote en kleine gewichtschel en PAPEGAAI tel. 045-31311.

Te koop gev. VW personen bus met bekleding en verw. vanaf bouw 1974 tel. 045-212259.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR Peter Aukel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER in centrum Heerlen. Inl. tel. 045-713978.

Te huur aang. ZITKAMER m. kookgelegenheid, eigen douche en w.c., met een slaapkamer, gemeubel. Alleen aan dame met vaste betrekking. Tel. 045-233059, Brunssum.

Te h. gem. heren ZIT-SLAAPK. m. alle mog. comfort in Brunssum, tel. 045-252364.

Nette KOSTEREN gev. met gemeensch. verkeer, Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Te huur gevraagd

Te h. gev. GARAGERUIMTE of schuur, 50 tot 100 m2. Ong. Klimmen, max. 10 km. Tel. 045-91665, na 19 uur.

Te huur gev. winkelruimte in nabij centrum van KERKR. 80-140 m2 (ev. koop) voor een reisbureau. Brieven met opg. v. adres, aantal m2 en huurprijs onder nr. 0178 bur. v.d. bla.

Onroerend goed

CORNELIS BORENS, makelaar in onroerend goed. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjestraat 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gev. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f.500.000,-. Aanbiedingen naar Oranjestraat 211, Heerlen. Tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omgeving, gev. Vrijblijvend, aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerend Goederen, beëdigd taxateur lid NDM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. Tel. 71237.

CORNELIS BORENS beëdigd taxateur van onroerend goed. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211 04494-40030.

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgevers worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v. f.50.000 t.m. f.500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen aan: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te k. gev. voor div. relaties Woonhuizen, bugalows, herenhuisen en bouwgrond in Z-Limburg. Geschiedte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

SITTARD: te koop ruim woonhuis met 4 skil, open keuken, vaste trap naar de zolder, ca. 3 jaar oud. Direct te aanvaarden, gelegen aan de Hiltendredtstraat 47 te Sittard. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te koop in aanbouw zijnde halfvrijstaand woonhuis gelegen aan de Schanserweg. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop ruim halfvrijst. woonhuis, gelegen aan de Pastoor Heusschenstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Geele-Zuid, St. Jansstr. 18. Riant WOONH. m. grote lesruimte f.214.500,-. Tel. 43325.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling Zuid-Limburg als domein is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 55, Amsternade, Postbus 1004, telefoon 0492-1271.

HUIS te k. ind. 4 slpk. gr. woonk. keuken, douche, w.c. voor en achtertuin, Marconiestr. 34, Heerlen.

HEERLEN: te koop of te huur frutruite met woonhuis. Nadere gegevens op aanvraag. D.A.O., Dorpsstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

Sittard: te koop geheel verbouwd BOERENWOONHUIS (1876) met grote tuin en garage, het geheel is in een uitstekende staat. Vrp. f.310.000,-. D.A.O. Dorpsstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

Neerbeek: te k. WOONHUIS. Ind. 2 w.c.'s + ligbad, c.v., 4 slpk., gr. zolder, garage + tuin. Halfvrijst. Vrp. 160.000,-. Te bevr. tel. 04406-12276.

Wijlre: te k. halfvrijst. WOONHUIS, geschikt v. praktijk, resp. zakenpand. Inh. 700 m2, gr. tuin. Uitb. mog. aanw. Koopprijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-218430. Na 17.00 uur.

UBACH OVER WORMS. Groenendaal, hoekwoning met c.v., garage en ruime tuin. Bouwjaar ca. 1970. Indeling o.a.: betegelde hal, 2-vormige woonkamer ca. 38 m2 met open trap, keuken ca. 7,5 m2 met kunststof aanrecht, 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet en grote betegelde hal geschikt als studiohoek. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f.139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Wegens verb. naar buitenland te k. halfvrijstaand herenhuis in LIMBRICHT (bij Sittard) ong. 4 jr. oud. Aangelegde ovr. en achtertuin, grote garage c.v., zolder, 3 grote slaapkamers, bad w.c., douche, groene L-vormige woonk. apart, grote keuken. Enkele maanden geleden is het gehele huis voorzien van nieuwe vloerbedekking, vitrages en overgordingen. Vrijblijvend te koop v. f.155.000,-, te aanv. begin 1978. Inl. na 19.00 u. tel. 045-418658.

Te k. in ELSLOO halfvrijst. woonh. m. garage, c.v., kelder en tuin. Burg. Fredrixstr. 26, tel. 04402-3308.

Te koop België-Dilsen VILLA en werkplaats. Rustig gelegen 13a, 2.950.000. Bf. te bez. do. van 4 tot 6 en zat. van 2 tot 4 uur. Tel. 09-3215514963.

Urmone te koop mooi gelegen vrijst. ouder HERENHUIS aan de Raadhuisstr. 20, opp. ca. 450 m2, 6 kamers met ruime badkamer en vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vlieztrap naar zolder. Verkoopprijs vanaf f.170.215,- v.o.n. Vermeide prijs is exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Op korte termijn te koop gezocht in WIJLRE-GULEN of omgeving Halfvrijstaande of vrijstaande woning met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Prijs tot f.250.000,-. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BOCHOLTZ. Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: leuke en tree, woonkamer 30 m2 met berbervloerbedekking, keuken ca. 11 m2 met aanrecht-combinatie, 1 verdieping 3 slaapkamers, luxe badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f.152.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer ca. 26 m2, erker ca. 7 m2, terras, tuin en garage ca. 20 m2, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken via vlieztrap. Aanvaarding 1 september. Vraagprijs f.140.000,- k.k. inclusief stoffering, vloerbedekking, bankstel en gascomfot. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NUTH. Aan de Nuihofstraat kunnen wij u woningen met c.v. en garage te koop aanbieden. Indeling o.a.: hal met betegeld toilet, 2-vormige woonkamer, open keuken met installatie werkstaat, terras. Verdieping 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vlieztrap. Alwaarsz. c.v.-ruimte bevindt. Prijzen vanaf f.169.330,- v.o.n. De vermeide prijs is exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Bosrand kastel Haeren type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal, toilet, woonkamer 42 m2, keuken ca. 13 m2, terras en royale tuin op het zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 1 december as. Vraagprijs f.197.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Aan de Everstraat in Einighausen halfvrijstaande herenhuisen met garage, centrale verwarming, ruime tuin. Indeling o.a.: ruime hal met open verdiepingstrap, toilet, garderobeboek en kast, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met moderne installatie, terras. Verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. Vaste trap naar 2e verdieping waar de c.v.-ruimte is en een ruime zolder. Verkoopprijs v. f.191.986,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. In het b-plan, 'West-III' halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open splittrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vlieztrap naar zolder. Verkoopprijs vanaf f.170.215,- v.o.n. Vermeide prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Bleijerheide tussengebied woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, serre, tuin, garage 72 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, viering. Aanvaarding oktober 1977. Vraagprijs f.145.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Vrijstaand PAND p.m. 20 jaar te bevr. als woon. showroom dagwinkel enz. pr. 48.000,- met ruime parkeermog. tel. 045-211348.

EYCELSHOVEN. Op goede woonstand goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 32 m2, keuken ca. 9 m2 met veel kastuime, ruime overloop, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers, grote zolder-ruimte en 4e slaapkamer van ca. 16 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f.160.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren meer dan 500 bouwvacatures, o.a. betonmolen, v. f.480,- voor f.380,-, bouwvaten, alle soorten stellingen, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, triplaten, trilwasten, parketstuurmachines, niet-apparaten, dakdekkersliften, waterpompen, tegelzagen, hogedrukreinigers, voorheer trucks, Bouwmach. Damsseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

Dieren

WIJ TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierspecialzaak Cobbenhage. Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te k. DWERGPIJNCHERTJES en dwerpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. j. PEKINEESJES en dwerpoedeltjes in div. kl. Mei T. Busch, gedipl. trimster, Putstraat 50, Sittard.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kan) geent, ontw. m. stamb. v.a. f.175,- Populierenlaan 48 Oirsbeek.

T.K. zwarte top-dwerg en MIDDENSLAGPOEDELTJES, pr. prachtijs abricosoedeltjes. Raadhuisstraat 39 Grevenbicht. 04497-1382.

Te k. mooie gladh. FOKSTER, dw. poedeltjes in div. kl. Mei T. Busch, gedipl. trimster, Putstraat 50, Sittard.

Goed TEHUIS gezocht voor jonge St. Bernhardshond. Tel. 045-252668.

HUISDIER vermist? Stel asiels en plaatselijke pol. ervan in kennis en adverteer. Dierentel. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Gaat uw hart uit naar een fijne HONDENVRIEND gr. of kl. v. stuk? Bij ons heeft u uitgebreide keus. Dierentel. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 op v. 10-12 en 15-17.45 u.

Te koop jonge DOBERMANN met pap, ingeënt en ontw. f.400,- Tel. 045-315561, Reeverg 45, Waubach.

Te koop net cockers-spaniels goetkl. iets moois ingeënt en ontw. goedk. Kerkstraat 33, WAUBACH.

Te koop RIJPAARD merrie 8 jaar, te bevr. NV Uden Tel. 045-214793.

Auto's en motoren

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCUS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLEJNEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES, 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

Van Volvo employé DAF 66 combi eind 75 in pr. keuring toegest. slechts f.5800,-. Aan de Bogen 9, Nieuwstadt.

T.K. PEUGEOT 504 bwj. 76 Paginastraat 12, Limbricht 04490-16425.

Te k. TOYOTA Corolla 30, Toyota Corolla 72, Opel Kadett Coupé 75, Simca 1100 Spec. 75, Fiat 127 73, Citroën 2CV 74, Citroën GS Spec. 74, Daf 66 stationcar 74, Renault 17 75, Morris Mini 1000 72, Mazda 1000 75, Mazda 1300 2-drs. 72, 73, 74, Mazda 1300 4-drs. 75, Mazda 818 Sedan 74, Mazda 818 Coupé 74, Mazda 616 LN 76, Mazda 929 Sedan 76, Mazda Center Autobedrijf. Leymborgh Bomerweg 8 Limbricht 04490-15838.

KADDETT coupé 75, Caravan 74, Kadett L 72 f.1650,-, Mini 76-72 f.1500,-, Viva 75-72 f.1850,-, Ascona 76 f.11.500,-, Commodore 73 f.3950,-, Rel. 73 LPG f.3250,-, Matra 530 XL 72 f.2950,-, NSU TT iets apart 71 f.1750,-, Alfa Giulia 73 f.2950,-, GTV f.3500,-, Audi 80 LS 74 f.3950,-, Celica 72 f.4500,-, Simca 73 Rally 17 f.1950,-, Peugeot 504 D 74-73 f.4900,-, Capri 71 f.2250,-, Porsche 71 f.3950,- enz. P. Joosten, Schamerweg 3-7 Mstr. ook inkoop auto's. Tel. 043-627308.

Te k. originele ZUNDAPP K.S. 50 m. versn. pr. f.1350,- a.n. Ford Taunus 1600L bj. 76, D Costastraat 20 Heerlen Molenberg tel. 417596.

Te k. PEUGEOT 504 L bj. 75 a.n. Ford Taunus 1600L bj. 76 met leren dak, Mazda 1000 4-drs. bj. 75, Opel Ascona 76, Ford Escort 1300 sport bj. 76, Ford Kadett coupé bj. 76, Ford Escort GL bj. 76, inr. en financ. mog. Voll. schtr. gar. Automobielbedrijf J. Horsch Rotscherweg 54 Ubach over Worms tel. 316696.

Weggl. KATER (siamees) omg. Rijksweg zd. Geleen tel. 04494-46804.

Te koop CHOW-CHOWS. Tel. 045-253059.

Renault 30 TS bruin metall. okt. 75, Citroën CX 2200 Super silver metall. 75, CX 2000 Comfort groen 75, G Special wit 75, G Special beige 75, GS Club 73 en 72, Dyana 6 commercial 75, Dyana 435 73, 2CV 71, 2CV 72, AK 400 74, Renault 1275 Break 75, Peugeot 204 Break 76, BMW 1600 69, Bovag Auto-bedrijf May Crutzen Hunsdstraat 33, Ubachsberg, alle auto's met garantie, inruil en financ. mog. tel. 04446-2121.

FORD Escort bwj. 75 kl. bruin, Fiat 128 gel. bwj. 74, Allegro luxe 75 met. bruin, Allegro luxe bwj. 75, Princess 1800 HLS 76 gel. Opel Kadett 1200 74 rood, Datsun Cherry coupé 73 gel. Mini 1000 bwj. 72 kl. gel. Renault 8 76 kl. gel. groen, Simca 1000 GLS 72 blauw, Vauxhall Viva bwj. 70 f.1000,-, Ren. R 4 bwj. 70 f.800,-, Reparatie, financ. inruil G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te koop RENAULT 12, Combi 71 Triumph Spit Fire gel. 75, 045-122988 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. 2 CV bj. 71 pr. f.450,-. Beneluxlaan 127, Hrl.

Te k. aangeb. DAF, bj. 70, ge. sloten laadbak + Mercedes D 406. Kl. rijbew. bj. 68 + Toyota pers. auto, bj. 71. Tel. 045-218610.

T.k. gev. loop en schade AU-TO'S vanaf bj. 70 Wolters 04490-17019.

L.P.G.-rijders opgelet! GARAGE VITSESE Elf-services-tation Nieuwenhagen levert nu merk autos voor 38,9 ct. p.ltr. Ook erkend inbouwstation voor LPG-installaties. Al te afstel- en tune-up apparatuur waarmee onze vakbekwame monteurs uw auto perfect afstellen. H.H. rijsschoolhouders voor uw gemak bij ons een maandrekening zonder probleem mogelijk. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 minuten v. Heerlen) Tel. 045-313744.

Met Bovag-garantiebewijs voordelig OPEL Rekord II '75 en 74, Kadett C '75 en B '73, Ford Escort 1300 L jub. '75, Escort II '75, 1.1 en 1.3, Austin Allegro '75 zeer mooi, Mazda 1300 '72 en '71, Fiat 125 P '73, Citroën Dyane '74 en 2CV '72, Gar. v. Hees, Litscherweldweg 5, H'eide, tel. 214341.

Te k. TOYOTA Carina 600 de L i.z.g.st. van te eigen, 4-deurs bj. 73. Pr. f.3300. Tel. 04490-18558.

MERCEDES 280 S bwj. 76 van te eigenaar met elektr. schuifd., sportwielen, stereoruiten, zw. banden, getinte ruiten enz. Event. inr. mog. Inl. 043-13293 of 09-321713354.

KADDETT L 72 61.000 km. als nw. j. 1.950,-, Hamerstr. 16 Hrl. (bij Amer. school).

Gebruikte auto's uit de gratie! Behalve bij ons, daar staat onze naam borg voor. Garantie dat betekend bij ons ook garantie. Dat kunnen vele cliënten betuigen. Wij staan hier voor bekend. Daarom wees wij een koop bij Canton Reiss. Wij kunnen u bieden: Record 76, VW Golf GL 76, Record 75, 76, Ascona 73, 75, KADETT 73, 74, 75, 76, Manta 1600S 76, 76, Manta 1900S Berlinetta 75, Kadett Caravan 76, Renault R4 75, Audi 50LS 76, Simca 1301 74, Mini 1100 74, 76, 2CV 76, 75, Simca 1100 en TI Kadett, Viva 74, 76, Chevrolet Buick Skyhawk 6 cyl. gasinst. Daf 44 72, 75 en 6 cyl. 74, Peugeot benzine en diesel 203, 304, 74, 76, Fiat 238 bus 75, Datsun Cherry 75, Corolla 75, Renault 8 75, Pontiac Firebird 74, Escort 75, Escort Estate 73, ANWB-keuring 3 mnd voll. garantie eventueel financ. mog. Canton Reiss afgebr. automobielien. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045-714441.

Occ.shou in Kerkrade. Autohandel van Lukassen biedt nu 180 gebuilde auto's o.s. in handel van nw. met onze bekende garantie van 6 mnd tot één jaar. Gratis keuringrapport 2 weken gratis proefrijden. BMW 3.051 76 blauw met Pullman bekleding, zelfd. mooi BMW 2500 74 blauw BMW 2800 72 beige, BMW 320 77 groen, BMW 2002 74 rood BMW 2002 73 beige 2002 72 blauw Mercedes 450SLC 73 groen als nieuw. Mercedes 300SE 74 metallic 2308 7400 3200 75 blauw gasinst. 240, Diesel 74 bruin 2200 Diesel 70 koopje. Renault R30TS zelfd. 77 nieuw f.10.000,- beneden nw.prijs R57L 76 oranje R57L 75 groen R16TS 75 groen R16TS 75 groen R16TS 75 groen VW Passat 76 groen, DAF 55 75, DAF 33 74 wit VW Golf 76 LS rood VW Polo 76 rood Allegro 76, 4-drs. 1300 luxe Marina Coupé 76 goudk. Mini Cooper 74 rood 73 goudk. Peugeot 504 75 groen, V3 75 groen VW Passat 76 groen, Peugeot 203 74 wit Triumph Spitfire 74 rood 72 rood Citroën CX 2200 goudk. 76, GS 76 rood Fiat 128CL blauw metall. 77 als nw. Fiat 127 75, 74, 73, Simca Rally 75 rood, 72 rood Audi 80GL 76, 75, Buggy Sprinter groen ca. 20 inruilauto's o.a. Peugeot 504, Peugeot 304 71, Opel Kadett enz. Tevens te koop gevraagd auto's vanaf bwj 1972. Lukassen automobielien, Holstzpr. 67, Kerkrade-Centrum, tel. 045-456963.

Te k. BMW 2002 bwj. '69. Te bevr. Groenest. 167 Ubach over Worms, tel. 312114.

Te k. CITROËN 2CV bj. 1972 f.950. Nieuwenhagerstr. 53, Ubach o. Worms, na 15 u.

Te koop CITROËN GS 1220 Club bwj 73 i.z.g.st. Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

Te k. of te ruil t.e.a.b. zeer exclusieve SIMCA 1000 type 1971, Mgr. Peroni. 228 H'broek, tel. 045-218573.

Economie
vandaag

Zilver

LONDEN - Een Engels marktonderzoek toont aan dat de zilverprijzen het komende jaar sterk zullen stijgen. Dit jaar reeds zal de productie een verhoging van 60 miljoen ounce te zien geven.

Philips

EINDHOVEN - Philips wil voor het einde van 1978 starten met de VLP Beeldplaatenspelers. De prijs zou overeenkomen met een goede kleurentelevisie. De platen zullen een speelduur hebben van 30 minuten tegenover tien minuten van soortgelijke platen.

Akzona

ARNHEM - AKZONA, de Amerikaanse tak van het Akzo-concern, heeft in het derde kwartaal van dit jaar een winst geboekt van bijna 2,3 miljoen dollar tegenover een verlies van 2 miljoen dollar in dezelfde periode van 1976.

SER

DEN HAAG - De minimumuitkering krachtens de wet werkloosheidsvoorziening en de ww-uitkering voor vrouwen en mannen is nog ongelijk. Deze verschillen moeten worden opgeheven, aldus een commissie uit de Sociaal Economische Raad in een advies.

WAO

UTRECHT - „Als je nu alle wao'ers de status zou geven van rijksambtenaar, dan zou je ze kunnen inschakelen voor allerlei werkzaamheden. De mensen kunnen in een bepaald tempo en gedurende een bepaalde tijd, vaak goed vakwerk leveren, aldus psychiater dr. De Ridder.

Loodsboot

ROTTERDAM - Op de scheepswerf Vuyk in Capelle aan de IJssel is voorlopig het laatste nieuwe schip voor het loodswezen te water gelaten. Het schip gaat dienst doen voor de monding van de Nieuwe Waterweg.

Productie

WASHINGTON - De Amerikaanse industriële productie heeft in september vergeleken met augustus een groei te zien gegeven van 0,4 procent. De stijging is voornamelijk het gevolg van het einde van de staking der mijnwerkers.

Gamma

HELMOND - Gamma Holding zal een aantal beamten uit de leeftijdsgroep van 55 tot 65 jaar vervroegde pensionering op vrijwillige basis aanbieden. Verwacht wordt dat het personeelsbestand op deze manier met 200 beamten kan dalen.

Olie

WASHINGTON - De Amerikaanse rekenkamer heeft een nieuw rapport gepubliceerd waarin wordt voorspeld dat de Amerikaanse olie-invoer in 1985 tweemaal zo hoog zal zijn als het streefpeil van president Carter in diens energieplan.

Energie

TEHERAN - In Teheran zijn overeenkomsten getekend voor de bouw van twee Franse kerncentrales in het zuidwesten van Iran. Met de twee-linietransactie is naar verwachting ongeveer vijf miljard gulden gemoed.

Stork

UTRECHT - Oud-directeur ir. van Mourik Broekman heeft van minister Lubbers opdracht, gekregen om als onafhankelijk deskundige een onderzoek in te stellen naar de toekomst van Stork Werkspoor Diesel.

Dienstenbond

UTRECHT - De dienstenbond Mercurius en de dienstenbond NVV vinden dat de Industriële Bond NVV veel te vlug heeft besloten uit de publiekrechtelijke bedrijfsorganisaties, zoals de productieschappen, te stappen. De dienstenbonden zijn niet van plan dit voorbeeld te volgen.

Arbeid

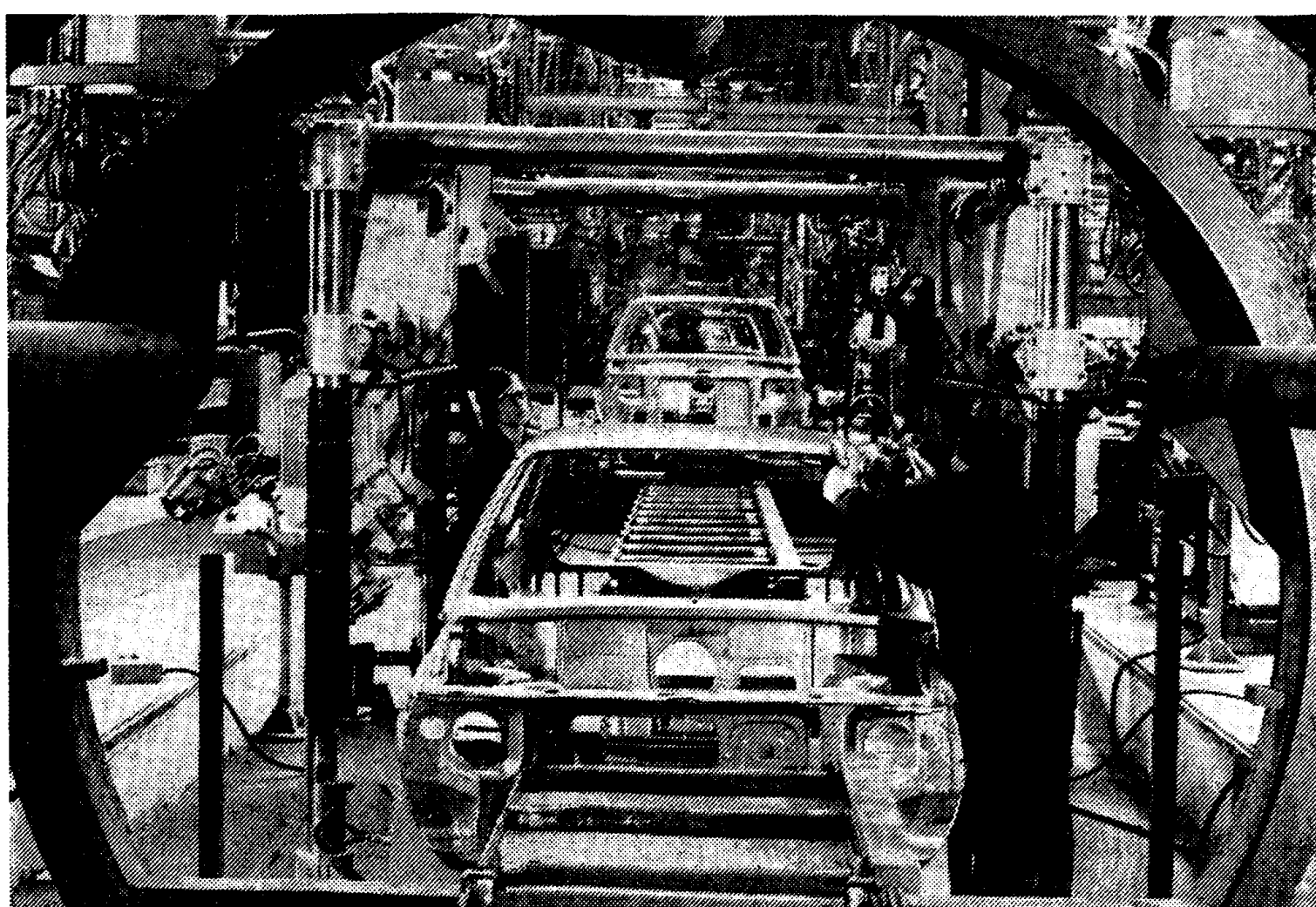
TILBURG - De arbeidsmarkt mag niet uitmaken wat voor mensen het onderwijs aflevert. Het onderwijs moet jongeren met een breed gefundeerd kennis afleveren die geleerd hebben zich te ontplooiën in vrijheid, verantwoordelijkheid en creativiteit.

Vis

ROTTERDAM - De Noren en Denen zijn er door een intensieve industrievisserij de oorzaak van dat de Noordzee op de huidige snelle wijze wordt leeggevoerd. Tachtig procent van alle in de Noordzee opgevisste haai gaat naar de vismeelfabrieken. De Stichting Nederlandse Visserij vindt dat deze fabrieken maar gesloten moeten worden.

De vaart is er uit bij het voormalige DAFje

Volvo kan het niet redden zonder financiële injectie



HEERLEN - De autofabriek van Volvo Car in Born staat weer midden in het schijnwerperlicht. En opnieuw dankzij de Industriële Bond NVV, die in het verleden al meerdere malen door publicaties en uitlatingen de directie van Volvo tot wanhoop bracht. Achteraf bleken die publicaties dan wel grotendeels op waarheid te berusten. De stunt van afgelopen weekende heeft voor de directie van het autoconcern de deur dicht gedaan. In het vakbondblad WIK heeft districtsbestuurder Van Steenhoven geschreven dat president-directeur Pyr Gyllenhammar van Volvo AB in Zweden op 7 oktober in Eindhoven tegen vakbondvertegenwoordigers heeft verklaard dat Volvo dicht gaat als de Nederlandse overheid geen kwart miljard op tafel legt.

Voor de televisie verklaarde Van Steenhoven zondagavond dat de Nederlandse regering deze chantage-eis van Volvo moeilijk zou kunnen verteren omdat de werkgelegenheid voor slechts drie jaar gegarandeerd zou zijn.

In eerste instantie reageerde voorlichtingsman Theo Kappayne van Volvo Born vrij lakoniek. „Ik heb geen commentaar op het journaal en ook niet op de inhoud. Als de directie van Volvo mededelingen heeft te doen, is ze mans genoeg om dat zelf te doen en het niet over te laten aan een vakbond. Onlangs heeft vice-president Sjöström van Volvo in Zweden nog gezegd dat Born beslist niet dicht zal gaan en dat Volvo geen vierhonderd miljoen gulden nodig heeft. Als er nieuwe ontwikkelingen zijn laat de directie dat wel weten”.

Achter de schermen werd later op de avond druk overgelegd gevoerd en tegen middernacht belde Volvo-voorzitter Heijgers met een officiële persverklaring. In die verklaring wordt flink van leer getrokken tegen NVV-man Van Steenhoven en tegen de Industriële Bond NVV. Volgens Volvo is de bond van plan om Volvo de grond in te boren en de werkgelegenheid voor 5500 man kapot te maken. De stunt van het NVV werkt alleen maar negatief, aldus Heijgers. Niet ontkend wordt dat Volvo-topman Gyllenhammar overheidsteun gevraagd heeft. Navraag in Zweden levert op dat Volvo inderdaad denkt aan een bedrag van een kwart miljard. Gyllenhammar heeft echter niet nadrukkelijk gezegd dat Volvo Born in januari

dicht gaat als het geld niet op tafel komt. Hij heeft wel laten weten dat de toekomst van de fabriek in Born niet verzekerd is als er geen overheidsteun komt.

• Unie

De Unie BLHP is meer dan verantwoordelijk over de handelwijze van het NVV. Districtsbestuurder Jo Bal noemt het onbegrijpelijk dat de Industriële Bond verkondigt dat Born dicht gaat. „Als het de bedoeling van de Industriële Bond NVV is om mensen op straat te zetten laat ze dat dan duidelijk zeggen”. Jo Bal noemt het overigens een vreemde zaak dat Gyllenhammar op 7 oktober in Eindhoven een gesprek heeft gehad met slechts een beperkt deel van de vakbeweging. De Unie was er niet uitgenodigd. „Ik ben niet bij het gesprek geweest, dus ik weet niet of Gyllenhammar werkelijk heeft gezegd dat de fabriek dicht gaat. Ik vraag het te betwijfelen. Ik begrijp het NVV niet. De jongens van die bond moeten toch ook weten dat de nieuwe versie van het model 343 goed in de markt ligt en dat de verkopen de laatste vier tot vijf weken stijgen. De verhalen dat er een onoverkoorte voorraad van 30.000 wagens zou staan is zwaar overdreven. De voorraad bedraagt slechts 13.000 wagens”. Enkele weken geleden hebben de vakbonden internationaal overleg gevoerd in Genève. Oorspronkelijk zou er slechts informatief gezegd worden over allerlei vakbondszaken in Westeuropese lan-

den. Volvo zou niet officieel op de agenda gezet worden. Tijdens de bijeenkomst in Genève werd de kwestie Volvo echter wel officieel op de agenda geplaatst. Dat schoot weer in het verkeerde keelgat bij Gyllenhammar. Hij heeft dan ook niet onder stoelen of banken gestoken dat hij de handelswijze van de bonden bepaald niet op prijs stelde. Cees Bel, de districtsbestuurder van de Industriële Bond CNV noemt de handelwijze van zijn NVV collega's niet gelukkig en bepaald onverstandig. De arbeidsrust bij Volvo wordt er niet door gediend en de werkgelegenheid wordt in gevaar gebracht. De werkgelegenheidssituatie bij Volvo lijkt uit te groeien tot een vakbondstrijd, waar niemand bij gediend is.

• Fusie

Vast staat en dat is het allerbelangrijkste dat Volvo Car geld nodig heeft. Komt dat geld er niet dan kan om economische motieven de fabriek in Born niet verder produceren. Dat is een keihard feit dat ook door de Nederlandse regering wordt ingezien. Eerder dit jaar werd gestrekt de staat dan ook al een achttergestelde lening van honderd miljoen aan het bedrijf. De Nederlandse onderhandelaar Molkenoer heeft bij herhaling de Zweden laten weten dat Den Haag geld op tafel wil leggen. Maar alle hulp moet niet uit Den Haag komen. De Zweedse regering mag ook wel over de brug komen. Het moeder-

bedrijf ligt tenslotte in Zweden. Ir. Piet Niessen, directeur van de Industriële Bank/LIOF zegt dat de besprekingen sinds 7 oktober in een dergelijke sfeer verlopen zijn dat verwacht mag worden dat een oplossing voor de problemen gevonden kan worden. Volvo AB zit in de pure. Verzekeringen, bij herhaling gedaan, dat de fabriek in Born niet gesloten zal worden en onrust onder het personeel groeit. De geruchten volgen elkaar in snel tempo op. Als er geen steun komt dan moeten begin volgend jaar 1500 mensen de straat op. In januari moeten 500 mensen ontslagen worden. Volvo zoekt samenwerking met Honda of Renault of Volkswagen. Bij de Volkswagenfabriek in Wolfsburg worden al Dafjes (Volvo's) gemaakt. En keer op keer verzekert de directie in Nederland of de leiding in Zweden dat er geen reden is tot ongerustheid. Er zullen geen ontslagen vallen, maar wel wordt een personeelsstop ingevoerd en wordt werkdagverkortening aangevraagd.

Volvo heeft bij de Nederlandse regering geïnformeerd of zij genegen zou zijn om een deel van het aandelenpakket over te nemen van de Zweden. De Nederlandse regering heeft via DSM al een aandeel van vijftientwintig procent. Minister Lubbers van Economische zaken heeft negatief gereageerd op het verzoek. De Zweedse regering voelde evenmin voor steunverlening, omdat de economische toestand van het land het niet toelaat dat deviezen uitgevoerd worden, zoals een woordvoerder van de re-

gering in Stockholm het uitdrukte.

• Verliezen

Volvo Car is in Born al begonnen met moeilijkheden. De overname van DAF personenauto betekende niet meer dan een uitstel van executie voor de autofabriek. Na een winst van 7 miljoen in 1973, sloot DAF Car 1974 af met een verlies van 54,4 miljoen. Het eerste Volvojaar leverde een verlies van 48 miljoen op en in 1976 sloot voor de fabriek in Born af met een negatief saldo van vijftig miljoen. De directie heeft berekend dat in 1980 quite gespeeld kan worden maar dan moeten wel enkele voorwaarden vervuld worden. Om die voorwaarden te vervullen is geld nodig en daar gaan de onderhandelingen nu over. Tweehonderd miljoen is niet niks. De productie van Volvo - 64.000 stuks - is niet genoeg om de wagen tegen een aantrekkelijke prijs op de markt te brengen. Een prijs van 17.300 gulden schrikt veel kopers af. Volks-wagen vervaardigt de hele productie van Volvo Car in zeven dagen. Bijkomende factoren deden de verkoop van het nieuwe model 343 afremmen. De wagen had tal van technische mankementen (kinderziekten noemde de fabriek het) die er voor zorgden dat in het voorjaar van 1977 20.000 auto's op het opslagterrein stonden. De Zweedse pers schreef het 343 model kapot. In de tekenkamers werkte Volvo hard aan een nieuw model voor 1978. Bekend is geworden dat binnekoort de definitieve beslissing valt om de VOLVO 343 standaard uit te rusten met een handgeschakelde versnellingsbak in plaats van de Variomatic. De wagen krijgt een vijfde deur en de motor wordt zwaarder. Of de introductie van de nieuwe wagen de redding voor de fabriek betekent, moet worden afgewacht. Het adviesbureau Knight Wegenstein heeft na een onderzoek in het bedrijf een rapport uitgebracht met als voornaamste conclusie dat er jaarlijks 100.000 wagens geproduceerd moeten worden wil het bedrijf levensvatbaar zijn. In 1976 werden slechts 74.000 auto's vervaardigd en dit jaar 64.000.

In Den Haag wordt er ernstig rekening mee gehouden dat Volvo zal besluiten om de fabriek in Born gedeeltelijk te verlaten. Volvo Car zal niet dicht gaan maar in een andere vorm draaien, tenzij er een kandidaat gevonden kan worden die de fabriek wil overnemen. Bevestiging hiervan was echter nergens te krijgen. Logisch zou deze ontwikkeling overigens wel zijn. Een kwart van het personeel in Born bestaat nog uit ex-mijnwerkers, die momenteel twee dagen in de week werken en voor de rest thuis duimen zitten te draaien in het kader van de zoveelste werkdagverkortening.

HENK THONEN

Onder
redactie
van
Henk Thonen



Beursoverzicht

Damrak
kalm

AMSTERDAM - de Amsterdamse effectenbeurs is de nieuwe beursweek kalm en met weinig grote verschuivingen begonnen. De grootste afwijkingen deden zich maandag bij opening nog voor bij van Ommeren en Nationale Nederlanden. Het verzekeringsfonds verloor een halve gulden op f 94,10, terwijl van Ommeren f 2 lager inzette op f 138.

Van de internationale aandelen was Kon. Olie 60 cent lager op f 135,70. Akzo verloor een dubbeltje. Philips ging 10 cent vooruit, terwijl Hoogovens en Unilever onveranderd begonnen f 28 resp. f 126,20. KLM deed het een halve gulden beter op f 113,50, terwijl Heineken 20 cent hoger van eigenaar verwisselde op f 103,20. Van de cultuurs was Deli 70 cent lager op f 116,50, terwijl ook HVA iets lager inzette. Kon. Boot en Hal waren fractioneel lager, terwijl Nedlloyd 20 cent aantrok tot f 104,20. De banken waren goed prijshoudend. De Staatsfondsenmarkt lager er nage-nog onveranderd bij.

In tegenstelling tot de voorgaande week lag nu ook de lokale markt er gezapig bij. Tot ochtend veel en grote verschuivingen kwamen niet. Voor van Wessem werd tevergeefs f 100 meer geboden en ook fondsen als Goldmines, Veneta en Krasnapolsky deden het relatief nog goed. Aan de andere kant was KBB bijna f 2 lager en ook Kloos, Holec en OTRA moesten wat meer dan het gemiddelde prijsgeven. De actieve markt liet het er gedurende beursdag maar bij zitten. De verschuivingen naar beide zijden bleven beperkt. Opvallend was de koersdaling voor de 8,75 pct obligaties Volvo. De berichten over de moeilijke financiële situatie bij de Nederlandse Volvo-dochter verwekten onzekerheid en de koers van de obligaties zakte van 101,40 tot de pari-stand.

Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de off. slotkoersen van dezelfde dag).
Akzo 26,50 (26,50)
Hoogovens (28,00)
Kon. Olie 135,70 (135,80)
Philips 26,40 gb (26,40)
Unilever 126,30 - 126,50 gl (126,40)
KLM 114,00 - 114,20 (113,00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,37	2,47
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische fr (100)	6,74	7,04
Duitse mark (100)	10,50	108,50
Ital.lire (10.000)	26,25	29,25
Portugese esc. (100)	5,30	6,80
Canadese dollar	2,14	2,24
Frans fr. (100)	49,00	52,00
Zwitserse fr. (100)	105,50	108,50
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oosten. sch. (100)	14,88	15,18
Spaanse pes. (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Fine mark (100)	57,00	60,00
Joegosi. dinar (100)	11,00	13,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse
aandelen

Akzo	26,40	26,50
ABN	326,00	326,00
Amro 20	67,90	67,90
DeLij-Mij	117,20	116,80
Dordische Pr.	170,60	170,20
Heineken H.	103,00	103,20
Heineken H.	90,00	97,20
Hal Hold	111,90	111,50
Hoogovens	28,00f	28,00f
HVA-Mijnen	47,10	47,00
KNSM	80,50	80,00
KLM	113,00	113,00
Kon. Olie	136,30f	135,80
Nat. Ned.	94,60f	94,40f
Ned. Lloyd	104,00	104,20
Ommeren	140,00	138,00
Philips	26,50	26,40
Robeco	174,00f	174,00
Rolincio	126,20	126,00
Unilever	126,20	126,40

Binnenlandse
obligaties

10,50 Ned. 74	110,80	110,80
9,75 id. 74	108,80	108,80
9,50 id. 76-1	106,70	106,70
9,50 id. 76-2	107,10	107,00
9,00 id. 75	104,20	104,20
8,75 id. 75	104,10	104,10
8,75 id. 75-2	103,70	103,70
8,75 id. 76-9	103,80	103,80
8,50 id. 75-2	102,30	102,30
8,25 id. 76-9	101,50	101,50
8,25 id. 77-92	101,40	101,40
8,00 id. 69	100,50	100,50
8,00 id. 70-95	100,40	100,40
8,00 id. 71-96	100,20	100,20
8,00 id. 70-1	100,20	100,20
8,00 id. 70-11	100,20	100,20
8,00 id. 70-111	100,20	100,20
8,00 id. 76-91	100,70	100,70
8,00 id. 77-97	100,70	100,70
8,00 id. 77-97	100,70	100,70
8,00 id. 77-97	100,70	100,70
7,75 id. 71-96	99,00	99,00
7,75 id. 73-98	98,50	98,50
7,75 id. 77-92	99,20	99,20
7,75 id. 70-78	101,40	101,40
7,75 id. 77-97	98,80	98,80
7,50 id. 69-94	97,50	97,50

5,75 KLM

5,75 KLM	91,10	91,10
7,75 K.N. Pap.	102,50	102,50
7,25 KSH 73	100,20	99,50
7,00 Lyons N	79,70	79,90
7,25 M'Intosh	70,80	70,80
9,00 Meneba	80,00e	82,00
7,00 NBM-B	86,00	86,50
7,25 Nederh.	-	2,10e
6,50 NBM	281,00	279,75
7,75 Nutricia	94,50	94,50
8,00 Nijverd.	87,00	86,50
6,50 Océ-Gr.	101,40	101,50
4,75 Philips	92,30	92,10
10,00 Post	106,10	106,10
7,50 Proost B.	-	92,90
6,50 Rolincio	-	78,00
6,50 id. 1000	-	81,00
8,00 Sanders	88,00	88,00
7,00 Skol Br.	95,00	95,00
7,00 Slav. Bk.	96,80	96,80
8,75 Stev. Gr.	126,00	126,00
9,00 VMF-St.	-	77,50
8,25 Vih. But	94,00	94,20
7,00 W'sanen	93,80	94,00
8,75 W.U. Hyp.	127,00	128,00b

Binnenlandse
aandelen

ACF	136,50	136,00
Ahog.-Bob	38,40	38,40
Ahold	98,80	98,80
Amas	7,80	7,70
Amev	67,80	68,00
Amfas	89,80	90,60
Asd. Droogd.	74,50	74,50
Asd. Rijnht	202,00	204,00
Aniem Nat.	24,10	25,00
Ant. Brouw.	-	206,00b
Ant. Verf.	165,00b	170,00b
Arnh. Schbw.	58,00	58,00
Asselberg	510,00e	512,00
Ass St. R'dam	89,20	87,10
Audet	393,00	395,00
Aut. Ind. Rt.	1500,00	1510,00
Ballast-N.	116,00	116,50
Bam	71,00e	71,50
Batenburg	348,00	347,00
Beek van	71,00	70,00
Beers	81,80	81,50
Begemann	96,00	94,50
Bergoss	63,50	64,00
Berkel P.	97,50	97,30
Blydenst.	300,00	300,00
Boer Druc K	169,80	171,50e

Binnenlandse
obligaties

4,75 Akzo	72,90	72,90
8,75 ABN	118,00	119,00
6,00 ABN	130,50	130,50
6,75 Amro 73	99,75	99,90
5,50 Amro	190,25	190,25
8,25 Ball Ned.	146,50	146,00
6,50 Bos Kal.	112,20	112,50
6,25 Buhr T.	102,00	102,50
7,25 Furn. 73	94,00	93,20
4,75 Gelder	98,20	98,20
5,75 Gist-Br.	88,00	88,00
7,25 H'meijer	96,50	96,20
5,25 Hoogov.	-	-
7,50 IHC Holl.	91,00	91,50
7,25 Kappa 73	88,10	88,00
6,50 Kluwer	124,00	124,00
8,75 KNSM	101,00	100,20
8,75 KBB	108,00	108,00

Ind. Maatsch.

Ind. Maatsch.	179,50	182,00e
IBB Kondor	72,00	73,50
Interlas	60,50	59,50
Internat. M.	42,60	42,60
Inventum	595,00	600,00
Kemp B.	80,00	80,00
Key Houth.	2400,00	2400,00
Kluis S.	216,00	216,00
Kloos	148,00	148,00
Kluwer	76,50	77,00
KBB	80,00b	76,50
id. cert.	78,10	76,50
id. 6 cum	14,90	-
KNP	37,00	37,20
Krasnap.	113,60e	115,20
KSH	8,70	8,60
Kwatta	17,40	17,40
Landre Gl.	155,50	155,00
Leids Wol.	311,20	315,00
Macintosh	55,50	53,60
Maxw. Petr.	44,30	44,20
Meneba	2050,00	2050,00
Metaverpa	290,50	290,50
Moea En.	50,00	49,00
id. 1-10	365,00	369,00
id. 1-4	790,00	765,00
Mijnb. W.	520,00	526,00
Naarden	33,00e	3

NIEUW

vanaf vandaag in alle 3 Suisses winkels!

compleet met beschrijvingen

350

Groot Winterboek

vól modieuze brei & haakmodellen • vól idee-tjes voor borduren, tapijtknoppen, kralen weven, stofschilderen • tips voor allerhande knusse werkjes voor de lange avonden.

Ga het meteen halen in Uw 3 Suisses winkel!

• Heerlen - Kerkplein 23 (Glaspaleis, Bongerd)
• Sittard - Steenweg 21

3 SUISSES
handwerk-specialzaak

GELDLeningen zonder onderpand

* binnen 90 minuten is uw lening akkoord • overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-
• uittellijke tarieven dus geen loostarieven • dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Rechts	35	45	60
in maanden	ad	ad	ad
5.000,-	171,33	139,25	119,28
7.500,-	256,50	204,09	176,64
10.000,-	338,79	268,94	227,02
12.500,-	421,08	333,78	281,39
15.000,-	503,38	398,63	335,77
17.500,-	585,67	463,48	390,15
20.000,-	667,96	528,32	444,53
25.000,-	832,55	658,00	553,28

Bel 04754-3535

Afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor
WOLTHERS

Nieuwe markt 22 Echt
Echte contracten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

Vincken-Meisters B.V.
Afd. luxe porselein
(3 speciaalzaken onder 1 luifel)

Aanbiedingen in glas:

Grote cocktailglazen coupe	1,50
Bierkelk + bitterglas samen	2,50
30-delig drinkservies 6-persoons (karaf gratis)	249,50

ORANJE-NASSAUSTRAT 24 HEERLEN

RIBFLUWHEEL
In alle modetinten.

Uitzonderlijk Voordelig Geprijsd.

115 cm breed.

15,- per meter.

vanDam
MODE PER METER

Promenade 45, Heerlen
Grote Staat 3, Maastricht

PERSOONLIJKE LENING

- Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd.
- Geen aanvraagkosten.
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd.
- Overlijdensrisico tot max. f 20.000,- gratis gedekt.
- Elders lopende leningen geen bezwaar.
- Looptijd tot 96 mnd.

ONROEREND GOED AAN- EN VERKOOP

- Wij zoeken voor onze relaties op korte termijn: bouwgrond, woonhuizen, bungalows, bedrijfspanden.
- Deskundige begeleiding bij juiste keuze 1e hypotheek.

2e HYPOTHEEK

- Tot max. 15 jaar voor bezitters van een eigen huis.
- Geen behandelingskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie.
- Overlijdensrisico gedekt tot max. f 20.000,-.

Netto in handen:	10 jaar	15 jaar
f 20.000,-	f 265,-	f 225,-
f 25.000,-	f 329,-	f 280,-
f 40.000,-	f 522,-	f 446,-

PRUDENTIA

BEL NU 045-456543
Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)
BEL NU 045-456543

Zou zo'n prachtige mantel alleen zijn weggelegd voor de maatjes 38?

Prachtige zuiver scheerwollen mantel met sier-stiksels. 46-52. **230,-**

Polyester/wollen mantel in ruitdessin met rugplooi. 40-46. **170,-**

Mooie polyester/wollen tweed-mantel met suède contrast-garnering. Prachtig afgewerkt. 44-50. **180,-**

Kom nou.
Die éne mantel waar u al zo lang naar uitkijkt is er natuurlijk ook in grotere maten. Maar is die dan wél gemaakt van mooi materiaal en in het dessin dat ik leuk vind? Is die mantel er dan ook in de kleur die me staat? En mooi afgewerkt? Zodat dat bedrag goed besteed is...

Zoveel keus hebben we allemaal, in het C&A Mode-cirkus!

C&A

C&A is toch voordeliger!

Even met de Saba Ultra Color in de kinderkamer kijken, zonder dat u een stukje van de hoofdfilm mist.

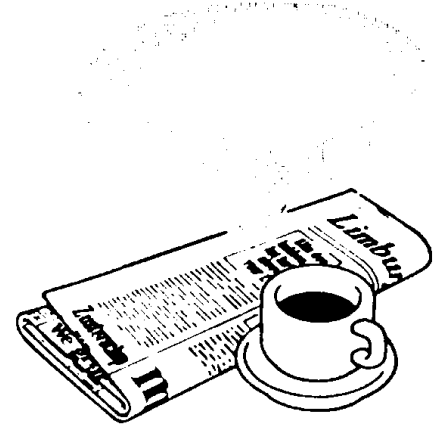
Het Beeld-in-Beeld systeem

Dat kan, met de nieuwe Saba Ultra Color Telecommander, verbonden met een Video M18 camera. Met de afstandsbediening laat u in 'n hoek van het scherm een tweede beeld verschijnen. Van de kinderkamer bijvoorbeeld. Of van uw winkelinterieur. Of van een programma op een ander net, want dat kan ook! Saba Ultra Color T 6794 Telecommander, de eerste kleurentelevisie met het Beeld-in-Beeld systeem.

Van het 2e beeld kan men het geluid ontvangen via een hoofdtelefoon. Vraag bij ons demonstratie.

SABA
alleen bij de vakhandel

aben
Parallelweg 29, Heerlen, tel.: 716830.



Genootschap

Wie lid wil worden van het Genootschap Nederland-Israël, kan dat nog altijd doen. Een mooie gelegenheid om zich daarvoor op te geven doet zich hedenavond voor in een der lokalen van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat aan de Olievlinderstraat te Heerlen. Daar zal dr. J. van Goudoever uit Amsterdam om 20 uur een lezing houden over „De ontmoeting van Joden en Christenen in Nederland gedurende de laatste drie eeuwen”. Aangezien dr. J. van Goudoever een erkend deskundige is krijgen de nieuwe leden hedenavond meteen waar voor hun geld.

Menselijk

De Heerlense kantonrechter, mr. A. van Meer, houdt van een goed verhaal. Hij kan er, gezien de twinkel in zijn ogen, zelfs van genieten als een verdachte hem het nodige op de mouw probeert te spelden. Helgen niet wil zeggen, dat hij erin trapt. Maar als hij er enige logica in kan ontdekken, wil hij nog wel eens iets afdoen van de eis van de officier van justitie. Daarbij blijkt hem niets menselijks vreemd, zoals wij maandagmorgen ontdekten toen hij zei: „Ik moet tot mijn schaamte bekennen, dat ik zelf ook wel eens met een kapotte knalpot heb gereden, maar nooit dagen nadat ik het had ontdekt”. En dat is nu precies de reden, waarom mr. van Meer aan de ene en de verdachten zich aan de andere kant van de groene tafel bevinden.

Streng

Mr. van Meer kan ook streng zijn. En dat speciaal in gevallen waarin bepaalde lieden bij herhaling zonder rijbewijs en in onverzekerde auto's rijden. In deze strengheid deelt de officier, mevrouw mr. Petronella Koopman, op wier charmante lippen een boze trek komt als zij voor de zoveelste maal de feiten uittelt en overtuigend bewezen moet achten. De eisen en de straffen vallen dan ook telkens zuarder uit. Wij laten dat hier maar even weten omdat een gewaarschuwd automobilist voor twee tellen. En de politie, ondanks alle klachten over onderbezetting, slaagt er nog steeds in een redelijk aantal van dit soort boosdoeners voor de balie te brengen. Met de boete, zoals die tegenwoordig geldt, zou de ontbrekende verzekering feitelijk al voor een derde betaald zijn.

Heilig

Een opmerking van raadslid Hub Scheeren over gehuwde onderwijzers was voor mevrouw Gré van Beers aanleiding op te merken, dat men dan een celibaat voor onderwijzers zou moeten invoeren. Waarop wethouder Jan Verheugen: „Ik ben de Paus van Rome niet”. Waaruit wij mogen afleiden, dat hij wel Vader, maar niet Heilig is. Hopelijk wordt ie dat niet al te gauw, want hij heeft nog enkele voortreffelijke plannen in zijn wethoudersprotefeuille zitten.

Receptie I

Tijdens de receptie van de Koninklijke Phil in Bocholtz zei kapelaan Hanneman: „Ik heb gehoord, dat in de veilinghallen te Grubbenvorst Bocholtz waar heeft geleverd, die goed door de veiling ging”. Waarop voorzitter Henk Zinnen: „Ik dank de kapelaan, dat hij onze waar goed vindt. Ik zou zeggen: geef de kapelaan twee consumptiebonnen”. Waarmee Henk met twee maten bleek te meten. Toen loco Mols even later uit naam van de begunstigers 200 gulden kwam aanbieden moest hij het met een consumptie doen.

Receptie 2

Toen het bestuur van de Rabobank de receptiezaal in Bocholtz betrad zei de speaker: „Mag ik even om stilte verzoeken om te kunnen horen, wat de heren ons brengen”. De Rabovoorzitter liet zich niet van zijn stuk brengen. Hij deed zijn zegje en overhandigde een enveloppe. Terwijl voorzitter Zinnen, de boerenleerbank kennende, zich opmaakte om een enthousiast dankwoord te spreken, klonk het plotseling uit de zaal: „Kijk eerst eens wat er in de enveloppe zit”.

Inspraak geven in jeugdbeleid Heerlen krijgt nieuwe commissie jeugdzaken

HEERLEN - De leden van de commissie onderwijs in Heerlen hebben maandagavond unaniem en zelfs graag hun goedkeuring gegeven aan het voornemen van burgemeesters en wethouders om in het kader van de herstructurering jeugdbeleid een commissie voor jeugdzaken in het leven te roepen. Als de hele raad op 1 november dit voorbeeld volgt - en dat is wel te doen gebruikelijk - kan er opnieuw een begin worden gemaakt met een gecoördineerd jeugdbeleid, waarin ook de betrokkenen inspraak hebben. Wethouder Jan Verheugen van onderwijs, cultuur en jeugdzaken kon dan ook uit de grond van zijn hart verklaren, dat hij met de uitspraak van de commissie onderwijs zeer blij was.



Voorzitter Hermse overhandigt Stephen de visustrusting.

Hengilvereniging Brunssum huldigt duizendste lid

BRUNSSUM - De Hengilvereniging Brunssum schreef afgelopen week haar 1000e lid in. De gelukkige was Stephen Aggriffith, 15 jaar en zoon van een Engelse Afentsergeant uit de Florence Nightingalestraat in Brunssum. Zaterdagmorgen vond hiervoor in het verenigingslokaal Gorissen een klein feestje plaats en werd Stephen in het bijzijn van zijn ouders broer en zusje door het bestuur gehuldigd. Voorzitter Pierre Hermse bood hem een complete visustrusting aan en wenste hem hiermee veel vissersgeluk. Het is voor de eerste keer in 48 jaar dat de hengilvereniging het 1000-tal heeft gehaald.

Herfstprogram in Ahimsa

BLEIJERHEIDE - Door de tiengroep van de stichting Open Jeugdwerk in Bleijerheide wordt in de loop van deze week voor leeftijdgenoten en kinderen van de lagere school een gevarieerd programma georganiseerd.

Nadat maandag reeds een bezoek werd gebracht aan het mijnmuseum in Roduc en in de namiddag diverse spelen werden gehouden, wordt vandaag (dinsdag) een fietstocht ondernomen naar de Brunssummerheide. Het vertrek is om 9 uur vanaf de Ahimsa aan de Bleijerheidestraat, waarna de jongens en meisjes omstreeks 16 uur weer thuis zijn. Voor woensdag staat een bustocht op het programma naar het Steinerbos. De bus vertrekt om 9.30 uur bij Ahimsa. Donderdag begint om 10 uur een spelencircuit voor de kinderen van de lagere school. Na een middagpauze van 13 tot 14 uur (het meegenomen brood kan in de Ahimsa worden opgegeten) worden 's middags een aantal leuke films gedraaid. Als besluit van dit herfstprogramma worden vrijdag vanaf 9.30 uur bosspelen gehouden.

Veel inbraken in Brunssum Schuttershuuske weer doelwit van inbrekers

BRUNSSUM - Het Schuttershuuske in Brunssum is weer het doelwit geweest van dieven. Ditmaal verschaften zij zich toegang tot het gebouw met een valse sleutel. Volgens de politie is het Schuttershuuske de laatste weken vele malen bezocht door dieven die echter zelden een buit van allure aantreffen omdat het gebouw, waarin niemand woont, na festivi-

Gerard Hermans overleden

HEERLEN - In het De Weverziekenhuis te Heerlen overleed maandag na een kortstondige ziekte op 68-jarige leeftijd de heer Gerard Hermans uit Heerleheide. Hij nam in het Heerleheide leven een vooraanstaande en dienende plaats in.

Vanaf zijn 14de jaar was hij lid van de koninklijke fanfare Sint Joseph, waar hij de alt en de tuba blies. Ruim dertig jaar was hij bestuurslid van dit korps. Om zijn muzikale verdiensten werd hij in 1969 geëerd met de zilveren erespeld van de federatie van Katholieke Muziekgezelschappen. Daarnaast was de heer Hermans vele jaren colporteur van het Groen Kruis en hij was de man, die de gezinsbijdragen in de Corneliuskerk bij hield. Hij stond overigens voor alle verenigingen klaar als zij een beroep op hem deden. Donderdag vindt om 11 uur in de Corneliuskerk de plechtige uitvaartdienst plaats. De koninklijke fanfare Sint Joseph zal hem met muziek naar zijn laatste rustplaats begeleiden.

WIZIGING TELEFOONNUMMER
Vroom & Dreesmann
MAASTRICHT
Oms nieuwe nummer
043-54540

Volgens de plannen zal het een commissie worden volgens artikel 61. Dat betekent voornamelijk een adviescommissie, waardoor informatie kan worden verkregen en gegeven en die kan dienen als een intermediair tussen de belanghebbende groepen en de overheid. De commissie zal bestaan uit tien hoogste dertien leden. Een lid wordt aangewezen door en uit het college, één wethouder dus, twee leden worden aangewezen door de raad. De overige tien worden door B. en W. benoemd op aanbeveling van de rayoncommissie van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngedebied waarvan zeven na overleg met de betreffende instellingen en jeugdorganisaties.

„Als de wethouder toch lid van deze commissie moet zijn, is het om praktische redenen goed dat hij dan meteen voorzitter ervan wordt”, zei de heer Malkenhorst, die als voorzitter van de Sportraad op enige ervaring kan bogen. „Het heeft zijn voor- en nadelen”, antwoordde wethouder Verheugen, die deze zaak verder in het midden liet. Dat deed ook de heer Schurer, ambtenaar jeugdzaken, die het nieuwe ontwerpbesluit toelichtte en op enkele knellende vragen een verlossend antwoord wist te geven. „Ik hoop, dat wij een goed functionerende jeugdcommissie van de grond krijgen,

die een lang leven zal zijn beschoren”, zei wethouder Verheugen, die het adviserend karakter van de commissie jeugdzaken voorlopig noemde. Het ligt in de bedoeling als de commissie eenmaal goed functioneert geleidelijk aan ook uitvoerende bevoegdheden aan haar over te dragen. „Maar we moeten het eerst de kans geven op dreef te komen”, aldus de heer Verheugen.

Op kermis te Schaesberg Jongen (12) viel uit reuzenrad

HEERLEN - De 12-jarige F. uit Schaesberg is gisteravond rond half zeven uit een gondel van het reuzenrad op de plaatselijke kermis gevallen. De jongen speelde met enkele kormuiten in een der gondels. Tijdens een schommelende beweging van de gondel schoot de jongen onder de railing van het schuifje en viel van een hoogte van circa drie meter naar beneden. Hij heeft er onder andere een beenfractuur mee opgelopen. Voor verdere observatie is hij naar het ziekenhuis overgebracht.

Trainingsmateriaal verbrandt FC Gracht in zak en as

KERKRADE - In nog geen kwartier tijd is voetbalvereniging FC Gracht in Kerkrade maandagochtend door een felle brand zijn gehele trainingsmateriaal - een aantal truien, een dertigtal ballen, onderhoudsmateriaal en de cantinevoorraad - kwijtgeraakt. De totale waarde aan materiaal wordt geschat op ruim f 30.000,- terwijl de houten voorraadruimte nog een waarde vertegenwoordigt van f 25.000,-.

De felle brand in het kurkdroge gebouw breidde zich zo razendsnel uit, dat de Kerkradse brandweer, die met drie hogedrukstralen zeer spoedig ter plekke was, reeds na vijf minuten met het nablussen kon beginnen. Het stenen ge-

bouw naast de brandhaard, waarin de kleedlokalen en de cantine zijn ondergebracht, kon behouden blijven. De oorzaak van de brand kan worden gezocht in een lekkende olieketel die voor de eerste keer in dit seizoen werd aangemaakt om de ballen te drogen. Voetbalvereniging FC Gracht, waarvan het eerste elftal uitkomt in de tweede afdelingsklasse, is intussen ernstig gedupeerd. Volgens secretaris Martin Salden zal de vereniging ook deze tegenslag wel weer te boven komen. Om de trainingen voor de senioren en de jeugdleden normaal te laten verlopen werd maandag reeds spontane medewerking aangeboden door de voetbalverenigingen SVK uit Kaalheide en RKTSV uit Terwinselen.



De brandweer die snel ter plekke was, kon alleen nog nablussen.

„Dat gedonder moet maar eens uit zijn” Strengere straffen voor onverzekerde autorijden

HEERLEN - Het was allemaal niet zo mooi wat een Heerlense automobilist enige tijd geleden allemaal had uitgespuugd. In de Saroleestraat had een patrouillerende agent het voornemen kenbaar gemaakt zijn auto te controleren. De man deed daarop net of hij de auto aan de rand van de stoep wilde parkeren maar reed, toen de agent naderbij kwam, met een rotvaart weg, bovendien dwars door een rood verkeerslicht op de hoek van de Saroleestraat en de Geleenstraat. Vanwege de drukte kon de politie er niet zo snel achteraan. Maar in de Emmastraat had zij de man weer in de gaten, die tot overmaat van ramp ook nog op de politieauto inreed.

Op de rekening van verdachte was ook nog bijgeschreven, dat hij zonder rijbewijs in een onverzekerde auto reed. De officier, mevrouw mr. P. Koopman-Oyens, achtte een en ander wettig en overtuigend bewezen. Zij eiste 200 gulden voor het ontbrekende rijbewijs met een week voorwaarde, lijke hechtenis, 200 gulden voor het niet verzekerd zijn met een ontzegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden onvoorwaardelijk en 100 gulden voor het niet voldoen aan een stopteken van de politie. Mr. van Meer

vonniste conform met de dringende mededeling, dat het een volgende keer zonder meer een vrijheidsstraf wordt. De wagen werd verbod verklaard. Dat gebeurde eveneens met een ongeduldige auto waarin een jongeman zonder rijbewijs en verzekering had gereden. „Dat gedonder moet nu maar eens uit zijn”, zei de kantonrechter scherp. „Dat rijden zonder verzekering wordt niet getolereerd. Er gebeuren zoveel ellendige ongelukken in het verkeer. Dat niet verzekerd zijn kwam de man op twee weken hechtenis te staan. De officier had er zelfs drie geëist. „De auto bent u kwijt, dat begrijpt u wel,” zo besloot de kantonrechter. Deze mededeling riep hevige protest op uit de zaal, waar de feitelijke eigenaar van de auto zat. Zijn protest liep weinig. „Volgende zaak,” zei deurwaarder Dohmen.



Deze tekst is meer dan duidelijk

Garagehouder is foutparkeerders zat

SPEKHOLZERHEIDE - Na maandenlange moeilijkheden met bezetters van een naburig nachtlokaal heeft W. Cox uit de Drievogelstraat in Spekholzerheide op eigen initiatief een einde kunnen maken aan de overlast van foutparkeerders. Herhaalde malen heeft de heer Cox bij de Kerkradse politie aangedrongen om verbaliserend op te treden tegen de bestuurders van de wagens, die de uitrit van zijn garage blokkeerden, terwijl enkele meters verder op het plein ruime parkeergelegenheden is. Een eerste poging van de heer Cox om met paaltjes het parkeren voor zijn garagepoort onmogelijk te maken, leverde hem bijna zelf een bekeuring op. „Toen ben ik maar naar de adjudant gestapt, waarna enkele dagen later door de gemeente met een groot wit kruis op de weg het parkeerverbod duidelijk werd gemarkeerd”, aldus de heer Cox. Zoals op de foto blijkt werd door hem zelf met krasse bewoordingen duidelijk gemaakt dat hij de overlast, waarmee hij en zijn huurder maandenlang geconfronteerd wordt, meer dan zat is. Naast deze maatregelen en de toezegging van de Kerkradse politie om nauwgezet toe te zien op eventuele overtredingen, is de garage - op een enkele uitzondering na - reeds enkele dagen normaal bereikbaar. Ook de vorige eigenaar van het pand heeft jarenlang dezelfde problemen gehad, zoals nu de heer Cox, die er sedert april van dit jaar woont.

Commissie onderwijs bezorgd over verzuim

HEERLEN - Tijdens de rondvraag bracht raadslid Scheeren in de commissie Onderwijs te Heerlen het schoolverzuim ter sprake. De schoolhoofden zijn gerechtigd, legd hij uit, leerlingen tussen 6 en 16 jaar om gewichtige redenen maximaal tien dagen verlof te geven. Gewichtige redenen zijn ziekte en overleden. Hij vond, dat de schoolhoofden van hun bevoegdheid al te snel gebruik maken als het om winter sportvakantie gaat. En voor en carnaval is het schoolverzuim op zienbarend.

Hij had de indruk, dat schoolhoofden zich op dit terrein nog al snel hiet chanteren om geen zijtjes te verliezen aan scholen, dit op dit stuk met der principieel zijn. Hij achtte een ander niet in het belang van het onderwijs en van de leerlingen. Er zou paal en perk aan moeten worden gesteld. Hij wilde in dit verband weten hoe de ervaringen zijn van de ambtenaren - belast met de uitvoering van de leerplichtwet en hoe het zit bij de openbare scholen, die onder leiding van de gemeentelijke overheid staan.

Raadslid Malkenhorst, zelf onderwijzer en onderwijswethouder Verheugen, vonden deze zaak zo belangrijk, dat zij voorstelden er voor de volgende vergadering van de commissie een agendapunt van te maken. De heer Verheugen beloofde, dat hij hierover een nota zou laten opstellen. De ambtenares noemde hij zeer actief en alert als het op schoolverzuim aankwam.

(ADVERTENTIE)

Koop zekerheid koop bij Keulen

Wasautomaten:
AEG Lavamat PEvan f 1200,- voor f 698,-
Philips AWB 007 van f 1118,- voor f 798,-
Bauknecht WA 49 van f 1768,- voor f 1098,-
Alle Miele wasaut. 5 jaar volledige gar.

Droogautomaten:
Philips AWB 162 van f 772,- voor f 548,-
Bauknecht WT 450 van f 788,- voor f 548,-
Zanker Thermo 45 van f 1018,- voor f 748,-
Alle Miele droogaut. 5 jaar volledige gar.

Afwasautomaten:
Philips AAD 002 van f 1237,- voor f 798,-
Zanker GA S van f 1558,- voor f 898,-
Alle Miele afwasaut. 5 jaar volledige gar.

Alleen bij uw speciaalzaak
KEULEN Simpelveld
Hoek Markt/Dorpstr. tel. 04442-1373.
Eig. Techn. Dienst. Erk. el. techn. inst.

Koop bij de man die het ook repareren kan!!
Wij repareren alle merken radio's, t.v.'s, wasaut., diepvriezers enz. zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!!

+++ KUNST
TE KEURPoëzieprijs
voor
Nederlander

MAASTRICHT - Vrijdagavond werden in het Cultureel Centrum te St. Truiden de poëzieprijs van het tijdschrift „APPEL” en van de Stad St. Truiden uitgereikt. In de 5-koppige jury, waarvan 5 germanisten, had van deze zijde van de grens zitting J.H. Severijns, hoofd van de Anne Frank School, Heugem-Maastricht. De prijzen bestonden uit schilderstukken van Raoul Chaneet en Jan Thomas. De APPEL-prijs viel toe aan Martien Leenhouders, neerlandicus uit Steenwijkerwold, voor zijn gedicht „Thuiskomst”. In 1976 ontving deze dichter in de stadsschouwburg van Maastricht reeds de eerste prijs van „SCHUIM”, tijdschrift voor literatuur en plastische kunsten. De stadsprijs van St. Truiden werd toegekend aan Piet Avi uit St. Truiden voor zijn gedicht „Waarom tranen?” Eervolle vermeldingen ontvingen Suzanne Hoebrechts uit Herk-de-Stad voor haar gedicht „Papaver”, Richard Schuagt uit Gouda voor het gedicht „Waarneemingsvelden” en Willy J. Verschaetse, Roesselare, voor „Een vogel sterft in de herfst”. Er waren in totaal 140 inzendingen, waarvan 30 van Nederlandse zijde.

BIOSCOPIEN

HEERLEN

Royal

Soldaat van Oranje, 16 jr. 4e week. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli

The Deep, 12 jr. Dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. De avonturen van Alice in wonderland, a.l. dagelijks om 13.30 uur.

Passage

Strand der schaamtelozen, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H5

Bruin
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 12 jr. 4e week. Dag. 15.30 en 20.30 uur. Rio Lobo, matinee, dag. om 13.30 uur.
Rood
Carwash, a.l. dag. 15 en 20 uur.
Walt Disney tekenfilmpride, dag. om 13.15 uur.
Oranje
Twee missionarissen, 12 jr. Dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Groen
Tiroler slippertjes, 16 jr. Dag. 14.15, 15.15, 19.15 en 21.15 uur.
Blauw
Karakatwartet van Korea, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria Theater

Battle of the midway, 12 jr. di. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival

Carwash, a.l. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1

Sexroute Bangkok, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2

Herbie gaat naar Monte Carlo, a.l. Dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur.

Studio

Sneeuwuitje, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. (Ria Cuervos, 16 jr. Dag. 15 en 20.15 uur.

Royal 1

Meisjes die het er tussendoor doen, 16 jr. Dag. 13.45, 15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2

King Kong contra Godzilla, matinee, dag. 14 uur. De linker en de rechterhand van de duivel, 12 jr. Dag. 16, 18.15 en 20.30 uur.

Mabi

Soldaat van Oranje, 4e week, 16 jr. Dag. 14, 17 en 20.15 uur.

Midi

Fritz the cat, 16 jr. 2e week. Dag. 16.15, 18.30 en 21 uur. De dikke en de dunne als eilandbewoners, dag. 13.45 uur

EXPOSITIE

HEERLEN

Oliemolten

Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr. za. en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.

Caumermolen

Gouches, tekeningen, etsen, li. no's, monotypes van Marianne van de Heijden. Open van dinsdag tot en met zondag. 14 - 18 uur. Tot en met 30 oktober.

Raadhuis

Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

Saneringscomités eisen harde afspraken

Bewoners onvoldoende
betrokken bij inspraakPro Ecclesia voor
Joep Radermacher

• Jubilaris J. Radermacher

SCHAESBERG - Zondag ontving de heer Joep Radermacher, Wilhelminastraat 56 (Kakert) de Pauze-lijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice vanwege zijn 25-jarig kerkmeesterschap in de H. Barbara-parochie van de Kakert.

De uitreiking van deze kerkelijke onderscheiding vond plaats tijdens de eucharistieviering om 11.00 uur in de kerk van de Kakert waarbij pastoor Klinkenberg voorging. De dienst werd met meerstemmige zang opgeluisterd door het kerkelijke zangkoor van de Kakert.

Na de communie vroeg pastoor Klinkenberg of de heer Radermacher even met zijn echtgenote op het priesterkoor wilde komen. De pastoor prees de heer Radermacher vanwege zijn 25-jarig kerkmeesterschap en hoopte dat de parochie Kakert nog lang van de heer Radermacher zou mogen profiteren. Onder applaus deelde de pastoor mee dat gezien zijn grote verdiensten voor de parochie de heer Radermacher onderscheiden zou worden met de hoge kerkelijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. Hij verzocht mevrouw Radermacher om haar man de onderscheiding op te spelden. Na de dienst maakten velen van de gelegenheid gebruik om de heer Radermacher te feliciteren.

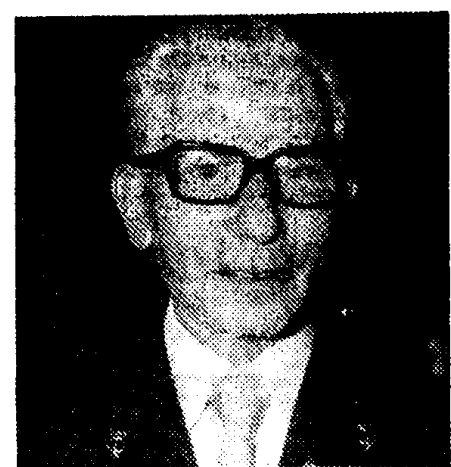
Zilver voor
Joep Offermans

OIRSBEK - Afgelopen zaterdag was het vijftig jaar geleden dat de heer Joep Offermans zich bij de penningmeester van harmonie St. Gerlachus te Oirsbeek als lid kwam opgeven. Tevens vierde het echtpaar Offermans hun veertigjarige echtverbintenis. Een dubbele reden voor een daverend feest natuurlijk.

Wat de heer Offermans echter niet

HEERLEN - De onbevredigende gang van zaken, zoals die zich in de verschillende Heerlense stadsvernieuwingsbuurten voordoet en de grote onduidelijkheid rond de reeds lang verwachte stadsvernieuwingsnota is voor de federatie van Heerlense Saneringscomités aanleiding geworden een nota uit te brengen over inspraak en participatie aan de besluitvorming in de stadsvernieuwing. De bij de federatie Heerlen aangesloten saneringscomités achten de wijze, waarop de bewoners bij de besluitvorming ondermeer in de stadsvernieuwingsbuurten Meezenbroek, Schandelen en Eikenderveld betrokken worden verontrustend. De afspraken, die indertijd door de verschillende projectgroepen in deze buurten zijn gemaakt blijken in de praktijk onvoldoende houvast te geven om de betrokkenheid van de bewoners te garanderen. Het is daarom nodig voor de toekomst harde afspraken te maken.

wist was, dat burgemeester A.G.H. Gubbels en de gemeente Oirsbeek nog een grote verrassing voor hem in petto hadden. De heer Offermans die zich jarenlang op de mijn verdienstelijk heeft gemaakt is nu nog zeer actief voor de gemeente Oirsbeek, onder andere door het verzorgen van de bloemperken van de gemeente, door zijn lidmaatschap bij het Grotocombi, door het dienen van de missen en uiteraard als steunpilaar van harmonie St. Gerlachus, waar hij sinds vijftien jaar de functie van werkend bestuurslid bekleedt. Deze verdiensten worden door burgemeester A.G.H. Gubbels



• Jubilaris J. Offermans

reden genoeg om bij Hare Majesteit de Koningin een verzoek in te dienen voor een onderscheiding voor de heer Offermans.

Toen burgemeester Gubbels na een korte toespraak de heer Offermans de zilveren medaille in de orde van Oranje Nassau opspeldde kon deze slechts met moeite zijn emoties verbergen. „Hier heb ik jarenlang naar verlangd, ik had nooit gedacht dat het toch nog gebeuren zou, mij is alle spij omkomen”, verklaarde een overgelukkig heer Offermans. Tijdens een drukke receptie, die door harmonie St. Gerlachus verzorgd werd van een muzikale omlijsting, mocht de jubilaris talloze felicitaties in ontvangst nemen.

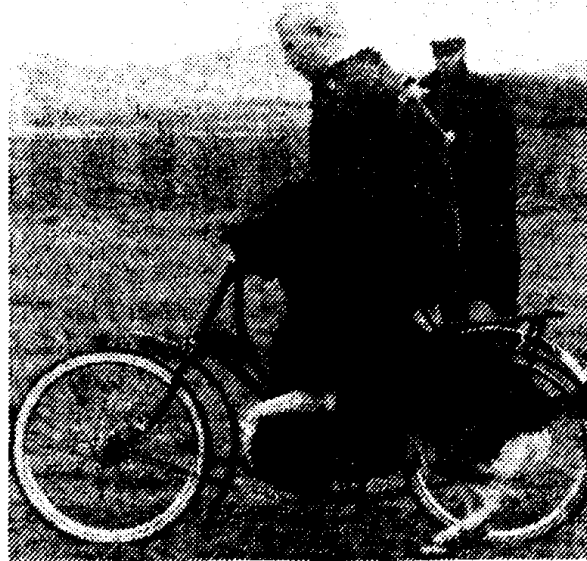
Naast de onzekerheid van de bewoners van de genoemde buurten over de kans op goede en betaalbare vervangende woningen vormen de steeds groter wordende verkrotting en de vastopende herhuisvesting in nog meer buurten steeds grotere problemen”, schrijft de federatie in een begeleidende brief. En omdat het gemeentebestuur ondanks herhaalde verzoeken aan de bewonersgroepen niet meedelen hoe ze de betrokkenheid van de bewoners in de stadsvernieuwingsbuurten in de stadsvernieuwingsnota denkt te regelen, hebben de saneringscomités zelf maar het initiatief genomen. Met de nota wil de federatie haar opvattingen duidelijk maken over de voorwaarden voor een goede inspraak. En een voorwaardepakket vastleggen, waaraan nu en in de komende tijd de inspraak en deelneming aan de besluitvorming op het terrein van de ruimtelijke ordening in het bijzonder getoetst kan worden.

De federatie wil aan inspraak meer betekenis geven dan alleen maar een kritische functie op de besluitvorming door de overheid. En dat betekent dat de betrokken burgers al in het voorbeeld stadium bij de plannen moeten worden betrokken. Ze vragen van het eerste tot het laatste moment om overleg, inspraak en afweging met de betrokkenen. „Bij het inschakelen” aldus de nota, „van inspraak wordt het aantal meesprekende partijen groter en lijkt het touwtrekken en invloed doen gelden op het eerste gezicht nog toe te nemen. Toch mag dit geen reden zijn inspraak in de besluitvorming te beperken of op zijn beloop te laten. Dit stelt veel meer de eis om inspraak zo zorgvuldig mogelijk te organiseren en te begeleiden”. Aan dit laatste wordt in de nota veel aandacht besteed.

In de nota wordt met betrekking tot het organiseren van inspraak voor groepen en individuele burgers een ideaalbeeld geschilderd. Dat hebben de opstellers ook begrepen want ergens schrijven zij: „Beide zaken kosten moeite en pijn, want verandering van spelregels moet eerst geleerd worden en leren kost tijd. Ondertussen moeten er ook nog plannen worden gemaakt”.

HEERLEN - De Limburgse Politiehondenbond gaat zaterdag 22 en zondag 23 oktober het 55-jarig bestaan vieren met de Limburgse kampioenschappen 1977 voor politiehonden. De wedstrijden vinden plaats op het terrein van de vereniging „De Trouwe Vriend” aan de Antoon Coolenstraat op de Kessel.

Op zaterdag verschijnen om 9.30 uur in het strijperk de adspiraatjeugd en de openklassen en op



• Een van de pakwerkers in actie

Politiehondenbond
viert elfde lustrum

zondag de ere- en de certificaatklasse. Als pakwerkers treden op de heren J. Tjissen, J. Riksen, P. Hermans en J. Graat en als leden van de jury H. Janssen, H. Koks uit Heerlen en J. Kersten en J. van Mill uit Elsloo. De algehele leiding is in handen van de hulp bondskeurmeester de heer W. Franssen uit Heerleide. De prijsuitreiking wordt gehouden om 21 uur in café dancing „De Fontein” te Meezenbroek. Tijdens deze kampioenschappen zal de LPHB haar gehele werkprogramma tonen, van onderbouw tot opbouw met als eindpunt het Limburgse certificaat. Op de eerste dag zullen 11 honden met hun geleiders aan de wedstrijden deelnemen en op zondag de tweede dag 7 honden met hun geleiders. De politiehondenvereniging heeft niet alleen vele werkers gekend van het eerste uur maar ook zoals

zovele andere verenigingen zijn ups en downs. De oudste leden zijn uit het geslacht van de familie Franssen die momenteel drie generaties lang reeds lid zijn van de Limburgse Bond. Zo heeft het hoofdbestuur lid Wiel Franssen met zijn medebestuurders de heren H. Peters en G. Boyon er voor gezorgd dat diverse certificaatkeuringen in de loop der jaren met goede resultaten konden worden gehouden.

„Honds” gedoe
in raad Ubach
over Worms

UBACH OVER WORMS - Toen de verhoging van hondenbelasting aan de orde kwam brak de hel los in de raad van Ubach over Worms. Het raadslid P. Schmitz vond dat hondenbezitters tekort komen. Hij vond de verhoging „hondje pesten”. Fel pleitte hij voor de invoering van hondetolletten en kreeg daarbij hulp van de collega's Bisschop en Wils. Wethouder Erkens vond dat allemaal te ver gaan en riep uit „Wie is de schuldige, de mens of de hond?”. Raadsvoorzitter Van 't Hooft vond dat honden overlast veroorzaken. „Je kunt nergens komen, lopen of fietsen

of je komt honden tegen, en dus ook hondenuitwerpselen”.

Wils meende dat het toch de moeite zou lonen om eens te experimenteren met een terrein waar de honden hun behoefte kwijt kunnen. Hij meende dat er van de belastinggelden voorlichting gegeven moest worden aan hondenbezitters. Hij was overigens van mening dat de financieel zwakken de klos van de belasting zijn.

Burgemeester: „De verhoging is nog geen glas pilis in een periode van 5 jaar” en dat deed de deur dicht. De raad nam het voorstel tot verhoging van hondenbelasting aan, zij het met de restrictie, dat er een onderzoek zal ingesteld worden naar de mogelijkheid van hondetolletten. Verder verhoogde de raad de legesgelden van, trouwboekjes, paspoorten, rijbewijzen, speelautomaten en jachttaktes. Om dit een beetje te automatiseren, wordt een legesmachine voor de prijs van f. 8.260,- aangeschaft. Ook de marktgelden worden in overleg met de marktkooplieden, die er geen bezwaar tegen hebben, verhoogd.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VERGADERING

UBACH OVER WORMS - De Bejaarden- en gepensioneerdenvereniging Rimborg houdt vandaag, dinsdag, een ledenvergadering die om 17.00 uur aanvangt. Voor niet-leden is er tijdens deze vergadering de mogelijkheid zich aan te melden als lid. Het lidmaatschap geldt ook voor vervroegd gepensioneerden en WAO-ers. Agendapunten op de vergadering zijn het jaarfeest, het komende jaarprogramma en bestuursaanvulling.

VOORLICHTINGSBIJEENKOMST

HEERLEN - Het bureau Sociale Begeleiding gaat twee voorlichtingsbijeenkomsten houden, waarbij aan de orde komt de bejaardenzakenfondspremie, AAW, AMP-pensioen en de weduwpenpensioen. De eerste vindt plaats op 19 oktober in het café Streepkruis en de tweede op 20 oktober in de Beute te Nieuwenhagen. Deze bijeenkomsten beginnen om 14.30 uur en duren tot 16.30 uur.

EHBO-CURSUS

BLEIJERHEIDE - Daar het voor iedereen belangrijk is iets meer te weten over Eerste Hulp Bij Ongelukken houdt het jongerencentrum Ahimsa te Beljierheide een EHBO-cursus. De start van deze cursus zal vermoedelijk woensdag 19 oktober zijn. De cursus bestaat uit 16 lessen van elk twee uur. Na afloop doet iedere deelnemer examen en krijgt bij goed gevolg een diploma. De cursus kost f. 50,- inclusief examengeld, oefenmateriaal enz. Het lesoboekje kost f. 10,-. De cursus wordt gegeven door de heer Stein kardijnstructuur van het Oranje Kruis. Voor nadere inlichtingen neemt men contact op met Kees In 't Panhuis in Ahimsa, telefoon 453323.

BENOEMING

HEERLEN - Als secretaris van de HGB-fractie in de gemeenteraad is benoemd de heer Ed. Schiks. Het secretariaat van HBC-bestuur is Van Weerden Poelmanstraat 83 te Heerlen, ten name van de heer H. Billmann, telefoon 410134.

LEZING

SIMPELVELD - Vandaag, dinsdag, om 20 uur houdt het Vrouwengilde in zaal Maxime een lezingavond waarop zuster M. Hermans hoofd van de afdeling plastische chirurgie van het ziekenhuis Sittard, alles verteld over dit soort chirurgie.

ONTSPANNING

TRIMTEST

UBACH OVER WORMS - De damesfitclub van de sportvereniging DES houdt op woensdag 19 oktober een trimtest in sporthal Terwaerden, die om 21.00 uur begint. Aan deze test kunnen ook niet-leden deelnemen (vanaf 16 jaar). De kosten bedragen f. 1,50 per persoon. De echtgenoten van de dames kunnen de test bijwonen.

BINNENSPORT

UBACH OVER WORMS - In het dienstencentrum De Troef aan de Kennedystraat zullen diverse binnensportactiviteiten in competitieverband worden gehouden, waarmede prijzen te verdienen zijn. Wie belangstelling heeft voor biljarten en skat kan zich opgeven bij de leider van het centrum, de heer Frans Kravoev. Voor de biljarters zullen er voorwedstrijden worden gehouden om het gemiddelde vast te stellen. Er wordt gespeeld volgens de regels van de Nederlandse Biljart Bond. Het biljarten kan ook in de morgenuren gebeuren.

KEGELEN

SCHAESBERG - Tijdens het koningskegelen op de baan Bouwman door de kegelclub KK '70, werd de heer J. Geilenkirchen met 693 hout winnaar. De tweede plaats ging met 652 hout naar de heer H. van Os. Bij de dames werd Tiny Franssen koningin.

FILMVOORSTELLING

CHEVREMENT - Op woensdag 19 oktober om 19.30 uur wordt in het jeugdhuis weer een film gedraaid met in de hoofdrol Louis de Funes.

KEGELTOERNOOI

SIMPELVELD - Woensdag 19 oktober

neemt de KPJ met drie teams deel aan een kringkegeltornooi in zaal Weerts te Eys. Iedere deelnemer krijgt een certificaat, terwijl voor de winnaar een wisselbeker beschikbaar is. Vertrokken wordt om 19.30 uur in zaal Jorissen.

JONGEREN

JEUGDRAAD

UBACH OVER WORMS - Door de sportvereniging DES is een jeugdraad geïnstalleerd, waarvoor zich zeven meisjes beschikbaar hadden gesteld. Hieruit is een bestuur gekozen als volgt: voorzitter, Marion Wiers; secretaresse, Patricia Glerum en penningmeesteres, Jacqueline Snippe, alsmede vier leden. Het contactadres is: P. Glerum, Hovenstraat 108 te Ubach over Worms.

TONEEL

BRUNSSUM - Woensdag 19 oktober is er in het ontmoetingscentrum d'r Brikke Oave, aan het Lindeplein, een jeugdvoorstelling. Door Teatro Cabalzi wordt dan het spel Jan Klaassen opgevoerd. De voorstelling begint om 14.30 uur en de entree bedraagt twee gulden.

SPEURTOCHT

SCHAESBERG - De stichting welzijnswerk Schaesberg, werkgroep kindervakantiewerk, houdt op woensdag 19 oktober voor de kleuters en de leerlingen van de lagere school een speurtocht. Het thema van deze tocht is „Verkeer”. De start is om 13.30 uur vanaf het wijkcentrum de Molt en het Leenderveld en de beide tochten eindigen in het gemeenschapshuis d'r Sjeet. Na afloop is er een filmvoorstelling.

JAARVERGADERING

KLIMMEN - Woensdag 19 oktober houdt het jeugdkoor van Klimmen om 20 uur in hotel de Gouden Leeuw de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer een bestuursverkiezing en de vaststelling van de statuten over het doel van de vereniging.

BEJAARDEN

MAALTIJDEN

NIEUWENHAGEN - Ouderen die door omstandigheden niet zelf in staat zijn om dagelijks hun warme maaltijd te bereiden, kunnen hiervoor terecht in het dienstencentrum voor ouderen aan de Wilhelminastraat 7 te Nieuwenhagen. Het dienstencentrum beschikt over een ruime sortering, kant-en-klarmaaltdiensten. De maaltijden kunnen afgehaald worden en thuis opgewarmd worden. Ook kunnen de maaltijden in het dienstencentrum genuttigd worden. Er zijn speciale diëetmaaltijden, zout- en vetarm verkrijgbaar. Het dienstencentrum heeft ook eventuele opwarmpannen in bruikleen.

SPREEKUR

NIEUWENHAGEN - Projectleider Dolf Stevens van het dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen dat gevestigd is in het sociaal centrum Beute aan de Wilhelminastraat te Nieuwenhagen, houdt iedere werkdag spreekuur van 9.00 tot 10.30 uur. Ook wordt er aan ouderen die dat op prijs stellen huisbezoek gebracht. Hiervoor dient men even het dienstencentrum in kennis te stellen.

SCHUTTERIJ

NIEUWE LEDEN

NIEUWENHAGEN - Op de algemene ledenvergadering van schutterij Wilhelmina uit Nieuwenhagen werden met voltallige stemmen in de schutterij opgenomen als lid: de heren Vic Kleuters, Albert Collaris, Jos Collaris, Fes Kuypers, Joep Enninga. Albert en Jos Collaris werden in het bestuur gekozen, om in de noodzakelijke aanvulling van het bestuur te voorzien.

SPEL

VANDAAG

SIMPELVELD - 19.30 uur in zaal

REGIO
vandaagJongeren-
demonstratie

HOENSBROEK - Een groep jongeren in Hoensbroek heeft voorafgaande aan de raadsvergadering in de gemeente donderdagavond een korte demonstratie gehouden voor het verkrijgen van een jongerencentrum. De actie werd georganiseerd door het Algemeen Nederlands Jeugdverbond (ANJV).

Donderdagavond vergaderde de gemeenteraad over een ingekomen brief van de jongeren waarbij bleek dat het college van B en W in principe welwillend staat tegenover het realiseren van een meer ruimten voor activiteiten voor jongeren. Probleem volgens wethouder Jo Bus is de financiering van een dergelijke accommodatie. Het ministerie van CRM heeft de gemeente inmiddels laten weten geen geld te hebben voor een nieuw jongerencentrum. Raadslid Van Lensen stelde voor bij een sterke wens voor een centrum de Hoensbroekse Raad voor de jeugd te stellen het te creëren met een verhoging van een OG-belasting of de jongeren te laten wachten. Wethouder J. Bus wist ook geen dekkingmiddelen te bedenken. „Er is iets te doen voor 100.000 gulden. Ik laat de keus aan u. Als u het centrum wilt dan betalen we en zien we wel hoe we dat bedrag dekken”. Een beslissing is niet gevallen maar het advies van de Hoensbroekse Raad voor Jeugd en Jongeren wordt in een later stadium getoetst aan de haalbaarheid. Zoals bekend staat het adviescollege van B en W ook positief te opzichte van een jongerencentrum.

Judoka's
naar Polen

HEERLEN - Op uitnodiging van de Poolse judovereniging „Gwardia” uit Koszalin zal op 19 oktober een geselecteerde groep Heerlense judoka's vertrekken om aldaar deel te nemen aan een internationaal toernooi. Het toernooi wordt gehouden op zaterdag 20 en zondag 21 oktober a.s. Verder deelnemende landen zijn Rusland, Bulgarije, Tsjechooslowakije, Roemenië en Joegoslavië.

Historische
straatnamen

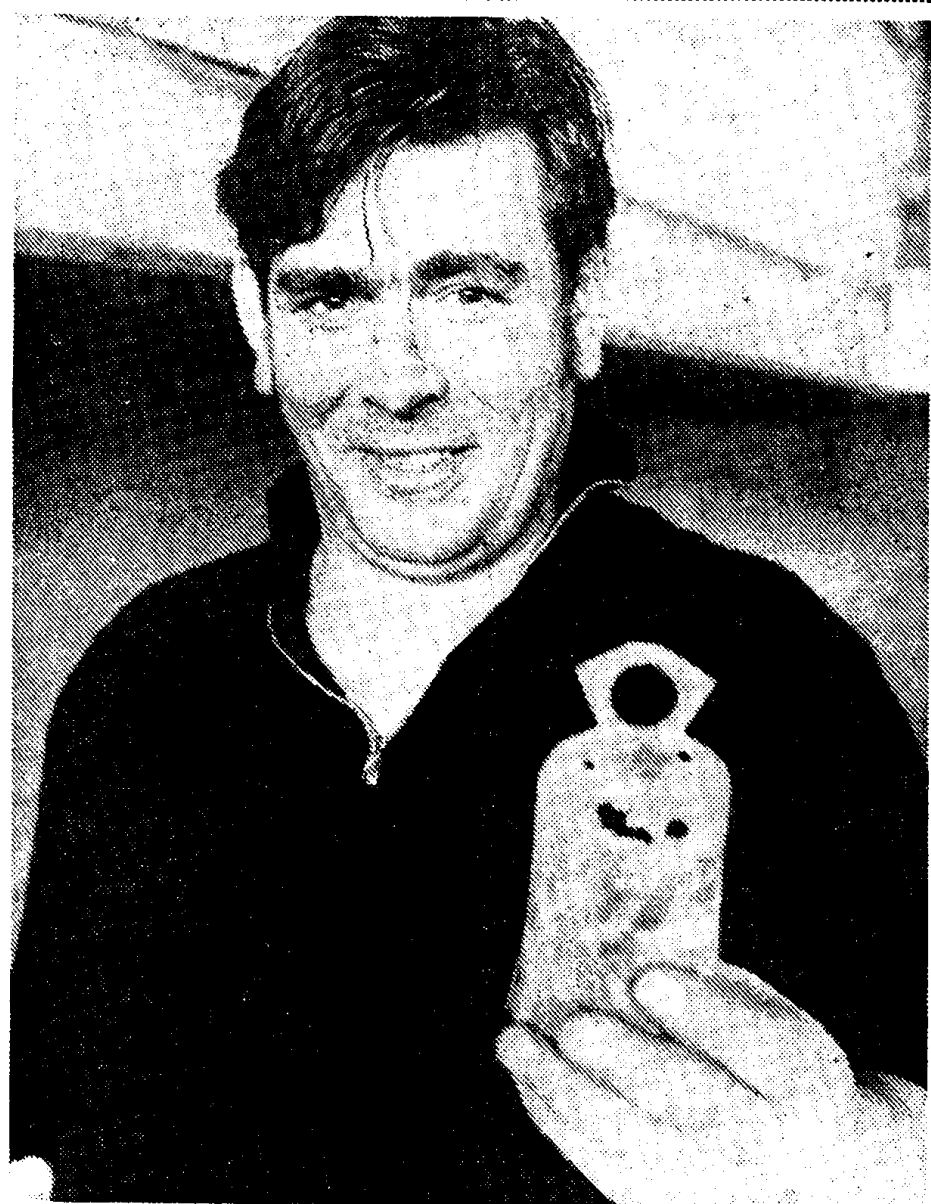
BOCHOLTZ - Bij het begin van de raadsvergadering in Bocholtz verzocht burgemeester Persoon na een kort woord een minuut stilte voor de overleden ambtenaar van de gemeente de heer Giel Knops. Daarna werd de agenda betrekkelijk vlug afgehandeld. Het voorstel om een tiental nieuwe historische namen aan wegen te geven werd gedeeltelijk aanvaard. Zo zal de Gasthofstraat voortaan Gasthof, Prickartsweg Prickart, Steenbergstraat Steenberg, Vlengendalweg „Vlengendaal”, Zandbergerweg Zandberg, Kleivewer Kleivert en Neerhagerbosweg Neerhagerbos gaan heten. Bij de „in” elkaar gelegten Emmastraat, Paumstraat en Paumhofstraat kwam men er niet uit. Hoogstwaarschijnlijk zal dit wordt op een volgende vergadering beslist, wordt de Emmastraat en het verlengde hiervan de Paumstraat, als geheel Emmastraat en Paumhofstraat Paumhof. Verder verdwijnt het Wilhelmiaaplein. Na de reconstructie is dit eigenlijk een brede straat geworden die in het verlengde ligt van de Wilhelminastraat, een naam die voor beide zal worden gebruikt. Dan verdwijnt de Raadhuisstraat. Dit wordt Patersplein, omdat dit plein parallel loopt en daardoor steeds verwarring ontstaat. De nieuwe weg naar de acht woningwoningen in de Wijngaart gaat De Nachtegaal heten omdat dit gebied vroeger in de volksmond „De Natejaal” heette.

Informatie over
welzijnsbeleid

SCHAESBERG - Op 24 en 25 oktober wordt in Schaesberg informatie gegeven over de gemeentelijke nota „Eerste aanzet welzijnssplanning Schaesberg”, die onlangs door de raad is aangenomen. De nota is op 24 oktober te raadswaarschijnlijk zal dit wordt op een volgende vergadering beslist, wordt de Emmastraat en het verlengde hiervan de Paumstraat, als geheel Emmastraat en Paumhofstraat Paumhof. Verder verdwijnt het Wilhelmiaaplein. Na de reconstructie is dit eigenlijk een brede straat geworden die in het verlengde ligt van de Wilhelminastraat, een naam die voor beide zal worden gebruikt. Dan verdwijnt de Raadhuisstraat. Dit wordt Patersplein, omdat dit plein parallel loopt en daardoor steeds verwarring ontstaat. De nieuwe weg naar de acht woningwoningen in de Wijngaart gaat De Nachtegaal heten omdat dit gebied vroeger in de volksmond „De Natejaal” heette.

Schoolbusje
voor kleuters

BOCHOLTZ - De inwoners van de buurtschap Baneheide, voor 90 pct inwoners van Bocholtz, willen hun kinderen, speciaal dan de kleuters, naar een kleuterschool in eigen plaats sturen. Zij hebben het gemeentebestuur in deze om medewerking verzocht om een schoolbusje te laten rijden. De bedoeling is, dat dit busje de nieuwe kleuterschool die aan de Wijnweg in aanbouw is gaat bezoeken. Als deze school klaar is zal de op de heft van de afstand gelegen kleuterschool Bocholtzheide hoogstwaarschijnlijk gaan vervallen. De kleuters van Baneheide zoeken nu per schoolbusje de kleuterschool van Wahlwiller onder Wilt. De ouders stellen dat het te gek is dat de kinderen deze verre reis moeten maken, omdat er nergens een wetsartikel is dat zegt dat het Rijk voor de reiskosten opkomt als de afstand naar de beziende school meer is dan 4 kilometer.



• Amateurarcheoloog P.J. Reimersdahl laat met enige trots zijn vondst zien.

Romeinse tafelbel gevonden

HEERLEN - Tijdens het graafwerk in het gebouw van het Thermenmuseum vond een der medewerkers, de heer P.J. Reimersdahl, een bronzen tafelbel. Hij ontdekte dit kostbare voorwerp in een sleuf vlak langs de muur, tot waar de feestelijke opgraving nog niet is genaderd. De bronzen bel verkeert nog in een vrij goede staat al zal het voorwerp grondig moeten worden schoongemaakt. Als dat is gebeurd, kan de bel onmiddellijk weer dienst doen al kan de klank als gevolg van enkele door oxydatie ontstane gaten iets verrekend zijn. Zouwel conservator van het museum, drs. J. Jamar, als zijn assistent Jos Gielen, was met deze vondst erg blij. Het krijgt in de collectie Romeinse voorwerpen een ereplaats.

Blootlegging van Thermenresten schiet snel op

HEERLEN - Vanaf de loopbrug bekeken zaterdagmiddag de leden van het Nira tijdens een excursie - en ze hadden daar een aardige primeur mee omdat de meeste excursies zijn afgezegd tot het tijdstip, dat het Thermenmuseum ook inder-

daad open gaat - de voortgang bij de derde ontgraving van de fundamente van het Romeinse badhuis, dat in de eerste eeuwen na Christus in Heerlen als wasgelegenheid en sociaal ontmoetingspunt heeft gefungeerd. Zij werden daarbij deskundig

voorgelicht door de ontwerper van het gebouw, ir Peutz (omhoog wijzend) en drs. Jamar (omhoog kijkend). Op de voorgrond drie leden van de Archeologische Vereniging Limburg tussen de reeds blootgelegde hypocaustumpijlers. De bezoekers

konden er zich persoonlijk van overtuigen, dat de blootlegging van de resten snel vordert. Dat is ook het geval met de inrichting van het achter de thermenresten gelegen museum, waar Jos Gielen bezig is zijn opstellingen te realiseren.



• De blootlegging van de Thermen vordert snel.

Wereldmissiedag 1977

PMW bezorgd om opbrengst

DEN HAAG - De directeur van de Pauselijke Missiewerken in Nederland, Jos Schoenmakers, vreest dat het streefbedrag voor Nederland van Wereldmissiedag, as. zondag, (f 3,5 miljoen tegenover f 3,2 miljoen vorig jaar) niet gehaald zal worden omdat het Missie-buro van het bisdom Roermond zich uit de landelijke samenwerking heeft teruggetrokken en de diocesane opbrengst van Wereldmissiedag niet aan de PMW in Den Haag zal overmaken maar aan de betreffende Congregatie in Rome.

Tot dusver werd de Nederlandse opbrengst van Wereldmissiedag, afkomstig uit 1850 parochies, geheel over de wereld gedistribueerd door de Pauselijke Missiewerken in Den Haag dat - zoals alle nationale bureaus - daartoe van de Internationale Pauselijke Missiewerken in Rome een aantal bestemmingen toegewezen had gekregen. Voor het eerst nu doet het missie-buro van het bisdom Roermond dat niet, omdat het zich uit de landelijke samenwerking heeft teruggetrokken.

Dat is enkele maanden geleden gebeurd, nadat PMW-Den Haag in de brochure „Tot leven geroepen" voor Limburg het adres vermeld van BIS-Limburg, de opvolger van DIVIS-Limburg, het eertijdige missiecentrum van het bisdom. Dit centrum werd door mgr. dr. J. M. Gijsen niet langer als zodanig erkend, nadat er een verschil van opvatting over de missionaire taak van de kerk mee was gebleken. Intussen heeft niet alleen het Diocesane Missie-buro zich tot de Limburgse parochies gewend ter gelegenheid van Wereldmissiedag; ook PMW-Den Haag heeft dat gedaan. Maar directeur Jos Schoenmakers heeft in het toegezonden materiaal op verzoek van mgr. Gijsen vermeld dat het bisdom er geen verantwoording voor draagt.

PROVINCIE vandaag

Invoerrecht op appels blijft

SITTARD - Het voorstel van de Europese Commissie om het invoerrecht van 14% op appels in de EEG tot het eind van het jaar te laten vervallen schijnt voorlopig van de baan. In de vergadering op 11 oktober in Luxemburg hebben Italië en vooral Nederland zich hevig tegen genoemd voorstel verzet. Voorstanders wilden het aanbod op de fruitmarkt verruimen door appels uit landen van overzee en Derde Landen te laten invoeren om zo de hoge appelprijs voor de consument te drukken. Vooral minister van der Stee kantte zich hevig tegen genoemd voorstel. Hij was van oordeel dat de fruitteilers in de voorbije jaren genoeg verlies hebben geleden. De betere prijzen mogen dit seizoen een compensatie zijn voor de magere oogst. De minister uit de Bondsrepubliek keerde zich tegen een ander voorstel om appels van de derde categorie tot de markt toe te laten. Het voornaamste tegenargument was dat hierdoor de voorziening van appels aan de verwerkende industrie in gevaar komt.

Kerk van As op postzegel



AS - De Sint Aldegondiskring, een culturele vereniging in het Belgisch-Limburgse As, is zo trots op het feit dat de Belgische Post een postzegel wijden aan de historische kerk van de plaats, dat er zaterdag en zondag uithungd wordt gefeest. Voor filatelisten is er dan gelegenheid om deze toeristische kerk te bemachtigen (ook als FDC of geleheidsstuk). De nieuwste Belgische postzegel komt later officieel op de markt. De waarde is 4,50 Bfr.

Industriebond NVV handhaaft uitlatingen over 'Born'

Volvo Zweden ontkent sluiting

Door Henk Thonen

BORN/GOTHENBURG - Volvo AB in Zweden heeft gisteren ontkend dat het concern van plan zou zijn de fabriek in Born te sluiten. Christer Goeransson van de voorlichtingsdienst zegt dat Volvo zeer tevreden is met zowel de werknemers in Born als met de produkten. „We begrijpen niet hoe men de zijde van de Industriebond NVV zo pertinent kan beweren dat de fabriek dicht gaat. We zijn zelfs bezig met het ontwikkelen van een verbeterde versie van de Variomatic, die volgend jaar in productie kan worden genomen. De verkoopcijfers van de Volvo 343 en de 66 stijgen". Wel zal het in de toekomst mogelijk zijn een 343 met conventionele versnellingsbak te krijgen.

Volvo AB in Zweden ontkent dat het bedrijf begin dit jaar geprobeerd heeft een deel van het aandelenpakket aan de Nederlandse regering over te doen. Minister Lubbers van Economische Zaken heeft in de Tweede Kamer daarentegen verklaard dat een verzoek van Volvo uit Zweden om aandelen over te nemen afgewezen is.

Ben van Steenhoven, die gisteren samen met districtsvoorzitter Frans Leemans in Born een gesprek gehad heeft met de bedrijfsledengroep van de Industriebond NVV, verklaarde dat hij bij zijn eerdere uitlatingen bleef. „Ik heb Gyllenhammar op 7 oktober in Eindhoven gevraagd wat er aan de hand was in Born en hij verklaarde toen uitdrukkelijk dat Volvo een kwart miljard van de Nederlandse regering wil hebben. Krijgt Volvo het geld niet dan gaat de fabriek in Born dicht. Gyllenhammar wil voor het einde van dit jaar uitsluit hebben", aldus Ben van Steenhoven. De bedrijfsledengroep van het NVV bij Volvo Born heeft zich achter de districtsbestuurders gesteld.

Een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken zei dat men niet de indruk heeft dat Volvo onder druk gezet te worden, ook niet als de regering 250 miljoen geeft. Hij zei dat er niet verwacht kan worden dat het demissionaire kabinet een beslissing neemt. Gedeputeerde Staten hebben gisteren in een brief aan minister Lubbers hun verontrusting kenbaar gemaakt naar aanleiding van de alarmerende berichten over Volvo in Born. GS vragen met klem alles te doen om de werkgelegenheid in Born te behouden.

• Oppervachtmeester van de Woude van de districtsrecherche demonstreert hoe het moordwapen gedemonteerd was.

Als laatste
flobertgeweer
gehanteerd



Zoon Piet hoofdverdachte in dubbele moord Swalmen

Van onze verslaggever

HERKENBOSCH - De 28-jarige Piet M. uit Swalmen wordt door de recherche van de rijkspolitie in het district Roermond beschouwd als hoofdverdachte van de dubbele moord begin augustus in Swalmen. Bij een schietpartij zijn toen in de nacht van 6 op 7 augustus de 22-jarige Martin Blomen en diens 23-jarige zwager Udo Oispuu om het leven gekomen. Als verdachten zijn aangehouden Piet M., diens 55-jarige vader Leonard M. en diens 15-jarige broer John M. De

laatste is op vrije voeten gesteld.

Bij een onderzoek door het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk van het semi-automatische flobertgeweer van het kaliber punt 22 is namelijk komen vast te staan dat Piet M. het moordwapen het laatste heeft gehanteerd. Dat wapen is enkele weken geleden door de recherche achterhaald op het terrein van de firma Konings dat grenst aan de woning van de familie M. aan de Witte Koeweg in Swalmen. Het wapen was in een pvc-buis, voorzien van een metalen deksel, onder de grond gestopt. Met het flobertgeweer zijn in de bewuste zoniemacht achtien schoten afgevuurd. Twee daarvan hebben Martin Blomen en Udo Oispuu dodelijk getroffen. Aangezien met het geweer slechts elf

schoten achter elkaar afgevuurd kunnen worden, is het wapen tijdens de schietpartij opnieuw geladen. Op het moment dat de schoten werden gelost was het flobertgeweer voorzien van een geluidsdempert. De recherche stelt nog een onderzoek in naar de herkomst van het wapen.

Overigens is bij het onderzoek vast komen te staan dat het pistool van het kaliber 6.35 bij de schietpartij niet is gebruikt. Dat wapen is gevonden in de riolering van de woning van M. naast een beerput. Wel zijn schoten afgevuurd uit een derde wapen: een pistool van het kaliber 7.65. De politie heeft zeven huizen gevonden van kogels die uit dat pistool zijn afgevuurd. Dit wapen is echter nog niet boven water gekomen tijdens het onderzoek.

Geleens bedrijf weigert shirtjes voor Amin te maken

SITTARD - Het Sittardse bedrijf Printing International B.V. heeft diverse gunstige reacties gekregen op zijn besluit om af te zien op het fabriceren van 60.000 T-shirts met de beeltenis van Idi Amin, de president van Oeganda. Het bedrijf kreeg onlangs via een Brusselse relatie een verzoek om deze order van f 250.000,- uit te voeren, die bestemd zou zijn voor propaganda in Afrika.

De heer Schuurs, directeur van Printing International, bekende geen enkele moeite te hebben gehad met de afwijzing van deze grote order. „Een dergelijke opdracht in deze magere tijd afwijzen is zakelijk gezien natuurlijk jammer", zegt hij, „maar aan dergelijke praktijken willen wij niet meewerken. De ontwerpen, met het portret van Amin in militair tenue en strijkkreten als „vader van ons vaderland" zouden door ons bedrijf ontworpen moeten worden. De ontwerfpakket had reeds drie ontwerpen gemaakt ter studie. Bij nader inzien bleek het voltallige personeel evenals de directie, moeite te hebben met de uitvoering ervan. De principiële bezwaren in aanmerking genomen, is het een verstandig besluit geweest. „De ontwerpen zijn dan ook direct vernietigd".

„Vreemd"

De opdracht die het Sittardse bedrijf in handen heeft gehad, is hoogstwaarschijnlijk al door meer bedrijven afgewezen. „Het feit dat men ons heeft gevraagd of wij het zouden willen wijst daar een beetje op", aldus de heer Schuurs. „Bovendien vind ik het een beetje vreemd dat zo'n order bij ons terecht komt, terwijl Nederland in bestaande opzichte van de overige landen best duur is met zoiets. Natuurlijk krijgen wij wel vaker opdrachten waar

we niet helemaal achter staan, maar dit vinden we net iets te ver gaan. Als wij bijvoorbeeld T-shirts bedrukken voor de PvdA of voor de VVD, dat maakt in feite geen verschil. Ook hebben we gewerkt voor diverse comités, met harde kreten als „pers geen Afrika uit!" maar dat vinden wij weer iets heel anders. Moreel gezien hebben we juist gehandeld om het bedrukken van dit soort T-shirts, die we rechtstreeks aan Afrika zouden leveren, af te wijzen. Dat merken we ook aan de eensgezinde reacties van buitenaf".

Opdracht aan aannemer Onderzoek naar klachten over Philips-huizen

SITTARD - Aannemer H. J. Wullenweber uit Kerkrade heeft van vertegenwoordigers van de vastgoedmaatschappij Home Select-Interhome in Vught opdracht gekregen de onderhoudsachterstand van de zogenaamde Philips-woningen in Sittard, Schaesberg en Heer te bekijken en offerte uit te brengen.

De aannemer heeft inmiddels de eerste waarover waarvan de huurders geklaagd hadden bekeken. „Het valt nogal mee met de klachten", vindt de aannemer. Daarmee is aan de dringende eis van het huurderscomité Philips-woningen, dat zich zoals bekend ernstig zorgen maakt om de belangen van de rond 120 gezinnen in deze woninggroep, tegemoet gekomen (zie LD van zaterdag).

De woninggroep die via de verkoop van de BV Bomas in handen is gekomen van Interhome, is zo bleek gisteren uit uitlatingen van een Interhome-woordvoerder, geheel al te beste aankoop geweest. Interhome had er niet op gerekend dat de bewoners weinig genegen zouden zijn de woningen voor ruim een ton aan te kopen. „We zijn overigens niet van plan vanwege het discutabele punt of de woningen al dan niet te duur zijn aangekocht niet correct de klachten af te handelen. Wel moeten wij dan weten of er klachten en welke klachten er zijn", aldus Interhome.

2200 gulden aan goederen gestolen

GELEEN - Zondagnacht zijn bij een inbraak in de groothandel H.R. aan de Kluis in Geleen goederen voor een bedrag van ongeveer 2200 gulden gestolen. Zo werden een geldkistje, een telmachine, twee klokken, een accordeon en een tinnen vaas meegenomen. Men is binnen gekomen na het verbreken van een doorgeefluik in de keuken van het pand.

Mej. J.M.H. Kremer gepromoveerd

HEERLEN - Aan de rijksuniversiteit te Utrecht is mej. J.M.H. Kremer, geboortig uit Heerlen maar thans wonend in Vianen, gepromoveerd tot doctor in de wis- en natuurkunde. Mej. dr. Kremer heeft scheikunde gestudeerd aan de technische hogeschool te Aken; zij legde in september 1973 het doctoraal examen af. Sindsdien werkt zij als wetenschappelijk medewerkster aan het van 't Hoff laboratorium voor fysische en colloidchemie van de rijksuniversiteit te Utrecht. In haar proefschrift heeft zij een onderzoek beschreven dat is verricht aan systemen die dienen als modellen voor biologische membranen.

Bejaarde fietser omgekomen

REUVER - De 86-jarige J.H. Janssen uit Reuver is op de fiets geschept door een personenwagen en daarbij gedood. Het ongeluk gebeurde op een kruispunt waar de man op de fiets wilde oversteken.

Geleens casino voor ROZ

GELEEN - De Regionale Omroep Zuid besteedt op zaterdag 22 oktober a.s. in zijn avondprogramma aandacht aan het 50-jarig bestaan van de Casinovereniging Maurits te Geleen. Leden en ex-leden halen er herinneringen op aan de glorie van het beambtenverenigingsleven van weleer in het casino van de staatsmijn Maurits. In die periode trad de fine fleur van het Nederlandse cabaret en toneel regelmatig in Geleen op. Het casino van Geleen was in het culturele leven van Limburg daarmee een geheel uniek verschijnsel. Het programma wordt uitgezonden van 19.10 tot 20.00 uur. Mathieu Schlijper is de samensteller ervan.

Barricades opruimen

DEN HAAG - Het CDA-kamerlid G.M.P. Cornelissen heeft de ministers van Landbouw en Buitenlandse Zaken in schriftelijke vragen verzocht bij de Duitse regering stappen te ondernemen om de barricades aan de niet-officiële grensoorlopelaten in Limburg weg te nemen. Deze barricades berokkenen de Limburgse boeren grote financiële schade, zo stelt het CDA-kamerlid.

Onderwijs

Geboren: 16 oktober 1977

Daphne

dochter van
A. Gerrits
E. Gerrits-Jetten
Alexander

Geerstraat 4,
Dovergenhout

f 22.50 en geen cent meer kost
overal in Nederland een echte
AUTORIJSCHOOL bij De Cen-
trale. Heerlen. Fr. Erenslaan
47, telefoon 311990. Hoofdkan-
toor: Parkweg 28, Den Haag.

AUTORIJSCHOOL "Die-
mant" automatische en schakel-
auto's Heerlen tel. 722570
Brunssum tel. 250286.

Op zaterdag 22 oktober 1977 hopen onze lieve ouders en grootouders

J.H. Blezer

A. Blezer - Wirtz

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Uit dankbaarheid zal een h. mis worden op-
gedragen om 15.00 uur in de kerk van St.
Agatha te Eys.

Receptie van 18.30 tot 20.00 uur in zaal „Jo
Weerts“, Grachtstraat 5, Eys.

Hun dankbare kinderen kleinkinderen

Eys, oktober 1977
Eysenheide 31
Dat God hen nog vele jaren mag sparen is hun grootste
wens.

† In de vrede van onze Heer Jezus Christus is heden, na
een kortstondige ziekte, op 68-jarige leeftijd, in het De
Weverziekenhuis te Heerlen overleden mijn dierbare man,
onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en
neef

Gerard Hermans

echtgenoot van
HELENA ARETS

Heerleheide: mevrouw H. Hermans-Arets
Hoensbroek: Kees Rens
Jos, Jeanne

Helmond: Tiny en Jo Willems-Hermans
Heerleheide: Helen

Heerleheide: Jen en Tonny Hermans-Vromen
Tonny, Gerry, Resi

Brunssum: Anny en Coen Peeters-Hermans
Familie Hermans
Familie Arets

Heerleheide, 17 oktober 1977
Kampstraat 58.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal plaats vinden donderdag 20 oktober a.s. in de pa-
rochiekerk van St. Cornelius te Heerleheide om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur. Aansluitend
eucharistieviering.

Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van
ons geacht bestuurslid, de heer

Gerard Hermans

In grote dankbaarheid zullen wij hem als een goede vriend
blijven herinneren.

Bestuur, erebestuur, dirigent en leden van kon. fanfare St. Joseph, Heerleheide

† Met droefheid geven wij kennis dat heden plotseling is
overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze goede va-
der, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager,
oom en neef

Wim Philippi

echtgenoot van
NETTA WECHSELER

Voorzien van de sacramenten der h. kerk overleed hij in de
leeftijd van 77 jaar.
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. N. Philippi-Wechseler
A. Leurs-Philippi

Fr. Leurs, kinderen en kleinkind
E. Kloppenburg-Philippi
H. Kloppenburg en kind

Familie Philippi
Familie Wechseler

Kerkrade-Bleijerheide, 15 oktober 1977
Corr.adres: Elberseveldstraat 96, Kerkrade-West.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donder-
dag 20 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H.
Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op
de begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleance.
Voor vervoer wordt gezorgd.

Woensdagavond tijdens de eucharistieviering om 19.00
uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder wor-
den herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de
Lückereijkedekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuur
van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvan-
gen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen be-
schouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een verbeten gevecht van 3 maanden is heden
overleden in het St. Radboudziekenhuis te Nijmegen,
in de leeftijd van 17 jaar, onze

Lon

Jan Lamers
Lucie Lamers-Scheepers
Noëlle
Maurice

Schaesberg, 16 oktober 1977
Eynattenstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, zal plaatsvinden op donder-
dag 20 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de
H. Familie, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan
de Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
We zullen Lon herdenken in de avondmis van woensdag
19 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Lon ligt opgebaard in de capelle ardente, Raadhuisstraat
32 te Nieuwenhagen.
Bezoekuur van 18.00 tot 18.15 uur.

Heden is van ons weggenomen, onze goede vriend

Lon Lamers

De groep Plymouth Satellite

Onderstaande verenigingen geven met
grote verslagenheid en leedwezen kennis
van het overlijden van hun bestuurs-
lid en penningmeester

Jo Coenen

Wij verliezen in hem een vriend en collega
die wij in sympathieke herinnering
zullen bewaren.

C.V. de Schwelmenkes

kaartclub
spaarclub
oud-prinsen

Hierbij sluiten zich aan:
dameskaartclub

VEVA: ver. van alleenstaanden

zang- en kleurkanarievereniging

drumband St. Francisus

† Geheel onverwacht ging heden van ons heen op de
leeftijd van 74 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare
zuster, schoonzuster, tante en nicht

Olga Wilhelmine Ella Kruska

echtgenote van
JOHANNES LEONARDUS VAN ROIJ

Sittard: J. L. van Roij
Familie Kruska
Familie van Roij

Sittard, 17 oktober 1977
Baandert 50.

De uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats-
hebben donderdag 20 oktober a.s. om 10.00 uur in de Be-
nadettekerk te Sittard-Baandert.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.45 uur.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van
17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling over-
lijden van onze zorgzame vader en opa

Franciscus Vogelaar

op 62-jarige leeftijd.

Uit aller naam:
kinderen Vogelaar

Susteren, 17 oktober 1977
Hommelweg 11.

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, wordt ge-
houden op vrijdag 21 oktober a.s. om 14.00 uur in de pa-
rochiekerk te Mariaveld Susteren. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het „St. Ant-
onius Gasthuis“, Kreijerstraat 27, Echt. Doorlopend be-
zoek.

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons
† geweest is, geven wij u kennis, dat na de h. sacramen-
ten der zieken te hebben ontvangen, in de leeftijd van 51
jaar, vrij plotseling is overleden mijn lieve echtgenote,
onze zorgzame moeder, schoondochter, zuster, behuwd-
zuster, tante en nicht

Maria Francisca

Leonie Loozen

echtgenote van
HENDRIKUS PETRUS BUYS

Valkenburg: De bedroefde familie:
H. P. Buys
Marij
Pierre
Gerda

Familie Loozen
Familie Buys

Valkenburg, 17 oktober 1977
Herkenbroekerweg 4.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal
plaatshebben op vrijdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de
parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijdurende
Bijstand te Valkenburg. Bijeenkomst in voornoemde kerk
om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Voor de zielrust van de overledene zal donderdagavond
om 19.00 uur een avondmis gehouden worden in de kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven
deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de belangstelling en deelname ons betoond
tijdens ziekte, overlijden en begrafenis van onze
lieve moeder en grootmoeder

Gertruda

Herbergs-Smeets

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Fam. Herbergs

Bocholtz, oktober 1977
Emmastraat 29

De plechtige zeswekenddienst zal gehouden worden op
zaterdag 22 oktober om 9 uur in de parochiekerk van de
H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

OVERLEDEN

† **Eva Lenz**, weduwe van Paul van den Brand, in de leef-
tijd van 78 jaar.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dins-
dag 18 oktober a.s. om 10.30 uur in het witte kerkje, voor-
stad St. Jacob, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof
Tussen de Bergen.

† **Joannes Hubertus Janssen**, echtgenoot van Johanna
van Dijk, weduwnaar van Maria Theresia Hubertina
Bruynen, in de leeftijd van 86 jaar.

De plechtige requiemmis wordt opgedragen op woensdag
19 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.
Lambertus te Reuver, waarna de begrafenis op het r.k.
kerkhof aldaar.

† **Joseph Hawinkels**, in de leeftijd van 85 jaar.
De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begra-
fenis zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om
10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Mont-
fort.

† **Leonardus Maessen**, echtgenoot van Maria Houben,
op 62-jarige leeftijd.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafe-
nis zal plaatshebben op dinsdag 18 oktober a.s. om 10.00
uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen
te Pey.

† **Peter Hubertus Mathijs Pouls**, echtgenoot van Anna
Maria Deuss, in de leeftijd van 64 jaar.

De plechtige requiemmis gevolgd door de begrafenis
waarbij u beleefd wordt uitgenodigd zal plaatshebben op
donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk
van de H. Lambertus te Neeritter.

† **Wilhelmus Antonius Janssen**, echtgenoot van Theo-
dora Hendrina Antonia Boerboom, in de leeftijd van
70 jaar.

De h. eucharistieviering zal worden gehouden woensdag
19 oktober a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L.
Vrouw Altijdurende Bijstand, waarna de begrafenis op
het r.k. kerkhof Tussen de Bergen.

† **Maria Jacqueline Sibilla Verheijen**, echtgenote van
Franz Geelen, in de leeftijd van 63 jaar.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden woens-
dag 19 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de
H. Pius X te Echt, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof
te Pey.

† **Johannes van Glabbeek**, echtgenoot van Maria Sop-
hia Mares, in de leeftijd van 75 jaar, Maastricht Karel
Martelstraat 20.

Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van
Lourdes-W.V. Veld, op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00
uur, waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben om
14.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120.

† **Hubertus Roks**, weduwnaar van Maria Ohmen, echt-
genoot van Elisabeth Dohmen, in de leeftijd van 76
jaar, Heer, Gerard Walravenstraat 88a.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzet-
ting in het familiegraf zal gehouden worden a.s. woensdag
19 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Wal-
burga te Ambly.

† **Dien Konings**, echtgenote van Sjo Godding, in de leef-
tijd van 71 jaar, Maastricht, Ruitensingel 110.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woens-
dag 19 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.
Servaas, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraaf-
plaats aan de Tongerseweg.

† **Giel Frijs**, echtgenoot van Bien Starren, in de leeftijd
van 66 jaar, Heug-Maastricht Oosterweg 57.

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Michael te
Heugem op dinsdag 18 oktober a.s. om 11 uur, waarna
begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Maria Agatha Jamin**, echtgenote van wijlen Wim van
Lieshout, in de leeftijd van 75 jaar, Maastricht, Timor-
straat 10.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woens-
dag 19 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van
Mariaberg, waarna de bijzetting in het familiegraf op de
r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Anna Fischer**, echtgenote van Jacobus Paans, in de
leeftijd van 72 jaar, Maastricht, Hoogbrugstraat 10.

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te
Wyck-Maastricht op dinsdag 18 oktober a.s. om 14 uur,
waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben om
16.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120.

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle
zorg, zijn innerlijke goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend,
geven wij kennis, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van
57 jaar, voorzien van het h. olieel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader,
schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hein Nieuwland

echtgenoot van
Leentje Vliegen

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Leentje Nieuwland-Vliegen
Beek: Harry Nieuwland
Bernadette Nieuwland-Schulte
Hoensbroek: Leny Flossdorf-Nieuwland
Peter Flossdorf

Familie Nieuwland
Familie Vliegen

Hoensbroek, 17 oktober 1977
Wilhelminastraat 144.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur
in de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis
op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek-
gelegenheid dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Woensdag 19 oktober a.s. om 19.00 uur zal tot zijn intentie worden gebeden tijdens de
avondmis in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze voorzitter

Hein Nieuwland

Zijn eerlijkheid en nauwgezette plichtsbetrachting zullen altijd in onze herinnering
blijven voortleven.

Bestuur en leden
spaarclub „De Moelemaekers“
Hoensbroek.

Hoensbroek, 17 oktober 1977.

MEDEDELING

PROVINCIE

Limburg

Openbare

vergadering vaste

statencommissie

Waterstaat

en Verkeer

Vrijdag 21 oktober om 9.30
uur in de Burgerzaal van
het stadhuis van Roer-
mond. Agenda:

- Overname van een ge-
deelte van de secundaire
weg no. 25 Rukker-
Kerkrade

- Mededeling van beslun-
ten betreffende aan-
verkoop van eigen-
dommen

- Jaarverslagen van de
N.V. Luchthaven Zuid-
Limburg en de N.V.
Limburgse Tramweg Mij.

- Aanvang behandeling
provinciale begroting
1978.

Nadere informatie Bureau
Verlichting, Provincie
Limburg, Bouillonstraat 3,
Maastricht. Tel. 043-
849999.

De Griffier der Staten
van Limburg
J. Matti

† In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotsel-
ling op de leeftijd van 56 jaar, van ons heengegaan,
mijn innigstgeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame va-
der, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans van der Reijden

echtgenoot van
HERMINA JOHANNA VELDMAN

Heerlen: H.J. van der Reijden-Veldman
Frans, Thera
Sjaak en Ronny

Familie van der Reijden
Familie Veldman

Heerlen, 15 oktober 1977
Arnhemstraat 11

De plechtige begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 20
oktober a.s. om 11.00 uur, waarna bijzetting op de begraaf-
plaats „Akerstraat“ (ingang Groene Boord) te Heerlen.
Bijeenkomst aan het rouwloos om 10.45 uur, Arnhem-
straat 11 te Heerlen.

De overledene ligt opgebaard in de aula, Raadhuisstraat 32
te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven
deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed na een langdurige maar moedige ge-
dragen ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zie-
ken, op de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve vrouw, onze dier-
bare moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Claessen

echtgenote van
LEO SLIEPEN

Maastricht: L. Sliepen
Nijmegen: Wim
Amsterdam: Henk

Familie Claessen
Familie Sliepen

Maastricht, 16 oktober 1977
Ramiedonk 12.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 21
oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H.
Hart van Jezus (Oud-Caberg), gevolgd door de crematie in
het Krematorium te Heeze (Somerensweg 120).
Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur alwaar gelegenheid
tot condoleren.

Rozenkransgebed op donderdag a.s. om 18.45 uur in voor-
noemde kerk waarna aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven
deze annonce als zodanig te beschouwen.

Contacten/clubs

Dames EENZAAM? Sexdro-
men c.q. wensen? Nette jon-
geman vervult ze voor u
(event. voor echtp. met vrien-
din). Tel. 04406-13752. Discr.
verz.

DAMES, sexproblemen. Ik los
ze op. Tel. 045-10495.

Privé bij MARY grensover-
gang Vaals, Gulpenperst. 30
Aken 09-492412558.

Privé VERTOEVEN bij Vera
in Aken, Kapellenstr. 70, Burt-
scheid 09-492418835.

PRIVE vertoeven bij Josefien.
Bent u tevreden, zeg het voort.
Bent u ontevreden zeg het mij.
Vragen staat vrij. Tel. 045-
714006. Behalve zaterdags en
zondags.

Besloten CLUB Rustica, dis-
cret met besloten, keuze uit 5
leuke gastvrouwen. Kom eens
langs, bel ons op v/d Weijerstr.
9, Kerkrade-West, tel. 045-
412762.

Maastricht: Discreet en beslo-
ten keuze uit 6 charmante
gastvrouwen, Privé SAUNA-
CLUB Boschstr. 48, Maastricht
bel ons op of kom eens
langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10
tot 20.00 uur, ook in de Week-
ends. Tel. 045-419071.

Meer dan „LA VIE“ u biedt,
bestaat toch niet, v.a. 20 uur.
Kampstr. 77A, H'eide, tel.
045-220925. Voor u!

Voor uw discr. bemidd. con-
tactburo Privé Born 04498-
2222 Inscr. besch. DAMES
gratis.

FUNNY-CLUB gewoonweg
de beste. Tot straks bij Max.
Putstraat 54 Sittard (zijstraat
markt).

Geld en goed

Twee kilo heroine om 't lijf

Heerlenaren in Bangkok gegrepen

HEERLEN - De politie van Thailand heeft op het vliegveld van Bangkok twee Heerlenaren gearresteerd - de 25-jarige Hendrik Frederik D. en de 26-jarige Geertje

Roelfien H. - omdat zij door de douane wilden gaan met 2 kilo heroine die in plastic zakjes om hun middel gebonden was. De bestemming van het tweetal was Frankfurt.

Vernomen wordt, dat men oorspronkelijk de arrestatie van de twee Heerlenaren bij aankomst in Nederland had willen verrichten. Daarvan zou men hebben afgezien. Het is niet bekend, of het besluit hiertoe is ingegeven door de omstandigheid dat het tweetal uiteindelijk hield Amsterdam, maar Frankfurt als eindbestemming van de vliegreis bleek te hebben. De Heerlenaren hadden een week als toerist in Bangkok vertoefd. Een woordvoerder van de politie heeft verklaard dat zij intussen hebben bekend opgetreden te woning en deze twee in verdovende middelen. Volgens de woordvoerder is een datum voor de berechting nog niet vastgesteld.

Nog altijd raadselachtige koeiensterfte

VENRAY - Het onderzoek naar de doodsoorzaak van 102 koeien, vorig jaar op een weide bij een vuilstortplaats in Venray, is nog altijd niet ten einde. Intussen zijn er alweer meer koeien ter plaatse gesneuveld; zij waren er door het departement van milieuhygiëne neergezet om te zien of er gif in het weiland aanwezig was - en dat was kennelijk het geval, want al na korte tijd werden deze dieren ziek. In het Centraal Diergeneeskundig met te Rotterdam zijn zij geslacht en daar is nu op vrije geruime tijd een onderzoek bezig.

Minister Vorrink heeft gisteren in antwoord op schriftelijke vragen van het PvdA-Kamerlid Konings verklaard, dat er - omdat dit onderzoek nog gaande is - grote terughoudendheid wordt betracht met het doen van mededelingen erover. De heer Konings had gesproken van „geheimzinnigheid”; zo dit woord wijst minister Vorrink af.

**WIJZIGING
TELEFOONNUMMER**

Vroom & Dreesmann

MAASTRICHT

Oms nieuwe nummer



043-54540

Nieuwe regeling overdondert velen

Rekening gezinshulp vaak erg gepeperd

Van onze verslaggever

GELEEN - Een inwoner uit Geleen wil nadat zijn gezin in het vorig jaar op ongunstige tijdstippen gezinshulp heeft gekregen, ervoor ijveren dat er een discussie komt over de nieuwe rijksregeling waarin het terugbetalen van de kosten voor die gezinshulp is vastgelegd. Dat systeem is voor de heer W. Joosen aan de (aan de Arienslaan in Geleen) zo ongunstig uitgevallen dat hij voor één dag hulp niet 44 maar 176 gulden heeft moeten betalen. Joosen heeft de juridische afdeling van het NKV zelfs ingeschakeld, maar die heeft hem laten weten dat de nota van de stichting Gezinszorg in Geleen precies volgens de geldende regelingen is samengesteld.

De Geleendenaar is erg ongelukkig met het nieuwe „retributiesysteem naar draagkracht” en wil daarvoor voldoende steun van anderen iets aan doen. Hij heeft ook de Consumentenbond al op de hoogte gebracht. In het sinds vorig jaar april geldende systeem wordt uitgegaan van periodes van vier weken. De periodes beginnen op maandag, ook als de gezinshulp in de eerste week slechts één dag (zoals bij Joosen het geval was) nodig is geweest. Bij Joosen was een hulp nodig op 3 juni (een donderdag) en van dinsdag 8 juni tot en met vrijdag 2 juli, een periode van vier weken. Voor de afrekening is men volgens de rijksregeling gaan tellen vanaf maandag 31 mei. De familie Joosen kreeg een rekening van 433 gulden en niet, zoals verwacht was, van 301 gulden.

De dupe

Een woordvoerder van het bureau Limburg van het ministerie van CRM zei desgevraagd dat het nieuwe systeem van terugbetalen in wezen erg rechtvaardig is, maar dat in enkele gevallen mensen er de dupe van kunnen worden. „Als je voor die ene dag hulp zoveel moet betalen is dat inderdaad op het eerste oog te gek om los te lo-

pen. Het systeem werkt dat in de hand. Het kan gebeuren dat er mensen onrechtvaardig behandeld lijken te worden. Het grote probleem is om de mensen vooraf duidelijk te maken, hoe de regeling werkt. Dat voorlichten moet tot in den treure geschieden”, aldus die zegsman. Met name die voorlichting wil de heer Joosen verbeterd zien. Hij vindt dat hij niet voldoende op de hoogte is gebracht van de gang van zaken. Door nu de aandacht erop te vestigen hoopt hij dat zo weinig mogelijk mensen, die gezinshulp nodig hebben, de dupe worden van een systeem dat in wezen goed is, maar dat voor een enkeling averechts werkt.



Celstraf geëist tegen jeugdige horlogedieven

MAASTRICHT - Wegens diefstal van een hondertal horloges en 7 fototoestellen uit het warenhuis van Vroom en Dreesmann te Brunssum eiste officier van justitie mr. Leijten gistermiddag 12 maanden gevangenisstraf, waarvan 3 voorwaardelijk, tegen de 21-jarige J. D. uit Heerlen en de even oude J. B. uit Brunssum. Het tweetal gaf toe in de nacht van 6 op 7 juli het warenhuis te zijn binnengedrongen na een triplexplaat te hebben weggehaald waarmee een der ramen was afgeschermd.

waardelijk wegens het verhandelen van 450 gram hashish. Op 31 oktober doet de rechtbank uitspraak in deze zaken.



De exploitant van de kampwinkel Cor Klaver toont het begin, dat de inbrekers hadden gemaakt om in de kampwinkel te komen.

Derde inbraak in Hommelheide

SUSTEREN - Het recreatiepark Hommelheide in Susteren heeft zondagnacht bezoek van ongewenste gasten gehad. Zowel de receptie als de kantine werden doorzocht. In de receptie forceerde men een raam aan de achterkant. Kasten werden opengemaakt. De buit bleek geringer dan vorige keer, toen f 30.000,- van eigenaar verwisselden. Deze keer ging het om een gering bedrag aan wisselgeld. In de kantine moesten drie gokautomaten en het foelenpotje het ontgelden. De inhoud was aanzienlijk. Hommelheide was voor de derde keer slachtoffer in dit seizoen van het gilde der lange vingers.

(ADVERTENTIE)

Uw knäckebröd dweept met wat malse paling.

Boterhammen, broodjes, tosti's...

als ze eenmaal de smaak te pakken hebben, weten ze niet meer van ophouden. Lonken naar paling.

Dwepen met garnalen. Knipogen naar een stevig lekkerbekje. Verkikerd op een sappige vissalade.

Smachten naar sardines of pilchards. Verrukt van 'n moot gebakken schelvis. Gek op gerookte haringfilets. Weg van 'n heerlijke Hollandse Nieuwe. Tja, als ze eenmaal de smaak te pakken hebben, weten ze niet meer van ophouden. En geef ze eens ongelijk.

Doe meer met vis, omdat 't zo lekker is.

Produktschap voor Vis en Visprodukten, Javastraat 2b, Den Haag.



• Het wapentuig en de van diefstal afkomstige voorwerpen, die de politie uit de caravan haalde.

Op camping De Bousberg in Nieuwenhagen

Politie stuit op wapenmagazijn

Van onze verslaggever

SCHAESBERG - Een jachtgeweer, een flobert, dertien tot volledig bruikbare vuurwapens omgebouwde gaslarpistolen, een flinke hoeveelheid munitie en gestolen goederen waaronder een 50 jaar oude Wiener accordeon en geluidsapparatuur. Dat is de buit die de rijkspolitie ENSU-gemeenten binnenhaalde na bijna drie dagen lang posten bij een caravan op de camping De Bousberg in Nieuwenhagen.

Aangehouden werden de 26-jarige M.W. uit Eygelshoven, de 21-jarige H.L. uit Schaesberg, de 30-jarige W.G. uit Heerlen, de 26-jarige N.W. uit Nieuwenhagen met zijn 21-jarige echt-

genote. M.W. en H.L. zijn inmiddels weer op vrije voeten omdat zij niets te maken hadden met de opslag van de aangetroffen vuurwapens. Het spoor van een diefstal in de kantine van VV Hopel (Kerkrade) waarbij onder andere de accordeon werd ontvreemd, leidde naar de caravan in Nieuwenhagen die eigendom was van G. uit Heerlen bleek later. Donderdagavond ging de politie de caravan binnen en trof er genoemd wapenarsenaal aan. Twee vuurwapens bleken voor direct afvuren gereed en men besloot in tegenstelling tot de normale gang van zaken de caravan direct helemaal leeg te halen.

„Verdediging”

Juist omdat hij huiszoekingen bij de verdachten speed en heroine werden aangetroffen, werd niet uitgesloten dat de twee wapens als „verdediging” konden worden gebruikt tegen

„Werven of sterven”

Baptisten in Treebeek bijeen

HOENSBROEK - De Unie van Baptistengemeenten in Nederland heeft zijn 97ste algemene vergadering dit jaar gehouden bij de ontvangende gemeente Treebeek. De Unie is vanaf 1881, toen zij uit 7 gemeenten met 290 leden bestond, uitgegroeid tot 78 gemeenten met 11.281 leden en behoort tot een wereldgemeenschap met 34 miljoen leden. De deelneming aan het congres - 340 personen - was dit jaar groter dan ooit.

Tijdens deze vergadering deelde burgemeester mr. A. Kessen van Hoensbroek mede, dat de heer S. H. van der Werf uit Sneek benoemd was tot ridder in de orde van Oranje Nassau. Een staande ovatie viel de nieuw geridderde ten deel. Tijdens het verdere verloop van het congres werd bijzondere aandacht besteed aan het vormings- en toerustingswerk binnen en buiten de gemeenten, met name het evangelisatiewerk onder jong en oud.

andere drughandelaren. Ook tegen de achtergrond van de recente schietpartijen in Utrecht en Den Haag achtte men het raadzamer de caravan leeg te halen.

Toen zondagmorgen het posten geen resultaat had gehad omdat niemand opdaagde hiel men de verdachten M.W. en H.L. aan. Zij bekenden de diefstal op 2 oktober in de sportkantine. G. als eigenaar van de caravan werd aangehouden evenals het al verdachte echtpaar W. Bij huiszoeking in de woningen van deze trof men nog eens drie vuurwapens aan, waarvan een geladen alsmede andere gestolen goederen. Het echtpaar W. stond bij de ENSU-politie bekend als handelaars in verdovende middelen. Men vermoedt dat de verdachten W. en G. behalve in drugs ook in wapens handelen. Ook wordt niet uitgesloten dat in verband met deze aanhoudingen nog meer arrestaties verricht zullen worden.

Officiële mededelingen

GEMEENTE LIMBRICHT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Limbricht maakt bekend, dat

1. ter voldoening aan het bepaalde in artikel 2, eerste lid van de Belemmeringenwet Privaatrecht vanaf 17 oktober tot en met 1 november 1977 ter secretarie van de gemeente Limbricht voor eenieder ter inzage zal liggen een beschrijving van de op het grondgebied der gemeente aan te leggen transportleiding voor de drinkwatervoorziening met bijbehorende grondekeningen;
2. op dinsdag 1 november 1977 om 11.00 uur in het gemeentehuis van Limbricht een zitting zal plaatshebben als bedoeld in artikel 2 vierde lid van even genoemde, tijdens welke zitting de rechthebbers van enig onroerend goed, waarin de even genoemde transportleiding zal worden aangelegd, hun eventuele bezwaren daartegen naar voren kunnen brengen.

17 oktober 1977

De burgemeester voornoemd,
w.g.
F.A. Corten

GEMEENTE THORN

Goedkeuring bestemmingsplan

De burgemeester van Thorn maakt bekend, dat Gedeputeerde Staten van

Limburg bij hun besluit van 26 september 1977, 1e afd. no. BF 26942 het bij besluit van de gemeenteraad van 21 mei 1976, vastgestelde partiële herziening bestemmingsplan Thorn hebben goedgekeurd met uitzondering van het met een rode omlijning op de bestemmingskaart aangegeven gedeelte, alsmede de artikelen 9, lid ci, sub b, 10, lid ci, sub b, 17, lid ci, sub b en 18, lid ci, sub b, van de gebruiksvoorschriften.

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het desbetreffende bestemmingsplan en bijbehorende stukken met ingang van 21 oktober 1977 gedurende een maand voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende voormelde termijn van een maand bij de Kroon beroep instellen.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder, die bezwaar heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan bovenvermeld plangedeelte en artikelen van de gebruiksvoorschriften, behorende bij de partiële herziening bestemmingsplan Thorn.

De beroepschriften dienen te worden gericht aan hare majesteit de koningin en kunnen worden ingediend bij de minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's Gravenhage.

Thorn, 18 oktober 1977

De burgemeester voornoemd,
M.G.P. Houben.

BEDRIJVEN DIE HUN LICHT OPSTEKEN OVER ENERGIEBESPARING KRIJGEN TOT F 1.000,- VAN DE ADVIESKOSTEN VERGOED.

Investeren in energiebesparende maatregelen is in veel gevallen een gezonde zaak. U wilt best, maar de vraag is hoe? Welke maatregelen? En hoe te beginnen? En waarmee?

Om u te helpen een goed antwoord op die vragen te vinden heeft de minister van Economische Zaken een regeling in het leven geroepen die u een duwtje in de rug geeft. Die regeling luidt als volgt. Als een

ondernemer zich wil laten adviseren over energiebesparing binnen zijn bedrijf, kan hij een subsidie ontvangen die de helft bedraagt van de advieskosten, tot een maximum van f 1.000,-.

Als voorwaarden voor de subsidie wordt o.a. gesteld dat het advies moet worden uitgebracht door een onafhankelijke erkende adviseur, en dat de subsidie wordt verleend voordat

de opdracht aan de externe adviseur wordt gegeven. De SVEN, belast met het uitvoeren van deze regeling, verstrekt zowel de aanvraagformulieren als een lijst van erkende adviseurs en een rapportageformulier. Wie dus meer wil weten over deze regeling, of over andere zaken aangaande energiebesparing, zoals subsidie op de besparingsmaatregelen zelf, kan schrijven aan: SVEN, Postbus 503, 7300 AM Apeldoorn. Of bellen: tel. 055-410141.



Voor een gezonde balans. Verstandig met energie.

Dit is een publikatie van het ministerie van Economische Zaken.

**VOLRIJPE
GOUDSE
KAAS v.v.**

500 gram
van 395 voor

345

**GOUDA'S
GLORIE
MARGARINE**

250 gram
van 65 voor

49
-/-5 1/2 ct ZEGELKORTING

**CROX
HALVARINE**

pondskuip
van 98 voor

79

**KNORR
GROENTE
of
KIPPESOEP**

Per pak
van 82 voor

59

**ZWARTE
KAT
KOFFIE**

BONEN of
SNELFILTER
dubbel 500 gramspak
van 1195 voor

995

**SAROMA
INSTANT
PUDDING**

Div. smaken
per pak
van 53 voor

39

**BRAND
BIER**

De grote
Euroflies
van 87 voor

66

CERVELAATWORST

EXTRA FIJN

± 500 GRAM PER STUK

449

**MAGERE
RUNDERLAPPEN**
Per kg.

1260

**koop wijs
kies't**

**glas
paleis**

**MAGER
HACHEEVLEES**
Per kg. **980**

**PRIMA GEHAKT
HALF OM HALF**
Per kg. **590**

GLASPALEIS SUPERMARKT

**SINAS of
COLA of
FRESH**
Literfles
van 98 voor

69

**CHINESE
SPERCIE-
BOONTJES**
2/3 literblik
van 165 voor

139

**APPEL-
MOES**
Eerste soort!
Grote 3/4 literpot
van 79 voor

59

**GESNEDEN
CHAMPIGNONS**
Groot
315 gramsblik
van 195 voor

158

**HEINZ
WITTE
BONEN
IN TOM.SAUS**
Literblik van 189 voor

149

**GEVULDE
SPEKULAAS**
Met amandel!
250 gram
van 125 voor

79

**ZWARE
BRAAD-
HAAN**
1200 gram
per stuk
van 539 voor

445

BARSTENS VOL VOORDEEL!

**OUDE
WIJVEN
KOEK**

500 gram
per stuk
van 145 voor

109

**STOPHOEST
OF
TOPDROP**

3 rollen
van 135 voor

89

**BANKET-
BAKKERS
SPEKULAAS**

Reuze doos
inh. 750 gram
van 325 voor

225

**WAS-
VERZACHTER**

REUZE
5 LITERKAN

van 650 voor

439

DASH

De grootste ton
inh. 41/4 kg.
van 1695 voor

1195

**TISJOE
KEUKEN-
ROLLEN**

DOMEX
DECORE
2 STUKS
van 295 voor

195

**DREFT
VLOEIBAAR**

400 gr. Flakon
van 195 voor

158

**DRIESSEN
MODESTOFFEN**

**PIED-DE-POULE
HIGGINS EN
PEPPARUTJES**
150 cm breed

10,-

Heerlen - Sittard

Aangeb. betrekkingen

Zelfstandige textiel VERTEGENWOORDIGER op freelance basis. Contacten in textielbranche zijn aanbevolen. Huurderman, Bekkerweg 49. Hrl. Tel. 045-716949.

Gevr. SLAGER of leerling-slager plm. 20 jr. enige ervaring vereist, 5-daagse werkw. Slagerij J.W. Aben, Amstenradeweg 82, H'broek, tel. 212813.

BEURSAANBIEDING

f 2975,-
Nu in:

MOOI MEUBELLAND
Julianastraat 11
Brunssum

Te koop aangeboden

MEUBELN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel.: 045-212866.

Te k. DISCOTHEEK 2x250 w. met o.a. 2 draaitafels, 1 mengpaneel, 2 versterkers, tuner, 1 luidspekerboxen elk 250 W. Nieuw. Kreutz, b.v., Baanstr. 96 Schaesberg, tel. 045-313815.

Auto's en motoren

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2954 b.g.g. 2099.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schade-wagens. Autohandel en sloperij S. Marker, Kapelweg 24. Heerlen, tel. 720418.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v., Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoonderdelen. Autosloperij Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

ACCU defekt wij helpen u direct. Let op! Alle accu's met garantie tot 50% echte korting. Verder alle automaterialen - uitlaten - banden - schokbrekers - trekken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto. Donny Klassen b.v. Groot-handel in automaterialen, Meerssemerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. HONDA Civic 3-drs., bj. 74, 1.2 g.st. Wachtendonkstr. 78, Voerendaal na 18 u. Tel. 04446-2985.

**De kollekties
zijn voortdurend
in beweging.**

De mooiste trends, de nieuwste modellen, steeds bij ons aanwezig.

BRILLEN
Speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers B.V.
Emmaplein 11
Heerlen
Tel.: 045-711984

MEMO

WAAIERPLISSÉ

in pied de poule en uni-kleuren

In verschillende kwaliteiten.

27,-

Nu per rok

(Verkoop stoffenafdeling)

VROOM DREESMANN
SITTARD

gemeente heerlen

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat op woensdag 19 oktober 1977 het spreekuur van wethouder Andriessma geen doorgang zal kunnen vinden.

Getipt

89,-

Warme montycoat met „houtje-touwje“ sluiting. Melton. In o.a. camel, rood, marine en zwart. Mt. 34 t/m 44.

Peek & Cloppenburg

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

Wij geven U graag advies

Onze specialiteit is **FINANCIELE DIENSTVERLENING** tegen uiterst gunstige voorwaarden

Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.

Molenberg, Kerkdraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg 2-211, tel. 04494-45870

**CENTRALE
VERWARMING**

bouwpakket vanaf f 2500,-
tekening - keuring - garantie
snelle levering en montage mogelijk.

Fa. Huwil - Valkenburg
Tel. 04406-12862.

**Wij verstrekken alle soorten
GELDLENINGEN**

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen, indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten.

Enkele voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 3.500	f 171,82	f 122,86			
f 5.500	f 267,50	f 190,67	f 152,22	f 129,14	f 94,55
f 8.000		f 272,96	f 217,06	f 183,52	f 133,22
f 12.000		f 421,08	f 333,78	f 281,39	f 202,83
f 17.500		f 583,25	f 462,90	f 391,40	f 280,17

GUNSTIGE 2DE HYPOTHEKEN, eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar	10 jaar	15 jaar	20 jaar
f 20.000	f 272	f 224	f 203	f 40.000	f 534	f 435
f 25.000	f 346	f 280	f 253	f 50.000	f 667	f 544
f 30.000	f 400	f 326	f 294	f 60.000	f 801	f 654

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde. Bovendien de bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE.

Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG, nl. uitsluitend alleen RENTE VAN 3 MAANDEN.

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden guldens voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden guldens.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 8%

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

NIJWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK.
eigen parkeerplaats achter ons kantoor
TEL.: 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

**MIJN OGEN
GUN IK
EEN BRIL
VAN
VAN DER
MUNNIK**

Eigenaar
M. Herberghs
Stationstraat 9
HEERLEN

(maandag gesloten)
Ziektefondsen
20% montuurkorting

Wij presenteren een grote kollektie

ADO
international

Vintage met de
Gouden Draad

HOOFD-DEALER

BERGSTEIN

Vincken-Meisters B.V.
AFD. LUXE PORSELEIN
zie onze
nieuwe collectie
**HEREND-
PORSELEIN**
uit Hongarije

ORANJE NASSAUAARST 24
3 speciaalzaken onder één luifel

KLAVERBANEN:
VERPLEEGKUNDIGEN A
voor alle diensten.

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk aan de slag.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120*

Vestigingen
in 13 grote steden.

Alles vergeten

Van onze verslaggever

BEEK/LODZ - NOS-radioreporter Jack van Gelder moest gisteren het PSV-vliegtuig van Beek node laten vertrekken. Hij had zijn paspoort, visum en geld in zijn woning in Alphen aan de Rijn laten liggen. Zelfs de snelste taxi kon deze fikse afstand in de mist niet in zo'n korte tijd overbruggen, dat de beschiedden nog op tijd bij de NOS-radioman konden worden ingeleverd. Van Gelder restte niets anders dan laat in de avond het lijnvlucht naar Warschau te nemen en vandaar per trein naar Lodz te reizen.

Even een blik in het LD

Willy van der Kuijlen, Huub Stevens en Adri van Kraay nemen nog even de sportpagina's van het Limburgs Dagblad door, dat zij in het vliegtuig naar Polen stappen. Omdat Schiphol wegens de mist dicht zat, vertrok PSV vanaf de luchthaven Zuid-Limburg.



Henk Feijt in doel van PSV?

Zorgen rond Jan van Beveren

LODZ - In het helverlichte, moderne hotel Centrum, midden in het centrum van de sombere textielstad Lodz, maakt PSV-trainer Kees Rijvers zich zorgen over de lichamelijke gesteldheid van zijn ster-doelman Jan van Beveren. Zorgen, die groter zijn geworden, nu niet alleen verdediger Kees Krijgh, maar ook eerste reserve-doelman van Engelen in Eindhoven is geblesen, omdat zijn blessure hem toch niet zou toestaan morgen in Lodz onder de lat te staan.

plaats staat in de hoogste klasse van deze competitie. Daarvoor voetbalde hij twee seizoenen bij Willem II. Jan van Beveren, die gisteren in het vliegtuig een langdurig gesprek had met de PSV-arts: „Ik hoop dat ik kan spelen. Die duizeligheid wordt al minder, maar als ik niet fit voel zal ik Rijvers vragen mij niet op te stellen”.

Kees Rijvers zal de eerste twintig minuten afwachten spelen. „Natuurlijk zullen die Polen snel op voorsprong willen komen. Zij zullen centrumverdediger Boniek, die tweemaal tegen Manchester City in de eerste ronde scoorde, in de frontlinie sturen. Ik ben daarop voorbereid. Daarna zal ik nader aanwijzingen geven”. In ieder geval zal Deacy weer spelen. Of dat in de spits of op het middenveld is, wil Kees Rijvers van de omstandigheden laten afhangen. „Ik kan alle kanten uit en ik zie het wel tijdens de wedstrijd”.

Uitverkocht

De wedstrijd wordt morgenmiddag vanaf 14.00 uur in het grote stadion van Lodz (van de club LKS) direct op de Poolse televisie uitgezonden. Het stadion is geheel uitverkocht, zodat ruim veertigduizend toeschouwers het duel zullen bijwonen.

Deze supporters hopen op een herhaling van de eerste ronde, toen het sterke Manchester City werd uitgeschakeld. In Engeland speelde Jidzew Lodz 2-2, waarna op eigen terrein de beginstand 0-0 werd gehandhaafd. De Poolse spelers zijn al gedurende veertien dagen bijeen in een sportcentrum bij Spala. Zij hebben videobeelden van PSV bestudeerd.

Vandaag gaan de PSV-spelers rustig winkelen in Lodz, waarna in de middaguren licht wordt getraind in het LKS-stadion.

Nieuwe stunt Louk Sanders

SYDNEY - Louk Sanders heeft zich tijdens de Australische indoortenniskampioenschappen niet alleen keurig door drie kwalificatiewedstrijden gelaten, hij zorgde in de eerste ronde van het toernooi voor nog een verrassing. Hij versloeg de Tsjech Jiri Hrebec met 6-4 en 6-3.

Daarom zal het mogelijk zijn, dat PSV's derde doelman, de pas 20-jarige Henk Feijt, een ongedachte kans zal krijgen in de hoofdmacht van PSV als sluitpost te fungeren.

Kees Rijvers: „Ik sluit die mogelijkheid inderdaad voor Henk Feijt niet uit. Ik ga altijd van het standpunt uit, dat ik mensen in het veld stuur die honderd procent fit zijn. Jan van Beveren lijkt fit, maar ik heb zo mijn twijfels over zijn lichamelijke gesteldheid. Ik wacht desnoods tot vlak voor de wedstrijd eer ik een definitieve beslissing neem. Voor de rest is iedereen fit en ik zie niet in, dat ik de basisopstelling, zoals die zaterdag in Den Haag aantrad, zou moeten veranderen”.



GEORGE TAYLOR
IN LODZ

Vertrouwen

Henk Feijt is er niet ondersteboven van, dat hij morgenmiddag Jan van Beveren misschien zal moeten vervangen. „Ik wacht maar rustig af”, zei hij gisteravond. „Ten eerste is het nog niet zo ver en voorts denk ik bij mezelf als trainer Rijvers mij waardig acht in dat doel te staan, dan heeft hij vertrouwen in mij. Dat vertrouwen hoop ik niet te beschamen”.

Henk Feijt is pas voor het tweede jaar bij PSV. Hij speelt in het C-elftal, dat momenteel op de tweede

Ajax met lood in de schoenen naar Sofia



SOFIA - Na ruim drie uur vertraging vanwege de dichte mist op Schiphol is landskampioen Ajax gisteravond laat in de Bulgaarse hoofdstad Sofia gearriveerd. Morgenavond staat - voor maar liefst 80.000 fanatieke toeschouwers! - de Europacup I-ontmoeting op het programma tegen Levski Spartak Sofia, dat na de veroverde landstitel ook nu weer de competitie-ladder aanvoert.

Sleutelfiguur bij Ajax is doelman Piet Schrijvers. Kan hij morgen zijn rentree maken na een afwezigheid van bijna twee maanden?

Zelf doet hij erg vaag hierover: „Ik heb gisteren samen met Ivic getraind en het ging goed. Ik weet echter nog niet of ik zal keepen. Ik denk op de eerste plaats aan mijn eigen gezondheid. Vanavond, na de laatste training, beslis ik pas”.

Alles wijst er echter op dat Schrijvers wel degelijk in het doel staat. Reservekeeper Peter Jager: „Piet speelt. Dat heb ik al gehoord. Hij is de juiste man die Ajax kan helpen om in die Bulgaarse hel overleefd te blijven”.

De robuuste Schrijvers is in het Vassilevskystadion een onmisbare pion voor de strategie van Ivic. „Piet zullen we zeer hard nodig hebben om de stormlopen

op te vangen. Ik laat de beslissing toch aan hem over”.

Johan Zuidema is niet mee naar Sofia vertrokken vanwege een knieblessure. Voor de rest is het gezelschap compleet, inclusief de naar Schalke '04 vertrekkende Wim Suurbier („Mijn laatste buitenlandse reis met Ajax. Het is toch een beetje vreemd, maar de Duitse merken maken veel goed”).

Ajax heeft geen al te beste herinneringen aan cupvoetbal in de Oostbloklanden. Met name in het grauwe Sofia kregen de Amsterdamers meer dan eens de voetbaldeksel op hun neus. Hulptrainer Bobby Haarms zegt het treffend: „Ajax komt altijd met lood in de schoenen naar deze stad toe”.

In apart vak

PORTO - Porto zal niet de fout van St. Etienne herhalen. De supporters die met Manchester United meekomen voor de wedstrijd uit de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars zullen in een apart vak worden geplaatst.

Een bestuurslid van Porto vertelde dat men de suggestie van de Britse

ambassade in Lissabon de toeschouwers geschieden te houden, heeft overgenomen om moeilijkheden te vermijden. Er worden ongeveer 1000 supporters van Manchester United verwacht, van wie er slechts enkele honderden met chartervluchten zullen komen. Niettemin zal het aantal politiemensen in het stadion groter zijn dan normaal.

Zestel van Anderlecht

BRUSSEL - Anderlecht is met zes spelers de grootste leverancier aan de voorlopige selectie van het Belgisch elftal, dat op 26 oktober in Amsterdam de beslissende wedstrijd tegen Nederland speelt. De selectie luidt: Pfaff (Beveren), Custers (Antwerp), Engelen, Ceulemans (Lierse), van Gool (FC Köln), Broos, Thissen, van Binst, Coeck, Vercauteren, van der Elst (Anderlecht), Garot, Gerets, Renquin (Standard Luik), de Weert (Kortrijk), Wellens (RWDM), Meeuw (Beerschot), Verheyen (Lokeren), Courant, van der Eycken, Cools, Lambert (Club Brugge).

Test voor Suurbier

GELSENKIRCHEN - Na de interland Nederland-Belgie zal Schalke '04 definitief beslissen over de transfer van Wim Suurbier van Ajax naar Schalke. De besturen van beide clubs kwamen al tot overeenstemming inzake de transfer. Schalke zal Ajax 180.000 gulden betalen. Met Suurbier zelf kwam Schalke ook tot een akkoord. De technische leiding van Schalke, Rausch en Oesterreicher, wil Suurbier nog eenmaal in actie zien. Dat gebeurt volgende week bij Nederland-Belgie.

Nederland wil finale

ZÜRICH - Nederland is met West-Duitsland, Engeland, Griekenland, Italië en Zwitserland kandidaat voor de organisatie van het Europese voetbalkampioenschap voor landenteams in 1980. De voetbalbonden van deze zes landen hebben zich voor de sluitingstermijn (15 oktober) bij de UEFA aangemeld. De Europese unie zal voor het einde van de maand een van de zes de organisatie opdragen.

Fans naar SVV-MVV

MAASTRICHT - MVV-supporters die zondag met de bus mee willen naar SVV-MVV, kunnen zich tot donderdagavond melden bij M. Schoenmaeckers, Nieuwstraat 24 te Maastricht. Leden betalen negen gulden; niet-leden twaalf gulden. Het vertrek is zondag om 10.00 uur vanaf de Maasboulevard.

Loting WK 14 januari

ROTTACH-EGERN - De loting voor de vier groepen in de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië zal op 14 januari om 18.00 uur plaatselijke tijd - 22.00 uur Nederlandse tijd - in het San Martin theater van Buenos Aires plaatsvinden. De openingswedstrijd van het wereldkampioenschap voetbal met titelverdediger West-Duitsland begint op 1 juni 1978 om 15.00 uur plaatselijke tijd - dat is 20.00 uur Nederlandse tijd - in het River Plate stadion van Buenos Aires.

AZ '67 ongewijzigd



Van onze medewerker

ALKMAAR - AZ '67 gaat het FC Barcelona morgenavond onder de schijnwerpers van het stadion in de Alkmaarder Hout erg moeilijk maken. Trainer Jan Notermans belooft de vermaarde Spaanse formatie, met Cruyff en Neeskens, een warm ontvangst. Ondanks de verrassende nederlaag tegen Sparta treedt AZ ongewijzigd aan.

Barcelona streek op Zestienhoven neer omdat het toestel wegens mist niet op Schiphol kon landen. In het vliegtuig zaten ook Johan Neeskens met zijn vrouw Marjan en hun zoon.

TITELSTRIJD BOKSEN IN ROTTERDAM

ROTTERDAM - De Nederlandse bokskampioenschappen worden op 18 en 20 februari 1978 in Rotterdam gehouden. De ring staat in de Ahoy.

AMSTERDAM - De zesde en laatste partij van de schaakweekkamp tussen Boris Spasski en Jan Timman is na vijftien zetten in remise geëindigd. Spasski heeft derhalve de weekkamp met 4-2 gewonnen.

Naar WK in Brno



Deze week zijn in Brno de Europese en wereldkampioenschappen kunstwielrijden en cycloball. Daar mag de Heidebloem natuurlijk niet ontbreken. De Heerlerheidse equipe die in Tsjechoslowakije Nederland vertegenwoordigt, komt uit op de onderdelen enkelwielrijden (met twee man), het kunstwielrijden voor zestallen en in het cycloball. Gisternog vertrok de ploeg voor de verre busreis.

Voetbal

Afd. Limburg

EERSTE KLASSE

Eerste kl. A

Willems

RKHSV

VNE

RHC

celios

RKVCL

Iason

Biesland

Strucht. B.

Amelie

Eerste kl. B

Scharn

RVH 2

SCG 2

Koor 2

MVV 3

Biesland 2

Vilt 2

Eijsden 2

Hasselt 3

Rapid 3

RKASV 2

Cabergh 2

Eerste kl. C

Mheerd. Boys

Banholia

Vijlen 2

Nijswiller

Geert. Boys

Walram 2

Walram 2

WDZ

Reym. Boys

Noorb. Boys

Leursia

Epen

Eerste klasse D

Adveo

Heerlen Sp.

Klimman

Wijnand

Kaspora

RKDFC

Maniade

Haarland

Vaeade

Heek. Boys

Passart

Amstenrade

Eerste klasse E

Laura 2

Schnutter 2

KVC Oranje 2

Treebeek 2

FC H'broek 2

Groene Ster 2

SVK 3

Miranda 2

RKBSV 4

Heerlen

SVN 3

WDZ 2

Eerste klasse F

COV

Maurits

De Leeuw 2

Sweyckh. B.2

Wetania

Spaubeek

Jabeek

BVC

Hulsberg 5

GSV

Bekkerveld 2

Vrangend

Eikenderv

Eerste klasse G

Victoria

MHD

Dieteren

Roosteren

Vesta

Armada

EVV 2

FC RIA

Swift 2

Stekker B.2

Vlodrop

SVH

Eerste klasse H

Eiker Boys

KVC

HBSV

Leeuwen

EMS

Quick Boys

VCH

RKBSV

VVV 03 2

Roerm. 2

Swalmen 2

Eerste klasse I

RKAVC

Roggel 2

RKVB

Heuythuyzen

Crescentia

Beegden

KCC

Leveroy

Megacles 3

Altweerh.

FC Oda 3

Merfeldia 2

Eerste klasse J

De Ster 3

Born 2

Sanderb. 2

Maasbr. 3

MHD 2

Eindse B.2

GVCG 2

Wilhelm. 3

Urmondia 2

Walburga 2

Derde kl. A

MKC 8

Oranje B.2

Amelie 2

Stand BC 3

Amicitas 3

RKDFC 3

Maasr. B.3

SVME 2

Biesland 2

Golaris 3

RHC 3

Celios 2

Derde kl. B

Maasr. B.4

DBSV 3

RKBFC 4

Polaris 4

RKASV 3

White Star 2

Amicitas 4

MKC 9

Stand BC 4

RKVV 4

Amelie 3

Oranje B.3

Derde kl. C

MKC 10

Polaris 5

RKSNE 3

Amelie 4

Rapid 5

Stand BC 5

White Star 3

RKHSV 3

RKVV 5

RKASV 4

DBSV 4

Daalhof

Derde kl. D

Bundie 5

Amelie 5

Stand BC 6

Willems 14

Heer 7

Schinnen 3

Groene Ster 5

MKC II

Rapid 6

RKVV 6

Polaris 6

Maasr. B.5

Strucht. B.3

RKASV 5

Derde kl. E

Stand BC 7

St. Pieter 4

Rapid 7

Biesland 4

Scharn 6

RKVCL 4

RKVV 7

SCG 4

WV 4

Daalhof 2

Daalhof 2

Willems 15

Derde kl. F

RVH 3

Meerssen 4

Yolk. B.2

Heer 3

Vilt 3

RKUV 4

RVH 2

Koor 2

MVV 3

Bundie 4

Geulde B.3

Derde kl. G

SCG 3

Meerssen 5

RKASV 5

Berg 4

RV 4

RKVV 5

Valk. Boys 3

Vilt 4

Centre Boys

De Ster 5

Wahlwiller 3

Bundie 6

Keer 4

Derde kl. H

Simpelveld 3

Sienaken

Sportclub 3

Noorb. Boys 2

Reym. Boys 2

Mheerd. Boys 3

Epen 2

Zw. Wit 3

RKSV 2

WDZ 3

Geert. B.4

Derde kl. I

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. J

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. K

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. L

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. M

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. N

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. O

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. P

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. Q

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. R

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. S

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. T

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. U

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. V

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. W

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. X

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. Y

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Derde kl. Z

Waldam 4

RKMSV 3

Meerssen 3

Voerendaal 5

Iason 3

Gedecideerde thuiszege Geervers/P&P

Van Houten mist hoofdaanvallers

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

GOUDA/SCHAESBERG - Het toch al niet grote zelfvertrouwen van Van Houten/VCH (heren) leed nog meer door het ontbreken van de hoofdaanvallers Bernd Misch en Rob Boelma, in de uitwedstrijd tegen Radius. Boelma ondervindt (te) veel last van een oude enkelblessure en zal zeker enige maanden op het appel ontbreken. In het duel tegen de ex-Er-editionist slaagden de Heerlenaren er telkenmale in een voorsprong te veroveren, maar waren niet bij machte dit overwicht in setwinst uit te drukken.

In de eindfase slaagde Radius erin,

Treebeek verplettert koploper

TREEBEEK - Een herboren Treebeek kwam in de vijfde ronde van de eerste klasse van de damcompetitie zeer goed voor de dag door koploper Dordrecht een verpletterende 4-6 nederlaag te bezorgen. De Treebeek-dammers kwamen in eigen huis zelfs op 10-0 door achtereenvolgende winstpartijen van Theo Schippers, Roep Balak, Willy Okrogelink, Rob Pennkamp en voorzitter Leen de Rooij, waarna Maarten Everduin door zijn remise voor het elfde bordpunt zorgde. Hierna zorgde Ferdij Okrogelink nog voor een winstpartij en Rob Schippers, na ruim zes uur spelen, voor een remise.

In de tweede klasse KNDB zorgden de „Vossen“ uit Kerkrade voor sensatie door in Huissen het eerste punt te behalen en nog wel tegen de koploper, VOS deed hiermee Eureka-Heerlerheide een groot plezier, dat nu mee aan de leiding gaat. VOS speelde zelfs met negen man door het niet opkomen van Huub Simons en stond na een uur spelen dan ook met 2-4 achterstand. Antoon Habets en Jo Koolen gaven VOS met 2-4 de leiding door beiden hun eerste partij te winnen, waarna Jo Gorissen voor een remise zorgde. Nadat Huissen 2 weer gelijk was gekomen behaalden Math Brouns en Werner Heunen remises, 7-7. Weer kwam Huissen met 9-7 aan de leiding door de winst van de Nederlandse dameskampioen Polman. Jo Habets trok de stand gelijk en Martin Nabeitstein zorgde voor de fraaie 10-10 eindstand.

In de Limburgse derby tussen Schaesberg en Eureka-Heerlerheide kwam Eureka met een kleine 11-9 overwinning als sterkste uit de bus. Na de remises Wilfried Kuipers - Piet Kuipers en Wim Maertzdorf - Jac van de Borst nam Schaesberg door Andre Maertzdorf met 4-2 de leiding, die door Eureka snel werd overgenomen door partijoverwinningen van Hein Heunen en John van den Borst. Ove Verdel en Herman Heine kwamen remise met resp. Willie Maertzdorf en Ger Stam, waarna voorzitter Joep Bruggeman de stand op 6-10 bracht. Voor het winnende punt zorgde Frank Verdel met zijn remise tegen Paul Hopman, terwijl Henk Vos door zijn winst tegen John Lewkowicz voor de 9-11 eindstand zorgde.

Net Brunssumse De Ridder sloot de eerste helft van de competitie voor de Limburgse hoofdklasse af met een klinkende 15-5 zege tegen De Vaste Zet uit Geleen, waarin Antoon Pieker, Harry Velraeds, Jan Holtjer, Huub Schuivens en Piet Moerenhout het grootste aandeel hadden met winstpartijen.

De helft van het aantal partijen eindigden in remise. Damvereniging Maastricht kwam in Brunssum tegen DLOS bijna tot een overwinning. Nadat de Maastrichtaren met 7-9 de leiding hadden werden de laatste twee partijen door blunders verloren.

De Eureka-reserves zijn voorlopig uit de degradatiezorgen door de kleine zege tegen Treebeek 2.

MAASTRICHT - Manager Harry Willems was in zijn nopjes over de uitstekende prestaties van zijn Ravesteyn. Op de eerste plaats was er de prolongatie in Vught van het Zuidnederlandse Bekerkampioenschap door zeges in de voorronde tegen Blue Star (5-0) en Wilno Vlissingen (5-0), in de halve finale 3-0 tegen Shot Wagenin-gen en in de finale tegen JCV eveneens 3-0.

Op de tweede plaats werd in de competitie tegen hekkensluiters Interlance uit Deventer met ruime cijfers gewonnen. Wan Geersheuvels schijnt aan het einde van zijn succesvolle carrière als herboren en vaagde al zijn tegenstanders met het grootste gemak op routine. Zijn medespelers Peter Taylor en Han Gootzen moesten het

met onbevangen en risicovol spel, Van Houten/VCT voor te blijven. De grotere Goudse wilskracht werd tenslotte beloond met een „overwacht“ hoge zege: 3-0 (15-12, 15-13 en 16-14). Geervers/P&P trakteerde de supporters thuis op de eerste competitieoverwinning. Het duel tegen Gemini/K uit Voorschoten was van prima niveau, met spectaculair volleybal en een spannend scoreverloop. Bij de Schaesbergenaren ontbrak Gerrie Wijnands (studie) en stak routinier Theo Lauenberg in blakende vorm.

Coach Jacques van Rijt was duidelijk in zijn nopjes: „De jongens hebben een geweldige collectieve prestatie geleverd. Door de maximale winst (3-0 via 15-11, 15-12, 15-10), is het zelfvertrouwen weer toegenomen. Dat is gewoon het waardevolle van deze uitslag“.

VC Maastricht staat weer met beide benen op de grond. Nog in de overwinningsoes van vorige week (tegen streekgenoot Van Houten/VCH red.), dolven de Maastrichtaren toch onverwacht het onderspit tegen medepromovendus Chicopee/Energ: 3-1 (15-12, 10-15, 15-7 en 15-5).

In Eindhoven stelde Van Houten/VCH 2 dames ronduit teuren tegen het ook al niet grootse Rust Roest. De technisch en tactisch sterkere Heerlense reserves drukten in de eerste set hun overwicht uit via 12-15. In de daarop volgende periodes had de jeugdige, van routine gespeende, ploeg geen antwoord op het onge-meene fanatieke maar eenzijdige spel van de Eindhovensen: 3-1 (12-15, 15-5, 15-6 en 15-8).

Angst speelde de Maastrichtse weer parten in het uitduel tegen Chicopee/Energ: 2. Met name het stoppen van de Cuykse opslag werd slecht verzorgd, waardoor van eigen aanvalsopbouw weinig sprake was: 3-0 (15-3, 15-1 en 15-7).

HEERLEN - Zaterdag werden in Heerlen de finalewedstrijden om de Coriolide Cup gespeeld. Het team van De Tuwaalf Rovers dat in de voorronde verrassenderwijze de winnaars van verleden jaar De Heldevierders wist uit te schakelen won in de finale met 3-2 van Nationale Houthandel. Het toernooi had een zeer sportief verloop en was op een voortreffelijke wijze georganiseerd door De Heldevierders.

Als sluitstuk speelden de oude gardes van Rapid JC en PSV tegen elkaar. De Limburgers wonnen met 9-7. De prijstuitrijking werd gedaan door Roda JC speler Theo de Jong. De eindstand: 1. De Tuwaalf Rovers. 2. Nat. Houthandel. 3. SSOVH. 4. Moret & Limperg. 5. Clara Mavo. 6. Bernardinuscollege. Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.

Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.

2de divisie

SDO miste in Nieuwenhagen tegen Rapid/Avanti 2 twee steunpilaren door de blessures van sporthal Chranowski en Henk van Dalen. Desondanks werden de Nijmeegse bezoekers met 3-1 (15-6, 15-12, 5-15 en 15-7) teruggewezen, zij het dat het spelniveau weinig hartverwarmend was. Tegen het sterke Terra Nova uit Tilburg, slaagde Geervers/P&P dames erin, met hard werken een overwachte 3-2 zege (9-15, 15-5), 15-13, 14-16, 15-7 veilig te stellen. Coach Jo van Mill: „Een wedstrijd van goed niveau, die wij door een betere inzet verdiend hebben gewonnen“. In Roermond leverden Oikos en Van Houten/VCH 3 slag in een spannend duel tussen twee evenwichtige ploegen. De routine van Oikos was goed voor de eindzege 3-2 (15-2, 15-5, 10-15, 14-16 en 15-13). Mulders/Rapid werd in Nijmegen geconfronteerd met een vervoegd aanvansuur bij Nijmegen 73. Met als ge-

volg geen voorbereiding, waardoor Mulders/Rapid aan het kortste eind trok: 3-2 (15-7, 15-10, 13-15, 15-5). Bruce Dee/BVC verraste aangenaam met een overwinning in Vught op Gemenservice/VVC. De Beekse dames behaalden een regelmatige en dik verdiende zege: 1-3 (15-5, 6-15, 12-15 en 10-15).

3de divisie

Na een sterke start viel Taveno diep terug tegen het Veldhovense Nuvo 1-3 (15-2, 6-15, 11-15, 11-15). Avanti behaalde zijn eerste thuisoverwinning. Slachtoffer werd het Brunssumse BSV: 3-1 (15-9, 8-15, 15-11, 15-10). Mulders Rapid klopte in de Maastrichts esporthal de Geusselt het niet complete Valuas/VCT 3-1 (15-10, 15-13, 11-5, 15-4).

Bij de dames vochten Mulders/Rapid 2 en het bezoekende PSV een tactische en conditionele slijtageslag uit: 3-2 (15-2, 14-16, 16-14, 15-10 en 15-5).

Hockeydames laten punt in Veghel

Van onze medewerker
HENK MEIJERS

HEERLEN - In Veghel speelden de dames van Geel-Zwart en Heerlen met 1-1 gelijk. De Heerlense dames konden het veldoverwicht, dat toch duidelijk aanwezig was, niet in doelpunten uitdrukken. Het bijzonder goede werk van de Geel-Zwart-keeper voorkwam dat opgelegde kansen door Heerlen werden benut. Indien Heerlen voor rust enkele doelpunten gescoord zou hebben, had iedereen daar vrede mee gehad,

Na de rust een sterk verdedigend Geel-Zwart dat alleen maar loerde op de counter. Het overwicht van de Heerlense dames werd pas in de vijftiende minuut in doelpunten uitgedrukt. Een toegekende strafpush werd op beheerste wijze door Ria Offermans benut 0-1. Bij een van de weinige uitval van de Veghelse dames kregen zij een strafcorner toegewezen, die keihard ingeschoten werd 1-1. De Heerlense dames veroverden snel



HEERLEN - Zaterdag werden in Heerlen de finalewedstrijden om de Coriolide Cup gespeeld. Het team van De Tuwaalf Rovers dat in de voorronde verrassenderwijze de winnaars van verleden jaar De Heldevierders wist uit te schakelen won in de finale met 3-2 van Nationale Houthandel. Het toernooi had een zeer sportief verloop en was op een voortreffelijke wijze georganiseerd door De Heldevierders.

Als sluitstuk speelden de oude gardes van Rapid JC en PSV tegen elkaar. De Limburgers wonnen met 9-7. De prijstuitrijking werd gedaan door Roda JC speler Theo de Jong. De eindstand: 1. De Tuwaalf Rovers. 2. Nat. Houthandel. 3. SSOVH. 4. Moret & Limperg. 5. Clara Mavo. 6. Bernardinuscollege. Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.

Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.

Goed debuut Heerlen Rugby

HEERLEN - De RC Heerlen Rugby heeft de eerste wedstrijd in zijn bestaan met ruime overmacht gewonnen. De ontmoeting tegen een team uit Den Bosch, waartegen vooraf nogal werd opgekeken leverde de nogal duidelijke cijfers 78-0 op. Vooral conditioneel maakten de Heerlenaren een uitstekende indruk op de rond 200 toeschouwers.

Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.

Op de foto duellieren de 12 Rovers met Bernardinus.



● Spelmoment uit het volleybalduel tussen de heren van Geervers/P&P en Gemini/K.

SIMSON succesvol

SCHAESBERG - De kracht van Simson Schaesberg groeit nog steeds. In Arnhem overklaste de hoofdstrijdmacht van Simson tegenstander Achilles zoals het wilde. Met 0-36 werden de Arnhemse worstelaars verslagen. Achilles bracht een achtmansploeg op de been die met de beste voornemens bezielde Simson tegenmoet trad. De kracht van Simson was echter groot. Liefst 8 partijen eindigden in touché overwinningen van touché-overwinningen hetgeen een bewijs was van de klasse van de equipe van trainer Ad Postma.

De winstpartijen waren van Jan van Toor, Lei Horsch, Willie Snijders, Jo Peters, Frans Snijders, Hassan Sahin, Peter van Bergen, John Meesters en Ad Postma. De mooiste partij van de

avond kwam op naam van Peter van Bergen die Jan Lutje na twee en een halve minuut touchéde. Het tweede team van Simson verbaast vriend en vijand. Het niet zwakke Achilles 3 werd overtuigend verslagen. Zodoende kwamen de Simson-reserves zelfs op de eerste plaats. Voor Simson wonnen Gerrie Erens, Gerrit Kous, Martin Jongen, André Meesters en Hein Verpoort. De zege van Hein Verpoort was zeer overtuigend. Na 9 minuten won de Simson-routinier met 4-0 van Jan Lutje met een 13-1 puntenstand. Opvallend was het worstelen van André Meesters die magistraal won.

De jeugd van Simson wilde niet achterblijven en klopte de tot dan ongeslagen Achilles-jeugd met 20-24. Deze zege was echter een dubbelteje op zijn kant. Peter Verharen stelde na 45 seconden de SIMSON%ZEGE eindelijk veilig. Voor Simson wonnen J. Voncken, P. Quaedackers, A. Postma, R. Ludwig, E. Bos en P. Verharen.



Vijf minuten gestaakt

SANDERBOUT - Scheidsrechter L. Mommers uit Maastricht heeft voor rust de wedstrijd Sanderboud-FC Oda vijf minuten gestaakt, waarvoor deze arbiter het volgende zei: „Ik moest een verdier van Sanderboud een waarschuwing geven voor een duidelijke fout. Toen kwam de aanvoerder van Sanderboud bij me en zei, dat ik zulks beter achterwege kon laten, indien ik na acht uur zonder problemen naar huis wilde gaan. Ik vertelde de aanvoerder daarop, dat ik dat maar niet wenste af te wachten en heb daarop de wedstrijd tijdelijk onderbroken. Ik heb nog een gesprek gehad met de voorzitter van Sanderboud en vijf minuten daarna heb ik de wedstrijd weer normaal vervolgd. De wedstrijd was wel wat hard af en toe, maar er zijn verder geen problemen geweest“.

Verlies voor HBC

DEN BOSCH - Het zag er voor het Heerlense HBC allemaal erg hoopvol uit voor de aanvang van de wedstrijd tegen BCH Den Bosch. In Heerlen rekende men op een puntje doch de Boschenaren lieten niet met zich sullen en speelden de Heerlenaren naar een duidelijke 8-3 nederlaag.

Dit resultaat was voor het Hoensbroekse Victoria helemaal niet zo gunstig. Immers de Hoensbroekse ploeg kon, indien HBC een puntje zou pakken in Den Bosch, de leiding in de overgangsklasse overnemen van datzelfde BCH.

Victoria ging in de wedstrijd tegen PSV Eindhoven bijna nog in de fout. Door het slechte spel van de Eindhovenaars gingen de Victorianaars te licht denken over de strijd en zo kon het

gebeuren dat de PSV-ers punten begonnen te scoren. 2 verliespartijen van Victoriazide waren er nodig om de motivatie terug te brengen en toen draaide de Hoensbroekse ploeg weer als een goed geoliede machine. Een enkel puntje moesten de Victorianaars nog aan de Eindhovenaars laten en wel het damesdubbel. Een regelmatige 8-3 overwinning was het gevolg. In Brunssum werd een veel hardere strijd geleverd tussen BC Brunssum en Iduna Utrecht. De Brunssummers konden slechts een enkelspel winnen en kenden dus na 6 partijen al tegen een 5-1 achterstand aan. Het herstel kwam echter precies op tijd. In een alles of niets gevecht wisten de Brunssumspelers nog 4 partijen te winnen zodat zij nog een wedstrijdpunt in eigen huis konden houden. Dat de wedstrijd een spannend verloop kende blijkt wel uit het feit dat van de elf gespeelde partijen er liefst tien 3 games vergden.

Door dit ene wedstrijdpuntje heeft Brunssum zich weer verder verwijderd van de laagste plaats van de ranglijst die nu vast in handen is van PSV. Er zal een wonder moeten gebeuren willen de Eindhovenaars nog van deze plaats weggomen.

Sterke start dames SBC

Van onze medewerker
MONIQUE FIJNAUT

HEERLEN - De dames van SBC Heerlen zijn sterk gestart in de nationale trioleague voor dames die voor het eerst dit jaar wordt gehouden. Onder leiding van een ontkennende Mia Wensink (gemiddeld 189) namen de Heerlenaren meteen de leiding in de eerste klasse E.

Ook de beide andere Limburgse teams lieten zich niet onbetuigd. Met een topscore van Toos Wittenhorst (183 gemiddeld) plaatste Hodaar zich voorlopig op de vierde plaats, terwijl Kota Radja-AZ zich slechts een plaats lager klasserde.

De damesleague is vooral op aandringen van Marijke Kegge tot stand gekomen. Het feit dat er niet minder dan 50 teams voor inschreven bewijzen dat er inderdaad voldoende animo voor is.

Handbalbeker

BEEK - De finalisten van het beker-toernooi, dat de Afdeling Limburg van het Nederlands handbal Verbond organiseerde in afwachting van een landelijk toernooi, zijn bekend.

Bij de dames won Loreal na een spannende wedstrijd, een beetje gelukkig, met 8-7 van Posterholt. De andere halve finale was voor IASON dat zich in een rommelige wedstrijd sterker toonde dan Maasbracht: 8-6. Bij de heren was Alfa Schinnen veel sterker dan het dappere SVM (18-11), terwijl Fortuna geen moeite had met Heerlen. Het werd uiteindelijk 22-12, nadat de Fortunezen bij de rust al met 12-4 hadden geleid.

Topscore Van Beek-Theunissen

Van onze medewerker
HENS VAN DE WEYER

GELEEN - Op de helft van de bridge-competitie heeft zich het Vrijthof-Maasvoeds-duo Theo van Bracht met Charles Narinx resoluut van de rest van het gezelschap gedistancieerd in de hoofdklasse. Deze week scoorden zij 57,92% waarmee hun voorsprong op nr. twee nu reeds 20% bedraagt, waarmee het kampioenschap slechts een kwestie van afwachten is.

In de kopgroep is overigens op een klein uitzondering na, niets gewijzigd. Slechts het Mijntsej-duo Ria Gerards met Frank Potjer sloten met een score van 57,50% weer met een 5e plaats bij de kopgroep aan. Enkele duo's, o.a. Heltzer-Savelkoul 62,50% (Sittard), Mw. Slijpen-Tushuizen 62,08% (Cor) en hun clubgenoten Mw. Wouters-Sniekers 59,03%, niet operend boven de gevezenzone, verhuisden naar veiliger oorden.

Overigens wordt in de onderste regio-nen veel gestreden om het degradatie-spoel te ontlopen, daar een half dozijn paren moeten degraderen.

Stand na drie wedstrijden:

Van Bracht-Narinx	183,57%
De Jager-Vencken	163,79%
Dolhain-Raets	163,29%
Frissen-Janssen	160,51%
Mw. Gerards-Potjer	159,92%

Ook in de eerste klasse heeft zich een paar van de rest afgescheiden: vader en zoon Van de Haar (Mijntsej), deze week weer goed voor een score van 59,22%, waardoor hun voorsprong in het totaalklassement 10% bedraagt.

Het grootste wapenfeit kwam van het Geleense duo Van Beek-Theunissen. Zij maakten furor met 65,42% waarmee zij een lift kregen van de 31e. naar de 8e. plaats. Overigens zijn in de kopgroep weer enkele nieuwe gezichten opgedoken. Van Mierlo-Van de Weijer (56,79%) rukten op van de 11e. naar de 4e. plaats en de Bronsbeekers Balg-Elmendorp met een score van 58,33% van de 17e. naar de 5e. Daar in deze klasse liefst 10 paren moeten afvallen, heerst er nu reeds een alarmtoestand: voor enkele duo's is reeds geen redding meer mogelijk.

De stand na drie zittingen:

Van de Haar Sr. en Jr.	173,19%
Kramer-Seegers	165,52%
Paques-Rutten	164,58%
van Mierlo-v.d. Weijer	164,12%
Balg-Elmendorp	161,84%

● Scheidsrechter Ten Kate uit Sittard die de wedstrijd Schinveld 2 tegen Langenberg 4 had moeten leiden was per abuis van huis naar Schinnen gereden maar ontdekte toen dat hij fout was. Hij had immers naar Schinveld moeten gaan. Hierdoor kwam hij 33 minuten te laat op het veld in Schinveld. Langenberg dat een half uur had gewacht weigerde toen echter nog te spelen omdat de scheidsrechter in feite drie minuten te laat was, want reglementair moet een half uur worden gewacht. Een aanbod van Schinveld om de toevallig aanwezige scheidsrechter Verhooren te laten arbitren werd door de spelers van Langenberg afgewezen omdat de heer Ten Kate op komst was.

● De ontmoeting Eikenderveld 2 tegen Egge 2 heeft slechts vijf minuten geduurd omdat er wegens het uitvallen van de Egge-speler Heijens nog maar 7 spelers in het veld waren en dat is reglementair te weinig. Egge was in het begin slechts met 8 man in het veld verschenen.

Ravesteyn bekerwinnaar én leider in competitie

Geersheuvels in topvorm

Van onze medewerker
HANS KOCHEN

MAASTRICHT - Manager Harry Willems was in zijn nopjes over de uitstekende prestaties van zijn Ravesteyn. Op de eerste plaats was er de prolongatie in Vught van het Zuidnederlandse Bekerkampioenschap door zeges in de voorronde tegen Blue Star (5-0) en Wilno Vlissingen (5-0), in de halve finale 3-0 tegen Shot Wagenin-gen en in de finale tegen JCV eveneens 3-0.

Op de tweede plaats werd in de competitie tegen hekkensluiters Interlance uit Deventer met ruime cijfers gewonnen. Wan Geersheuvels schijnt aan het einde van zijn succesvolle carrière als herboren en vaagde al zijn tegenstanders met het grootste gemak op routine. Zijn medespelers Peter Taylor en Han Gootzen moesten het

onderspit delven tegen routinier Ton Crausen.

Door het feit dat de naaste achtervolgers JCV en Scylla niet verder kwamen dan een puntending, staan de Maastrichtaren nu alleen op kop in de Promotie Ereklasse. Blijft alles zo voorspoedig lopen dan is het niet ondenkbaar dat Limburg in januari in de hoogste NTTB EREKLASSE zal zijn vertegenwoordigd.

De stand: Ravesteyn 5-9, JCV 5-8,

Scylla 5-7, NMB/VDO 5-4, Noad 5-2, Interlance 5-0.

Overgangsklassen

In een ruim vijf uren durende strijd met heel veel spanning - wist Kerkrade in Tilburg tegen de Irene reserves de halve buit te bemachtigen. In deze van het begin tot einde gelijk opgaande strijd bleek de Kerkrade-naren niet in staat om de Tilburgse naar Weijenberg te verslaan. Ton van der Sleen won tweemaal, terwijl

Promotie overgangsklassen

De reserves van SV Heerlen namen genoegen met een gelijkspel tegen het Noordlimburgse Ceuvelum. Het werd een gelijkopgaande strijd, waarbij Paul van de Laar en Math Quaddifflig samen voor vijf winstpunten zorgden. John Joosten kwam niet tot winst.

Tegen hekkensluiters Blue Star 2 in Venlo behaalde De Gringel de eerste volle winst, hoofdzakelijk dank zij Frans Bork, die subliem speelde en ongeslagen bleef. Hein Beex verloor alleen van Jan van Boekhold en Theo Geurts leverde zijn bijdrage door van Theo Hekkens te winnen.

Het Weertse Megacles - koploper in groep H - maakte korte metten met het op bezoek zijnde Oldra 2 uit Arnhem en stond alleen het redden van de eer toe. Ber Verjans verloor van G. van Leeuwen.

Het Weertse Megacles - koploper in groep H - maakte korte metten met het op bezoek zijnde Oldra 2 uit Arnhem en stond alleen het redden van de eer toe. Ber Verjans verloor van G. van Leeuwen.



WAN GEERSHEUVELS ... topvorm ...

Moderne en klassieke verlichtingen
bezoekt onze toonkamers
LUVEMA BV
verlichtings-groothandel
Breeuweg 8 Linne L.
tel. 04745 9770



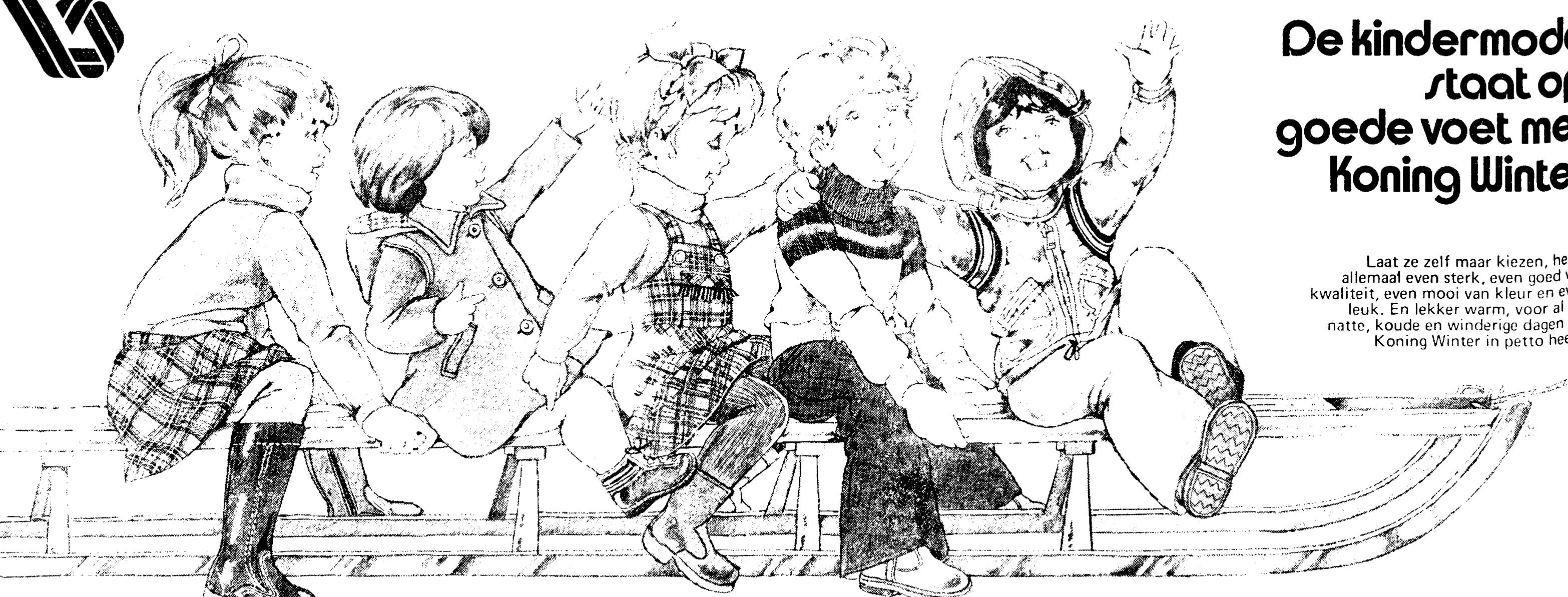
bestellen ook via B.V.
electroverlichting
Klaessens, Linne 1

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN
Levering en montage
met volledige garantie.
Wij maken vrijblijvend
prijsopgave. Belt u even?

brizon
zonnenschermen

SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

Brillen
FRANS
OOSTWEGEL
Akerstraat 6
HEERLEN



De kindermode staat op goede voet met Koning Winter

Laat ze zelf maar kiezen, het is allemaal even sterk, even goed van kwaliteit, even mooi van kleur en even leuk. En lekker warm, voor al die natte, koude en winderige dagen die Koning Winter in petto heeft!

<p>Kolpullover van acryl, in vele leuke kleuren zoals o.m. groen, rose en zwart. Maat 164 9.- Maat 128 7.-</p> <p>Schots geruite rok met zijsluiting. Keuze uit 3 verschillende ruitdessins. 140 t/m 146 17.- Maten 122 t/m 134 15.-</p>	<p>Loden mantel met afknoopbare capuchon, ruitvoering, stolploo en rugpand. Maten 98 t/m 116 39.-</p>	<p>Pullover met kol van acryl, in vele najaarskleuren, zoals o.m. rose, groen en zwart. Maten 98 t/m 116 6.-</p> <p>Vlotte overgooier met een zakje aan de voorzijde dat met franje is afgezet. Keuze uit 4 leuke ruitdessins. Maten 98 t/m 116 19.-</p>	<p>Pullover met kol in parelsteek gebreid. Keuze uit diverse kleurencombinaties met o.m. camel, marine en rood. Maten 98 t/m 116 15.-</p> <p>Pantalon van acryl, in o.m. marine, bruin en khaki-groen. Maten 98 t/m 116 12.-</p>	<p>Zilverkleurig nylon jack Wattine gevoerd, met capuchon met deelbare rits en drukkopen, waardoor de opengeslagen capuchon ook als (opstaande) kraag kan worden gedragen. Leuke zwarte biegarnering en windvangers rond de mouwen maken dit jack compleet. Maten 122 t/m 170 45.- t/m 55.- Maten 98 t/m 116 39.-</p>
--	--	--	--	--

VROOM DREESMANN

Aantrekkelijk in tricot.




V-hals pullover met kontrasterende band. Wol mohair/acryl. In diverse pastelinten.
Mt. S, M en L. 49.-

Shetland V-hals pullover in écru/rood/roest.
Mt. S, M en L. 39.-

Colpullover-blouson met koordje. Acryl. In wit, écru, grijs, bordeaux en rose.
Mt. S en M. 35.-

Lampe

Vlees van Juch... U weet wel waarom

KILO MAGERE RUNDERLAPPEN	11.00
KILO RUNDERLAPPEN iets doorregen	7.50
KILO VARKENSFILET	11.50
KILO MAGERE VARKENSLAPPEN	9.20
KILO VLEES voor hond en poes	3.00
Varkenslever 500 gram	2.25

vleespaleis "JUCH"

Koningswinkelstraat 6 Valkenburg naast ALBRECHT tel. 044 06-124 39	Hoofdstraat 130-132 Schaesberg naast ALBRECHT tel. 045 - 31 48 37	Geleenstraat 52 Heerlen tel. 045-71 60 06 v/h Slagerij Camps
---	--	---

Oh, U zoekt'n nieuw behangetje



Limburgs Woonblad heeft er een voor u. Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad. Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort. Pagina's lang.

Elke zaterdag **Limburgs Woonblad** **zo vast als een huis**



Tinneroy bolero en rokje
in originele Balkan-stijl;
de kleuren zijn diep-
zwart en vurig rood.
140 t/m 146 36-
Maten 122 t/m 134
34.-



Western laars
Stoere laars met sierstiksels op de schacht.
In naturelkleur. Maten 30 t/m 36
59.-



Half hoog laarsje
met rits, warme voering
en sterke rubber zool.
In bruin of beige.
Maten 28 t/m 35
35.-

Op droge voeten
mooi de
winter door



Boot
met vetersluiting,
gemaakt van sterk
waterafstotend
materiaal. Met extra
waterdichting onder de
vetersluiting. In bruin.
Maten 24 t/m 39
25.-



Lederen laars
met ritsluiting, oer-
sterke sleehak zool en
heerlijk warme voering.
30 Cm hoog. In bruin.
Maten 31 t/m 39
45.-

VROOM DREESMANN

Heb geen hoogtevrees in uw carrière...

Wat voor de Alpen geldt, geldt ook voor het bedrijfsleven: de toppen kunnen duizelig maken. Natuurlijk gaat dat niet meer op voor ervaren alpinisten. Ze zijn getraind. Ze weten wat ze kunnen verwachten. Ze verbazen zich niet meer over het duizelingwekkende uitzicht. Ze staan - letterlijk en figuurlijk - stevig in hun schoenen.

Zo moogt u ook de alpinisten van het bedrijfsleven zien. Wie de top wil bereiken moet zichzelf trainen. En hij zal een brug moeten slaan tussen zijn "specialisatie van vandaag" en de breedheid van visie die hij aan de top zo hard nodig heeft.

Hogere bedrijfsleiding

De kloof tussen specialisatie en algemene beleidskennis wordt efficiënt overbrugd door de HBL-opleiding. Bij die opleiding wordt u mentaal getraind voor functies in de hogere bedrijfsleiding, zodat u alle hoogtevrees verliest en belangrijke beslissingen met beide benen op de grond kunt nemen.

Deze opleiding voor manager verschaft inzicht in alle aspecten van management die aan de besluitvorming ten grondslag liggen. Aan de orde komen: bedrijfspsychologie en -sociologie, financiering, kostencalculatie, organisatie, statistische analyse en macro-economie.

Aan het eind van het eerste studiejaar wordt de gelegenheid geboden, een examen af te leggen. Bij een goed resultaat wordt het diploma **Bedrijfsmanagement** uitgereikt. Wordt na voltooiing van het volgende studiejaar wederom met goed resultaat examen afgelegd, dan wordt

het diploma **Hogere Bedrijfsleiding** (General Management) uitgereikt.

De opleiding wordt o.a. in Heerlen verzorgd.
Eerste bijeenkomst woensdag 2 november, aanvang 19.15 uur.

Vraag telefonisch (070) 264081 of door middel van de bon de studiegids aan.

8 LD 837
Wilt u mij vrijblijvend de studiegids met informatie over de opleiding Hogere Bedrijfsleiding toezenden.

Naam: _____

Adres: _____

Plaats: _____

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.

Opleidingen Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen.
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag, Tel. (070) 264081.

HOOG LOON

Wordt vertegenwoordiger.
Verdien ruim f 450,- per week.

Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt u tot vertegenwoordiger (verkoop buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijscholing aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimh. verzekerd. Brieven onder no. 0177 LD Hrl.

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 4234.
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. hoorartsen.

TE KOOP

Sittard: De Linde, halfvrijst. woonh. vlak bij centrum. Ind. hal, keuken, woonk., bijkeuken, badk. met ligbad, 2 slaapk., zolder (vaste trap) v.p.r. 59.000,- k.k.

Limbricht: Kennedylaan, halfvrijst. woonh. met c.v., garage en zeer mooie tuin, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. en ligbad, zolder, v.p.r. 159.000,- k.k. Incl. stoffering

Kerkrade-West: Frederikagracht, drive-in woning met c.v. en garage, parket in woonk., bet. keuken, 3 slaapk., badk. en ligb. Prijs 129.000,- k.k. incl. stoffering.

Kerkrade-West: Alexander Eik, mooi woonh. met c.v. en carport. Ind. living 40 m2, parket, open keuken, 4 slpk., 2e toilet, etc. mooie tuin. Prijs 128.000,- k.k.

Heerlen: Meezenbroekerweg, leuke tussenwoning met c.v., kleine tuin, voliere, kelder, 4 slaapk., zolder, knusse woonk. en keuken. V.p.r. 110.000,- k.k.

Heerlen-Noord: Erfstraat, 1 halfvrijst. woonh. met c.v., garage 3 slaapk. mooie tuin. V.p.r. 150.000,- k.k.

Tuinstraat, 1 halfvrijst. woonh. met c.v., garage 3 slaapk. vraagpr. 145.000,- k.k.

Hoensbroek: Hommerweg 2, vrijstaande villa's met elk 1400 m2 grondopp. Prijs op aanvraag.

Hoensbroek: Chr. Quixstraat halfvrijst. woonh. met kelder en zolder, mooie tuin, 3 slaapk., v.p.r. 85.000,- k.k.

Schaesberg: Baanstraat, tussenwon. met gr. tuin, kelder, zolder 4 slpk., woonk. met parket, open keuken, badk. en douche, v.p.r. 110.000,- k.k.

Schaesberg: Frans Erenslaan halfvrijst. woonhuis en garage, grondopp. plm. 500 m2, woonk. 30 m2 3 slaapk., badk. en ligbad, zolder, vaste prijs 153.000,- k.k.

Schaesberg: Baanstraat 86, bedrijfspand met vrijstaand woonh. en c.v. perceelopp. plm. 600 m2 inhoud 1300 m3 totaal. Prijs n.o.t.k.

Heerlerbaan: Ridderweg, leuke tussenwoning met c.v., kelder, zolder, 4 slaapk., badk. en ligbad en mooie tuin, living met open haard, mooie keuken, prijs n.o.t.k.

Beek: Margrietstraat, leuke flat met 3 slaapk., c.v. garage etc. prijs 69.000,- k.k.

Ubach over Worms: Nieuwstr. 34, halfvrijst. woonh. met garage, mooie tuin, c.v. living (bet.) open keuken, badk. en ligbad, 2 slaapk. op eerste verd. Prijs n.o.t.k.

Eygelshoven: Bockhoutstr. halfvrijst. woonh. c.v., garage, woonk., open keuken, 3 slaapk. mooie tuin, vraagpr. 119.000,- k.k.

Schinveld: Merkelbeekstr. vrijst. woonhuis, c.v., garage, tuin en ap. bouwplaats, 4 slaapk. zolder, mooie living en keuken, het geh. met stoffering. 215.000,- k.k.

Brunssum: Oelovenstraat vrijst. goed onderhouden woonh. met 3 appartementen. Het pand is verhuurd. Inf. op ons kantoor.

Bardeberg (Did): Kirchstrasse 1 woonh. met veel grondopp. Moet gerenoveerd worden. Vraagpr. 69.000,-

Heerlen-Centrum: Honingmanstr. bedrijfspand met c.v. ind. grondopp. 400 m2 kelder 55 m2, begane grond 250 m2, 1e verd. 225 m2, oud bouw 150 m2 geschikt voor kantoor, magazijn, atelier etc. Prijs op aanvraag.

Heerlen: Dautenbergstr. winkelwoonhuis c.v. 3 verdiepingen. Geschikt voor vele doeleinden.

Ubach over Worms: Winkelwoonhuis met c.v. 250 m2 bedrijfsruimte, inh. 750 m3 het pand is te koop of te huur.

NOVITAS onroerend goed

Ook voor uw: • hypotheek
• pers. leningen • verzekeringen
en • juridische adviezen.
Gringelstraat 17 - Heerlen.

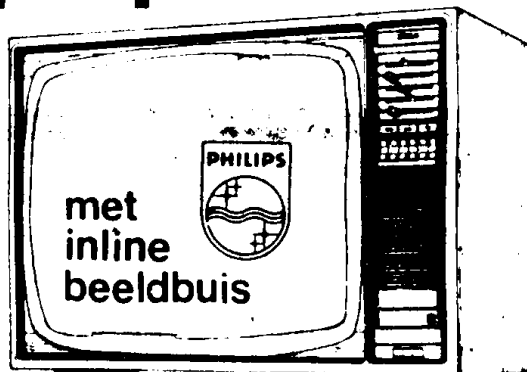
Tel.: 045-720015

VAN UDEN HOENSBROEK

3+1=4 jaar volledige garantie

dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs!

OKTOBER-MAAND-AANBIEDING philips kleuren tv



4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten
zonder enige bijbetaling

Bovendien hoeft de aanschaf niet zo'n probleem te zijn, want óók met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf f 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L.

Van Uden - Hoensbroek heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst nummer één te zijn. Stap naar van Uden - Hoensbroek. Da's vertrouwde keuze.

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

De Vereniging tot het geven van Beroepsonderwijs te Maastricht

vraagt per 24 oktober 1977 voor de onder haar beheer staande L.E.A.O.-school te Maastricht, ter vervanging wegens ziekte:

EEN LEERKRACHT

voor 5 lessen godsdienst en 5 lessen Mij.leer per week. Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties binnen 8 dagen te zenden aan het bestuur van de vereniging tot het geven van beroepsonderwijs, Postbus 516 te Maastricht.

Inlichtingen bij de directeur, broeder Orontius, tel. 043-10179.

In de linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: LEAO.

Kapé

Noorse sokken

60% scheerwol

van 3,75 voor

2.95

Heerlen - Geleen - Brunssum

Zoveel meisjes zoveel mode.



Fijne, wijde, tinneroy overgooier met gebloemde strook. In diverse kleuren. Mt. 146 (69.-) t/m 170 (75.-). V.a. **69.-**

Souspulllover met lange mouw. Acryl. In diverse kleuren. Mt. 92 (7.-) t/m 164 (10.-). V.a. **7.-**

Warme, wijde, loden mantel met kapuchon en ceintuur. Opgesierd met kanvas. In diverse kleuren. Mt. 122 (144.-) t/m 170 (179.-). V.a. **144.-**

Romantisch katoenen overgooier met gebloemde strook. In diverse kleuren. Mt. 92 (33.-) t/m 128 (45.-). V.a. **33.-**

Effen katoenen bloesje met 2 zakjes en epauletten. In diverse kleuren. Mt. 92 (12.-) t/m 164 (15.-). V.a. **12.-**

Girly Club

Exclusief voor modemeisjes onder de 15 is er de Girly Club van Lampe. Daar moet je zijn. Want daar gebeurt 't.

Lampe

Jan in 6 maanden overal uitgegroeid.



Voordelige oplossing



Dik gewatteerd anti-gliss nylon ski-jack. 86-116. **45:**
Velours jeans in fijne rib. 86-116. **28:**

Warm gevoerd tweed-manteltje met corduroy garnering. 86-116. **90:**

Leuk acryl vest in Noorse motieven. 86-116. **20:**
Palomino corduroy pantalon met klepzakken. 86-116. **32:**

Fleung gegarneerd corduroy jurkje. 100% katoen. 86-116. **37:**

Warme Palomino sous-pull. 100% acryl. 86-116. **9:**
100% katoenen corduroy overall. 86-128. **42: 45:**



Leuk acryl streep-vest met bijbehorende sous-pull. 122-146. **19:**
Palomino katoenen corduroy broek met sier-nagels. 122-146. **50:**

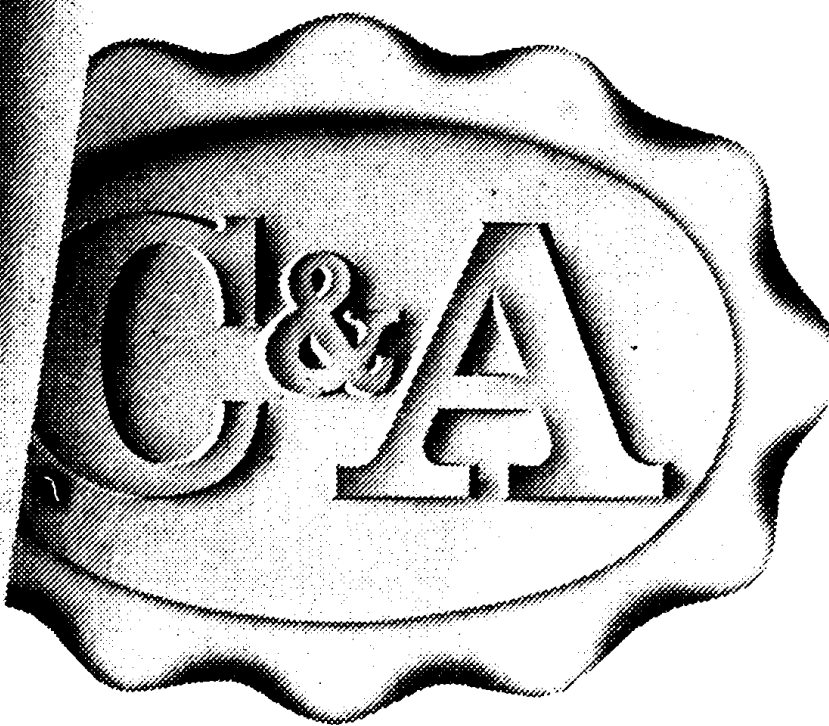
Warme imitatie Lammy-coat met winter-voering. 122-146. **59:**
Gabardine pantalon met riem. 122-146. **32:**

Zuiver scheerwolflannel mantel met kapuchon. 122-146. **90:**
Warm gebreide kousen in jacquard-dessin. 128-144. 122-146. **12: 14:** per set

Mooie acryl jacquard trui met warme schippers-kraag. 122-146. **19:** Palomino
Western-style corduroy jeans in brede rib. 122-146. **27:**

Grof gebreide acryl trui met grote rol-kraag. 122-146. **27:**
Prachtige gabardine pantalon met wijde pijpen. 122-146. **37:**

Mooi figuur is dat. Jan eet de oren van je kop. Het lijkt of er elke maand 'n centimeter bij komt. Na vieren banjert hij met z'n kornuiten. Jan is iemand die bang is voor niemand. 's-Avonds na 't eten komt ie even knus bij je zitten. Veilig gevoel. Moe gespeeld, zich rot gelachen om de meester. Wat 'n kerel, die Jan. En wat groeit ie! Wat ie draagt is alweer te krap. C&A lost die probleempjes op. Voordelig en goed. Zodat Jan weer kan banjeren.



Vrolijke katoenen rok met bijpassend gewatteerd hesje. 152-170. **60:**
Katoenen kiel in wijf model. 152-170. **22:**



Stoer piloot jack met warme voering en elastiese boorden. 152-176. **50:**
Katoenen corduroy jeans met steekzakken. 152-176. **50:**

C&A is toch voordeliger!